

المكتبة الثقافية  
٤٥٤

# دراسات تقديرية

---

بِصَمْ : عَلَاءُ الدِّينِ وَحْيَدٌ



الكتبة العامة للمعاهد التقنية

١٩٩٠

الإخراج الفني : محمد قطب

---

## طه حسين والمسرح

كثيرة هي البصمات التي تركها طه حسين على ملامح أدبنا العربي المعاصر الذي شارك في تكوين أصوله وأسسه ، حتى في هذه المجالات التي لم يخلق هو فيها ويبدع كالمسرح .. مما يعكس في المقام الأول عبقرية وأستاذية هذا الرجل .

ولن نشير في هذه الكلمة الى موافقه العملية المؤيدة لتعزيز المسرح المصري ومعهد التمثيل ، ومكافأة الممثلين ، اكتفاء بالإشارة السريعة الى ما تحفل كتاباته بالاهتمام بفن المسرح .

والقاريء العربي يذكر تشجيعه الكبير لباكوره انتاج توفيق الحكيم المسرحي .. وهو يرى أن صدور «أهل الكهف» .. حادث ذو خطر .. لا أقول في الأدب العربي المصري وحده بل أقول في الأدب العربي كله .. وأقول هذا في غير تحفظ ولا احتياط .. فقد كان طه حسين سعيداً لأن فناً جديداً قد نشأ عندنا وأن ياباً جديداً قد فتح للكتاب وأصبحوا قادرين على أن يلجموه وينتهوا منه إلى آماد بعيدة رفيعة ما كنا نقدر أنهم يستطيعون أن يفكروا فيها الآن : ( فصول في الأدب والنقد ص ٩٢ ) .

وبجانب تشجيع التأليف المعلى للمسرح ، كان طه حسين يقوم بدور كبير في التعريف الدارس الناقد بروائع المسرح الغربي ، فعرف القاريء العربي ربما لأول مرة اسماء هنري بيرنستين والفريد كابو وكارين برامسون وفرنسوا هرزلج ولوسيان بينار وعشرات غيرهم من كتاب المسرح العالمي .

وكان أسلوب فناننا الكبير في معالجة هذه

المسرحيات أو القصص التمثيلية كما كان يسمى بها ، هو أن يقدم عرضاً نقدياً يحيط فيه بالكاتب وموقعه من الحركة الأدبية في بلده ومنهجه وتقنياته ومدى تغيير هذا العمل الذي اختاره من إثراء للحياة الفكرية .

ولعل طه حسين كان يمثل أكثر من أي أديب مصري آخر ، أن يتبع الأدب العربي والفرنسي بالذات وبقدمه إلى القاريء العربي أكثر مما بفعل غيره من الأدباء حتى بالنسبة إلى الأدب العربي . وأفعلن أن هذه النصوص التمثيلية التي كان كاتبنا العظيم ينشرها على مدار سنتين غير قليلة ، تؤكد هذه المتابعة التي تجعل من البسيط الاتقاء بالفكرة الأوروبية لقاء متمراً مستمراً .

واستشعار هموم وقضايا مصر والمصريين كان أحدي السمات الظاهرة التي تبرزها هذه النصوص التي يقدمها عميد الأدب العربي عن المسرحيات الأجنبية التي يطالعها أو يشاهدها وكانت تنشرها له مجلة « الثقافة » . وغبراً . ولذلك لم يكن القاريء يفاجأ باشارة كاتبنا هنا وهناك إلى هذه القضية أو تلك من التي

يعيشها مواطنوه من سوء التعليم الى قسوة الحفاظ  
على المبادىء !

ولقد كان أحد أهداف عميدنا أيضاً من وراء تقديم هذه الفصول كما قال في أحد كتبه في أحدى طبعاتها في منتصف الخمسينات وهو « صوت باريس » ، هو أن يحاول الجيل الجديد « تعریب التمثیل وتوطینه في مصر . فقد آن للتمثیل الا يظل عندنا فذا دخیلاً أو لوناً من ألوان العبث » ! أما الهدف الأول كما ذكر في « قصص تمثیلية » فهو : ان يظهر قراء اللغة العربية على نحو من أنحاء الأدب العربي .

ورغم هذا المنهج الممتاز الذي عالج به طه حسين هذه المسرحيات ، فما أكثر ما ردّد متواضعاً أشد التواضع أن عمله هذا لا يمكن أن يعكس شيئاً ، كما علق يوماً على احدى مسرحيات جان جيرودو « هذه صورة غليظة جداً لهذه القصة ، لا دقة فيها ولا تحديد ولا مسامٍ بشيء مما فيها من مواطن الشعر ومظاهر الجمال الفنى الرائع .. الخ » !

ولم يكن عمل طه حسين في مجال المسرح قاصداً على متابعة الأدب الأوروبي الحديث ، بل لعل دوره الأكبر بدأ عندما أخذ ينقل إلى العربية في عام ١٩٢٠ « صحيف ممتازة من الشعر التمثيلي عند اليونان » ثم تابعت أعماله في ميدان هذه اللغة القديمة .. وكان هذا انطلاقاً من اهتمام فناها بالأدب الاغريقي عندما تعرف إليه في فرنسا بعد أن أمضى شهوراً غير قصيرة في دراسة اللغة الاغريقية واللاتينية في بعثته . وقد ترجم مسرحيات سوفوكليس وغيره ، وكتب عن « قادة الفكر » و « نظام الاثنين » وهو يحمل دعوته المشهورة إلى ضرورة الالتفات إلى هذا الأدب الذي اعتمد عليه الثقافة الغربية الحديثة التي تنهل منها في بناء أسسها .. ولذا فالمصب أولى بأن يبدأ به أن أجيلاً تذكر لطه حسين قوله : أن الأدب اليوناني سيء الحظ في مصر ، وأن سوء حظه قد بلغ من الشدة إلى حيث لا نستطيع تقديره أو تقدير عواقبه السيئة ، نجهل الأدب اليوناني لا أقول جهلاً تماماً بل آقول جهلاً

فاحشاً مخزياً لا يليق بقوم يحيون الحياة ويطمعون  
فيها » ٠٠ ( قصص تمثيلية ص ١١٣ / ١١٤ )

لقد أراد حله حسين منذ شبابه أن يرقى بأمتنا  
وينهض بيده ، ولقد فعل مشاركاً في بعثها ٠

الكتوائب - ٥ نوفمبر ١٩٧٤

## طه حسين .. بين أنصاره وخصومه

أحياناً تبدو عملية اتسام قراءة كتاب أمراً شاقاً  
ولا أقول بطولياً .. وإذا كان بعض الأسباب يرجع إلى  
صعوبته موضوعاً أو تناولاً ، فإن البعض الآخر يتصل  
بسذاجته أو خفته الثقيلة التي تكتفى ب AISER الجهد  
والمنهج الضيحل إذا أمكن أن توصف بعض المناهج  
بالضحالة .. كما يجد القارئ في هذا الكتاب القادم  
من بغداد ، وهو « طه حسين بين أنصاره وخصومه »  
لجمال الدين الألوسي ، فالمتلقى بالنسبة إلى هذا العمل

يحتاج الى أن يكون طويلاً بالالى كثير الصبر ، يملك  
أن يتدبر الرغبة المشروعة في التوقف ، ويتحرك في إطار  
النفس الطويل الذي يسمح بالاستمرار في مطالعة قرابة  
الأربعين صفحة من القطع الكبير !

عنوان الكتاب يوحى بالدراسة ، وهو حقيقة  
لا دراسة .. مجرد تجميل وتلخيص لبعض الكلمات  
التي كتبت عن عميد الأدب العربي أو أعماله ..  
والسؤال ، من يوجه مؤلفنا كتابه ؟ للقاريء العادي  
أم المتخصص ؟ أم لهما معا ؟ لا هذا ولا ذاك ..  
فإن الحديث المعاد لا جديد فيه ، حتى بالنسبة إلى  
الصبي الناشئ الذي يبدأ القراءة حديثاً ويريد أن يقيّم  
علاقة تعارف مع شخصية طه حسين .. لا يفيده هذا  
الكتاب لأنّه يضيع في اضطراب فصوّله وازدحامه  
غير الضروري !

ويحاول جمال الدين الألوسي أن يوحى للقاريء  
بشيء يشبه الخداع ، أن طه حسين نفسه شارك في هذا  
المؤلف الذي كتب عنه بشكل ما .. إذ قرأ منه

زهاء ٢٢٧ صفحة . وهي محاولة بثابة سحب بساط  
الاقناع من تحت منطق المتكلى . بل ان كاتبنا يقول  
بالحرف ان عبيد الأدب العربي « راض كل الرضا عن  
الفصول التي اخضت سيرته » . وفي البداية يظن  
القارئ المسكين أن طه حسين كان مجاملًا كبيرا ،  
ولكن لا يلبث أن يلتفت إلى أن كلمات العميد تتناول  
« تلخيص السيرة » . ولكن هل يمكن أن يقال شيئا  
آخر عن مجرد أى تلخيص ؟ بؤكد ذلك قول ده محمد  
الدسوقي سكرتير العميد في مجمع اللغة العربية على  
لسان طه حسين : ان الكتاب في صورته التي اتهيم  
اليها ، والتى قرأ بعضها « لا يأس به » . وهذا أبعد  
درجات المجاملة لمثل هذا الكتاب !

ورغم أن « طه حسين بين أنصاره وخصومه »  
الذى يتحدث عن عميد الأدب العربي وأى كلام ،  
محتشد بالمخترات — الاستشهاد شيء آخر بالطبع —  
فأنت لا تعرف بالضبط منهج المؤلف في اختيار  
ما ينتقى ، الى الدرجة التى يبدو فيها كأنه يريد أن

يشغل حيز صفحاته والسلام . وهناك تسؤال يفرض نفسه حول هذه المختارات التي غالى الألوسي في كميتها حتى احتوت معظم الكتاب . ما هو هدف الكاتب ؟ هل ينشر ما غنته بطون الدوريات القديمة التي يصعب علينا الوصول إليها ؟ هل يطبع في آن يضع أمام القارئ ملامح مجهولة لا يكاد يعرفها أحد عن العميد ؟ لم يفعل الألوسي لا هذا ولا ذاك . فمعظم مختاراته معروفة ومن يسير الوصول إليها . حتى تقرير النيابة بشأن « في الشعر الجاهلي » صدر في كتاب مستقل في السنوات الأخيرة .

وهذه المختارات الكثيرة تسوق إلى سمة أخرى في منهج الألوسي إذا سميـنا هذا منها ، وهـى تعقيـاته . إنـها الصـفة الغـالبة علىـ الكتاب . يـنقل سـطوراً أو صـفحـات كـثـيرـة ، ثـم يـعـقـبـ عـلـيـهـما بـكـلمـة أوـ كـلمـتين . ظـناـ منهـ أنـ هـذا هـوـ المـنهـجـ وـهـكـذـا تـكـونـ الـدـرـاسـةـ وـكـفـىـ اللهـ الـمـؤـمـنـينـ القـتـالـ !

الزهور - أكتوبر ١٩٧٣

محمد عبد الحليم عبد الله

## ولقاءاته الأدبية

« الأدب هو البحث – بالثبات  
عن الناس – عن مستقبل أكثر  
اشراقا ، وحصل أكثر ملائمة لأن  
نعيش متباورين في سلام » ..

محمد عبد الحليم عبد الله

بدأ انحسار الارهاب الفكري الذي كان يمنع  
فنانا كبيرا مثل محمد عبد الحليم عبد الله أو على  
أحمد باكثير ، من الالتقاء بالجماهير من خلال المنافذ  
الشعبية المختلفة التي ذكر منها هنا سلاسل الكتب  
الشهرية مثلا . وأخذت هذه المنافذ تتتساق الى هذه  
الأقلام التي حجبت وقتا غير قصير عن قرائها .. وكان  
أحدث انتاج نشر هذه الأيام لفقيد الأدب عبد الحليم  
عبد الله ، كتابا جمع بعد وفاته يحوى لقاءاته المعروفة

بالجيل الأدبي الأسبق كطه حسين وعباس محمود العقاد  
ويحيى حقي وتوفيق الحكيم ومحمد فريد أبو حديد  
ومحمود تيمور ومحمد كامل حسين وحسين فوزي ٠٠  
واللقاءات مع المشاهير لازالت تشكل عنده القاريء  
 شيئاً خفيفاً طريفاً لا غناه كبير فيه ، وإنما هو ثرثرة  
لا تمس إلا السطوح ولا تعرف الآني من اللحظة  
التي لا قرتبط يقبل أو بعد ٠ ولعل الصحافة السريعة  
هي المسئولة عن هذه الصورة السيئة للقاء ٠٠ فهو  
في معظم الأحيان مجرد علامات استفهام تبدو طائشة  
تندفع ذات اليمين وذات اليسار ، بلا هدف إلا تسليمة  
القاريء بأشد الجوانب سطحية في الشخصية المشهورة ،  
ولم يختلف الأمر كثيراً عندما يكون اللقاء أدبياً ٠٠  
ولكن هناك بعض الاستثناء ، كما فعل يوماً الناقد  
فؤاد دواوة ٠٠ والقاص الكبير محمد عبد الحليم  
عبد الله ٠

وأول الأشياء التي تتميز بها لقاءات فناننا ، هي  
محاولة صاحبها رفع الحجاب بين محدثه وبينه ، وكأنه

يستحضر نفسه هو مكان الآخر .. فمن المعروف أن عبد الحليم عبد الله لم يكن يفرض في مجلسه شعور بالتقوقع واقامة السدود .. سواء كان مرتبطاً بصداقه أو معرفة سابقة أو لم يفعل ، بل كان ينطلق في حديثه عاماً على إزالة الحاجز النفسية التي تفصل عادة بين الغرباء . ورفع الحجاب عند أديبنا لا يعني « التعرية » .. فلم يكن عبد الحليم عبد الله من هذا الصنف الذي يسمح بأن يضع خصوصياته هو الداخلية مثلاً تحت الانظار .. لأنّه يؤمن كمعظم أبناء جيله ، أن هناك منطقة خاصة في حياة الكاتب لا يجب أن تتتجاوز ، لأنها من حق صاحبها وحده مما قيل في عمومية شخصيته .. هذا من ناحية .. ومن ناحية أخرى فإن جيل عبد الحليم يرى أن الجماهير العربية القارئة لا يمكن أن تستسيغ أو ربما تهضم موضوعياً بعض ما يحمل هذا العري من اعترافات .. ولذلك كان رفع الحجاب يعني الكشف عن الأعمق الإنسانية التي تفسر ملامح أصلية في فن الأديب وحياته المتصلة بهذا الفن على السواء .. وهذا ما عنده كاتبنا وهو

يتحدث عن تكاشف كل من طرف الحوار عندما  
« يحس كل منهما انه جزء في محيط الحقائق » .

وتنبض هذه اللقاءات بنغمة شديدة العذوبة وهي الوفاء . فلن نلمح في اشارات عبد الحليم عبد الله الى جيله السابق ، تنمرا او تجاهلا او أغضاء كما يحدث في جيل هذه الأيام . بل على العكس نجد حبا واعزازا وتبجيلا وتقديرا للدور الكبير الذي أداه . وتتكرر من عبد الحليم العظيم الكلمة « الأستاذ والتلميذ » في تصوير أحاسيسه وهو يلتقي باصحابه انكبار . استطاعت هذه النغمة أن تشكل الاطار الحى الذى يحيط باللقاء . ولا أظن الا أن القارئ وقف طويلا أمام هذه الكلمات « الصوفية » : إن جيلنا يحبكم كثيرا . انه يرى في الذين هدوا له الطريق أو صافا جميلة لا تحصى . منها انهم منارات . ومنها انهم ثروة قومية . انهم مصنع أفكار . ان جيلنا يحب آباءه ويدعو بطول العمر للذين تعبوا في جلب الطعام لأرواحنا » .

واختيار عبد الحليم عبد الله لشخصه لم يأت  
بلا منهج لا يحدد هدفاً ، بل جاء نتيجة اختلاف عالم  
كل منها عن الآخر ، في ذات الوقت الذي تستكمل فيها  
بعضها بعضاً بعث الشخصية المصرية الحديثة مشكلة  
جميعاً ملامح جيل الرواد في مجاله الفكري والأدبي .  
وقد أعطى فهم كاتبنا لفكرة كل منهم ومتابعته له ، عمقاً  
لعلامات الاستفهام التي تثار . فاللقاء الأدبي ليس قالباً  
سطحياً يعكس افلام صاحبه ، الذي لا يجد ما يكتبه  
فيأخذ في امطار الأسئلة . بل هو نوع من الدراسة  
الصعبه يستمد تنفسه من اعداد طويل في معايشة انتاج  
الأديب والوقوف على ما ينقص صورته عند القارئ  
ليبحث عنها ويكتشفها في الحوار الشخصي . ولذلك  
يبدأ اللقاء موصولاً بكتابات الشخصية الأدبية  
يصول فيها ويحول ويدرك ويشير . كما هو موصول  
بشخصية عبد الحليم عبد الله نفسه .

وفي هذا الجانب الآخر نجد ملمعين يكونان وحدة  
واحدة تجسد صانع اللقاء . الملمح الأول يعرفه

أو يستخلصه القارئ من مطالعاته لقصص عبد الحليم  
بطريق غير مباشر . . يلتقطه من ثنايا الشخصيات  
والمواقف . والثاني مباشر يأتي صريحا في حوار اللقاء  
مثل جبه للموسيقى والشعر العربي القديم الخ . . ومن  
الأشياء التي أعطت أيضا بصمات لقاء آديننا . .  
قراءاته . وهي شيء يبدو جديدا بالنسبة لقارئ  
محمد عبد الحليم عبد الله ، الذي لا أعرف باعث شدة  
حرسه على كتمان أو اخفاء هذه القراءات ، اذا كان  
هناك حقا كتمانا أو ما يشبهه ؟ فمتلقي قصصه ورواياته  
لا يذكر له ايساءات الى مطالعاته أو ما يفضل من  
الكتاب . . يعكس أدباء كثيرين يسرفون في هذا الاتجاه  
إلى درجة استعراض العضلات + فهل كان يدخلهما  
في عداد أشيائه الخاصة التي تخفيها جدران بيته ؟  
أو كان يراها وبعد عما يتناول كاتب القصة ؟ أو لأنه  
وجدتها لا تتبع أحدث الآراء . . وتقتصر على الأدباء  
العالميين حتى العقود الأولى من القرن العشرين تقريبا  
فحسب ؟ على ايه حال فقد كان مجال اللقاء يستدعي  
الإشارة الى تولستوي وجنته وموروا وغيرهم .

ويملك محمد عبد الحليم عبد الله قدرة فائقة على التقاط الأشياء الصغيرة ذات الدلالة ، فلا يجعلها تضيع في الزحام أو يسقطها من الحساب ، وهو لا يقتصرها فحسب .. بل يتناولها مفسرا .. ويكون وقعها على القارئ ليس استكمال الصورة بقدر النفاد إلى انسانية الشخصية .. لنطالع هذه اللقطة الدقيقة ..

كنت أرقب الدكتور طه الذي ظننته سيصمت طويلا قبل الإجابة ، لأن استعادة الماضي أحيانا تتطلب تجمعا ووثوبا .. لكن إشارة بدء الحديث لمعت على فيه .. وكانت ابتسامة صغيرة !

والمقاء الأدبي الحقيقي نوع من الاعتراف ، حينما يتجاوز منطقة الحقائق المألوفة أو المعروفة إلى غيرها التي كانت مندسة في أغوار النفس ، وكذلك كان « لقاء بين جيلين » .. وهذا يعني أن الحوار بلغ درجة كبيرة من تبادل الثقة والصدق ، فما يبعث به جهاز الارسال يجد استجابة فورية من الاستقبال .. والفضل للصفاء الذي يصل بين الجانبين ، إلى درجة

الاندماج في نفس المشاعر واتخاذ ذات المواقف . لذلك اعترف طه حسين بمحاجمته لكل كتاب يظهر لمصطفى صادق الرافعي للخصوصية الكبيرة بينهما ، ويوضح محمود تيمور بحرمان طقولته من رعاية الأب العلامة المشغول بمكتتبته . وسؤال عبد الحليم عبد الله عن الطفولة والصبا من علامات الاستفهام التي تتكرر . لا لأن الطفل أب الرجل ، بل لأنه شخصيا تكمل صورة الأديب عنده حتى تصبح لوحة في برواز حين يعرف نقطة البدء في حياته . فالمسألة إذن دراسة وليس اشباع فضول .

ويعد فناننا إلى تجسيد لقاءاته بكل الوسائل التي يجعل القارئ طرفا حاضرا فيها ، فإذا لم يكن فكر الكاتب فهناك ملامحه النفسية أو سماته الجسدية . أو هي جميعا في عبارة تحيط بالشخصية احاطة كاملة . كقوله عن يحيى حقي . ويصدر أقسى الأحكام ، وعلى فمه ابتسامة الدبلوماسي التقليدي حين يعلن « قطع العلاقات » وهو ينحني ويسلم . ومن منديل

في جيئه تفوح رائحة كولونيا ! وأغلبظن أن باعث النكهة الخاصة لهذه الأحاديث يتصل قبل كل شيء بآن صانعها أديب كبير ناضج .. ففنانا لم يعمل هذه اللقاءات في شبابه ، بل في عقده الأخير بين عامي ١٩٦٤ - ١٩٦٥ .. وبذلك ازيل هذا النقص الذي ليس منه بد ، اذا كان واضح علامات الاستفهام شاب .. فهو مهما يبلغ من علم وثقافة لا يملك بينه وبين نفسه ، الا أن يستشعر الاحساس بعدم ارتفاع قامته الى قامة محدثه .. بعكس محمد عبد الحليم عبد الله .. صحيح ان النضج والاقتراب من خريف العمر والممارسة الطويلة ، لا تلغى انتهاء أديبنا الكبير الى جيل لاحق بالنسبة الى من يتحدث اليهم .. ولكن هذا التكوين المتكامل المتقارب يعمل على تقويب المسافات حيث تسمحى بينهما الحدود أو تقاد .. على الأقل بالنسبة الى الأجيال الجديدة الأخرى !

ولاشك ان قيام عبد الحليم عبد الله باجراء التحقيق الأدبي تجربة مثيرة بالنسبة الى القارئ ،

تدفعه الى تخيل مالبسها أو احتواها من أجواء وأحاسيس وألوان من الأطياف .. وقبل أن يفعل المتكلى ، يجد أن صاحب اللقاءات قد أسرع الى مده بكل ما دار في الجلسة الثانية وما حولها .. فجسّع بين الصوت وحسداه والمشاعر وظلالها وكل من قطبي الحوار ، حتى ليبدو اللقاء مجموعة من المواقف القصصية التي تستوعب الخارج والداخل معا .

ومع كل السمات البارزة في ملامح عبد الحليم عبد الله ، فهناك السمة التي تبدو الأقوى دائماً بالنسبة الى أي عنصر آخر وهي ريفيته .. فاثارة قضایا الفکر والمدارس الأدبية والنتائج القصصی وعالم الشخصية ، لم تستطع جسیعاً أن تخفت من نبرة القروية الانسانية التي تضفي من ايماها مثلاً بمفهوم حلول «الأرواح» في كل الكائنات ، رحابة تشمل حتى الجسد .. ولنذكر لكاتبنا الكبير هنا اشارته الى بالات الورق في لجنة التأليف والترجمة والنشر ، وما شعر ازاءها من احساس يقربها من عقول أطفال

ولدوا ولم ينطقوا بعد .. ومن المؤكد ان هذا الورق قد أعد لكي ينطق بالحكمة .. اتنا هنا نستشعر عظمة تمجيل الفلاح المعروفة للعلم ودنيا الفكر .. يفعل صاحبها ذلك رغم ما ندعيه من « أميته » ! والقاريء الذى لا يعرف اهتمامات فناننا المختلفة ، يفاجأ بأن العلم واحد من هذه الأشياء .. صحيح انه لم ينعكس بشكل مباشر في قصصه الا قليلا جدا ، الا أن هذا لا يعني انه يخرج عن عالم كتابينا .. ولذلك يدهش مثل هذا المثقفى وهو يتبع مؤلفنا وهو يناقش الجانب العلمي عند حسين فوزى ومحمد كامل حسين وتفسيره لتكوين الأخير بـ « عاطفة العلم » .. واضح ان الذى جذب عبد الحليم الى العلم ، ليس ناحيته المعملية الجافة .. بل تكويناته الانسانية التى لا تتناقض مع الفن والأدب .. وهكذا أتعجب بهذه الرواية التى جعلته يقرأها قراءة الدارس كما يقول وهي « قرية ظالمة » لأنه يعتبرها دعوة كبرى للحب والسلام ..

ومع العديد من القضايا التى تفرضها لقاءات

محمد عبد الحليم عبد الله الأديبة ، فهناك قضية معينة كانت في أكثر من حوار تحاول أن تفصح عن نفسها ، رغم أنها لم تحمل عنواناً أو شعاراً أو لافتة .. . انه لم يفسح لها الصدر كقضية قائمة بذاتها .. ولكن القارئ يحس بها في هذه اللمسة أو تلك .. وهي قضية الإرهاب الفكري التي كان فناننا نفسه هدفاً لسلطتها .. . وإذا لم يكن من عادة عبد الحليم عبد الله أن يرد الشتائم بالشتائم وأن يبادر الاحقاد بالاحقاد ، فقد كان موقفه موضوعياً يعمد إلى الرد المذهب في الأشياء التي أثارها الإرهاب كسبقة للإهاطة باعدهائه .. . وكانت لعبة الأدب في خدمة الشعب هي الحجة التي اتخذت في ذلك الحين وخاصة في أوائل السبعينات - تكتة للهجوم - فقيل يومها مثلاً إن « العقريات » العقاد أدب مترفع لا يمكن أن يكون في خدمة الجماهير الأممية .. . ويحمل كاتبنا الهجوم أو الاتهام إلى صاحب العقريات .. . ويجيب العقاد .. . أدب مترفع ؟ أدب لا يخدم الشعب ؟ بالعكس لا يخدم الشعب من يفرض

فيه الجهل الأبدى ، ويفترض انه سيظل جاهلا بعد أن يكتب له .. يكفى خدمة للشعب أن تقدم له المثل الحى اذا أدركه ارتقى علما وثقافة .. نفس المعنى الذى ردده طه حسين وهو يشير الى الحملة التى رفعها يوماً أحد أسدقاء الارهاب وهو يدافع عن العامية وينادى بالترجمة الى اللهجة الدارجة .. يقول عبید الأدب العربى بحماس : صدقنى انهم يظلمون الشعب .. ان هذا الشعب يحب كل الحب أن يقرأ العربية الفصحى وأن يسمع العربية الفصحى .. صدقنى انه شعب عريق التذوق ، والتحدث اليهم بالفصحي يرفعهم فى أنفسهم .. وأذكر انى عندما كنت أتحدث في الراديو الفصحى ، كانت رسائل الاستحسان والاستزادة لا تقطع عنى .. والمسألة بعد ذلك ليست محتاجة الى توسيع ..

وأقرب من هذا ، التجارة بالهجوم أو تجاهل ما يسمى بالطبقة المتوسطة ، مما جعل الكثيرون يسرون في التيار ، كقول يحيى حقى : إن اهتمامات الطبقة

المتوسطة لهم تعد ذات موضوع في الرواية ، ومناقشة  
قصصنا له متشبها - ويا للطرافة - بـ « دعوا كل الأزهار  
تُفتح » ! ويعطى كاتبنا تفسيراً جاماً لدعوى الإرهاب ،  
هو أن مبعثها ( إننا نأخذ دليلاً من الخارج ) سواء  
بالنسبة إلى المبادئ أو المدارس الأدبية .. نفس الموقف  
الذي يتخذه محمد فريد أبو حديد .

وأسلوب فناننا في اللقاء الأدبي يستأهل كلسة : فماذا  
كان بعض القراء يتظرون من محمد عبد الحليم عبد الله  
إذ يكون أسلوبه في هذا القالب الجديد ، مختلفاً بشكل  
أو باخر عن أسلوبه القصصي المعروف ، فهم واهمون !  
فقد تدرس الفن القصصي في اللقاء إلى درجة كبيرة ،  
تجعل القارئ يعد أكثر من شابه بل تطابق في بعض  
الأجزاء .. ويكتفى هنا أن نذكر الخاتمة .. إنها  
خاتمة قصة حقا .. وإن كانت نهاية مفتوحة للشخصية  
التي يقيم معها الحوار ككل وليس للحوار نفسه  
أو الآخر علامة استفهام بمثابة !

ومع أحاديث عبد الحليم عبد الله ، فهناك أيضاً  
شيئان هامان يستوعبهما « لقاء بين جيلين » .. الأول  
مقدمة على شلش التي عكست حياة وتقديرها عظيمين  
اصحاب الكتاب .. ورغم أنها كانت مناسبة طيبة لنقرأ  
لهذا الناقد الأصيل عن عبد الحليم ، الا انه أرادها  
 مجرد تحيية موضوعية شديدة التركيز نعم ولكنها  
استواعبت ظهر ملامح فناننا الكبير .. « كان محسد  
عبد الحليم عبد الله رمزاً لأشياء طيبة كثيرة في حياتنا  
الأدبية .. كان رمزاً للمحب الإنساني الذي صافح به  
كل الناس وصوره في كل انتاجه .. وكان رمزاً للصدق  
مع النفس الذي جعل افعاله انعكasa لأفكاره .. وكان  
رمزاً للمثابرة .. التي مكنته من انتاج كتاب كل عام  
تقريباً ، منذ ظهور أول رواية له عام ١٩٤٧ حتى وفاته  
عام ١٩٧٠ ، وكان رمزاً للقيم النبيلة الخيرة التي ترسّك  
بها ودافع عنها في كل عمله .. وكان رمزاً للل أناقة في  
لغة التعبير الأدبي والشفوي بل وفي المظهر الشخصي ،  
سواء بسواء .. ومع هذا ، لقى في أواخر حياته نوعاً  
من الجحود واللامبالاة !

والشىء الثانى الذى يضمه الكتاب ، قائمة بأهم المقالات عن عبد الحليم عبد الله ، من اعداد ابن أخيه زغول عبد الحليم .. الشاب الهدىء النسيط الذى يذكره كل من كتب عن عمه ، وهو يجد منه أصدق العون في امداده بما ينقص الدارس من أعمال قاصنا أو حقائق حياته .. هذه القائمة تشمل مقالات النقد الأدبي والترجمة الشخصية ، وكذلك الكتب والدراسات الأكاديمية ، وأهم الأحاديث التي اجريت مع عبد الحليم عبد الله والمرأة التي ثبت بمؤلفات صاحب الكتاب وتاريخ نشرها .. وهو عمل لا يهون من شأنه بالنسبة الى الباحث والقارئ معاً .

المصور - ٦ أبريل ١٩٧٣

## سندباد مصرى

هذه هي الطبعة الثالثة من هذا الكتاب العظيم النادر . « سندباد مصرى » الذى جعله صاحبه ملحمة للشعب المصرى . شعب صناعته الحضارة ودينه السلام . ملحمة السلام لا الحرب . وبتواضع العلماء يقول مؤلفه في مقدمته . لا فضل لي في هذا الكتاب الا أن رسمت خطته ونظمت فصوله تبعاً لاتصالاتي الشخصية بتاريخ بلادى . وتركيز فكري فترات طويلة في أحقاب هذا التاريخ الذي عشت في طفولتى حقبة

منه . ولكن ما يكاد القارئ ينتهي من الكتاب ، حتى يدرك مدى الجهد الطائل الذي بذله صاحبه في استخراج مادته . . . ومدى ما بذله في كتابته . . . ان كل صفحه منه تعرض ايمانا بالوطن . . . و . . . شعب بلادى المؤلف من ملائين المحرومین من الصحة ومن التعليم ومن الرفاهية الجثمانية والعقلية . « سندباد مصرى » . . . كتب كما يقول المؤلف في بحثحة الأدب والفن . . حرية في الفكر وتحرر في الأسلوب وتصرف في نقل النصوص المصرية القديمة . . . كتابي أدبي محض . احسب عليه في حدود الأدب والفن ، وان كنت غير مجرد تساما من الاحساس بالتاريخ .

وقد قسم حسين فوزى كتابه الى ثلاثة أبواب كبار . . . « الظلام - الخيط الأبيض والخيط الأسود - الضياء » . . . ويشتمل القسم الأول سبعة فصول تتناول . . . الجمعة الحزينة التي انتهت فيها الحكم الملوکى بشنق طوماى باى بعد محاولته المستميتة الدفاع عن استقلال مصر ضد سليم العثماني ، وتحول

مصر الى ولاية عثمانية .. ثم استباب الأمر احكم آل عثمان في صورة لا تكاد تتغير من الظلم والارهاب والاستغلال ، على مدى ثلاثة قرون تسلينا الى يوميات الشيخ عبد الرحمن الجبرتي .. والحركات الشعبية التي اتفض بها الشعب أيام حكم الفرنسيين .. والمسالك الذين لم يقضوا على وجودهم حكم آل عشان .. بل بعثوا ثانية ليقوموا بدورهم في الحياة المصرية ..

ويشير حسين فوزى تصحيح تاريخنا ، وخاصة عندما يعرض للجهادية والشعب المصرى .. ان الناس كانوا على حق في عويلهم على أولادهم في الجهادية ، ويتسائل المؤلف .. أليس الأولى من الخجل أن نعرف الحقيقة والعلة التي جعلت شعبنا يبكي أولاده المجندين؟ سوف تفهم وترثى معى أشد الرثاء للشعب المصرى .. ويقدم صورة مؤسية لهذا النظام كتبها شارل ديديه عام ١٨٦٠ وقد أقام بصر أيام عباس الأول وسعيد .. وفي فصل «الحضارة الغربية» يلفت الى أن مصر عندما عرفت الحضارة الأوروبية لأول مرة ، عرفتها في

أسوأ صورها .. في احتلال فرنسى بقيادة نابليون ..  
 كلاً يا سيدى لن تجد ، لا في نهضة محمد على ولا في  
 اصلاحات المدعو كرومر ، ما يمثل شيئاً غير ..  
 الحضارة الماديه .. ومصيبة مصر ان طرقتها حضارة  
 الغرب على هذا الوجه الأغبر .. و يؤثر كاتبنا ،  
 رفاعة رافع الطهطاوى باهتمام خاص ، لأنه الجدير حقاً  
 بلقب .. باعث النهضة المصرية .. وكذلك نظام  
 البعثات في الخارج .. « على الباحث في تطور المجتمع  
 المصرى أن يدرس أثر أولئك الرواد العظام وأن يتعمق  
 الدراسة وهو يترجم لهم ، بدل أن يضيع وقته وجهده  
 في تحليل حياة محمد على وسعيد و اسماعيل ، مدحاً  
 أو قدحاً ، لأن القليل الذي عرفته مصر ، فتحولت عن  
 غفلتها ، جاء بتفكير أولئك الفلاحين الذين أوفدوا إلى  
 فرنسا في القرن التاسع عشر و نتيجة تأثيرهم العميق  
 بما شاهدوه و خبروه من آثار الحضارة الأوروبية » ..

( ص ١٠٨ )

وفي القسم الثاني « الخيط الأبيض والخيط

الأسود » .. ينقلنا الى التاريخ القديم الذي يتهمى عند الفصل السابق .. فيعرض لمصر الوثنية والمسيحية والاسلامية ، ولماذا انتقلت من دين الى دين .. وكيف حافظت بلادنا في كافة مراحل تاريخها على قوميتها المصرية .. « وفي تقييبي عن الشخصية المصرية اكتشفتحقيقة أولية ، وهى ألا تعتمد على الثورات والاضطرابات وحدها كعلامة على يقظة القومية المصرية .. وانك لوأجد أمثلة لهذه الثورات والاضطرابات على طول التاريخ المصرى .. في العهد القديم ، وبعد انتهاء الأمر للبطالسة ، وابان الحكم الرومانى .. والبيزنطى والعربى والعثمانى والفرنسى والأرمنى والبريطانى .. ييد أن الثورات والاضطرابات لا تصور وحدتها يقظة الوطنية المصرية .. لأن المصريين أول من حذقوا ما يعرف بالمقاومة السلبية .. و اذا كانت بعض حركاتهم القومية لم تعرف باسم « العصيان المدنى » فكثيرا ما كانت كذلك في الحقيقة .. ويدرس المؤلف عقائد مصر الدينية ، لانه لا معدى لمن يعالج تاريخ مصر ألا يدرس

هذه العقائد عن كثب حتى يفهم الشخصية المصرية ..  
فقد كانت العقائد «قطب الرحمى» في كل الحركات  
القومية ، الا في حركة سنة ١٩١٩ . ثم يتناول  
ده حسين فوزى ، ثلاث ملكات مصرىات .. تشتهر  
احداهن في تاريخ العام ، وتشتهر الثانية في تاريخ  
الفراعنة ، وتشتهر الثالثة في تاريخ مصر الاسلامية ..  
كليوبترا ، وحتشبسوت ، وشجرة الدر .. أضاعت  
الأولى عرش البطالسة واستقلال مصر .. وقامت  
الثانية في الأسرة الثامنة عشرة الفرعونية بشخصيتها  
الفارعة ، وسط صف من الملوك العظام تحوتيس  
وأمنحوتب واختاتون وتوت عنخ آمون .. أما الثالثة  
فقد فتحت الطريق للأسرة ملكية .. وكانت هي أول  
سلطانين المماليك البحريية !

وكل خطوة يتقدمها القارىء في كتاب حسين فوزى،  
نؤكد له انه يطالع ملحمة الشعب المصرى منذ آن وجد  
الى اليوم .. في افراحه وآتراحه .. في انتصاراته  
وهزائمه .. حتى في أقصوصته الدالة «القيراط

الخامس والعشرون » ، التي تبادر معاناة الشعب المصرى دائمًا . • لقد كانت ميزانية مصر في أحد العهود — عهد السلطان المنصور حسام الدين لاجين ، في أواخر القرن السابع الهجرى — تقسم إلى أربعة وعشرين قيراطاً ، أربعة للسلطان ، وعشرة للأمراء والطلاقات ، وعشرة للجنود . • ولكن أين نصيب الشعب نفسه ؟ ! • انه بالطبع القيراط الخامس والعشرون . • في الجنة !!

أما في الباب الثالث « الفيء » فهو يحاول أن يخلص للتاريخ الفرعوني الذي كنا نعبر به فيما سبق من صفحات عبورا سريعا مركزا . • ولا يعني هذا أن نسقط من حسابنا ذكر العهود الأخرى . • فمنهج مؤلفنا يرفض هذا . • فالحديث عن موقف اسلامي تجاوره الاشارة إلى حدث قبطي يصاحب انعكاس من أيام الفراعنة . • أن تناول حسين فوزي كل متسلما . • فالارض المصرية لا تتغير . • والوجود المصرى أيضا . • لانه أصيل غير مهتز لا يشم ثمارا رخوة . • وهذا ما يتطلبه الكشف الحقيقى عن وجه مصر أم الحضارات

التي عاشت مستقلة ٧٠٪ من حياتها الطويلة التي تبلغ  
ستة آلاف عام ، وذلك غير حساب ما قبل الأسرات !  
وفي الفصول الأخيرة تتردد أسماء دارسي المصريات  
وآرائهم من أجانب ومصريين .. استكمالاً لخطوط  
الصورة .

ما أكثر الصعوبات التي لقيها حسين فوزي ،  
و خاصة وإن تاريخ مصر كما هو معروف – في طريقة  
كتابته – مازال شذرياً مقطعاً ، لا نرى في فصوله أكثر  
من التتابع التاريخي .. فهو فصول لا تكاد تجمعها  
صلة ، أشبه بمجموعة قصص لأكثر من مؤلف ..  
وحقيقة التاريخ المصري هي في انه قصة واحدة طويلة ،  
تدور حوادثها حول أشخاص عديدين ، من جنسيات  
وعقائد مختلفة ولكن بطلها واحد .. هو الشعب  
المصري .

الأدباء العرب – يولية ١٩٧١

## وعد الله واسرائيل

صدر في الآونة الأخيرة عدد غير قليل من الكتب  
تناول اليهود .. ومن الطريف أن أغلبها تشابه بدرجة  
كبيرة ، فالضاحلة تسم الأشياء جميعا رغم تعدد أصحابها  
بسمة واحدة .. أن الاشتراك في عوامل الخفة  
والسطحية ومجرد الانفعال الغافب ، ينتج أثرا متكررا  
لأنه يغترف من نوع واحد .. لذلك من هذا اللون  
من الكلمات مرورا سريعا لم يترك أثرا لأنه لم يقل في  
الحقيقة شيئا ولم يحمل وجهة نظر يتفق معها المتألق

أو يختلف .. بعكس ما حدث عندما قال عبد الحميد  
جودة السحار كامتها في كتابه ( وعد الله واسرائيل ) ..  
فالقاريء سواء رضي بما اتهى إليه أديينا أو لم يرض،  
احتفى به لأن السحر يحترم نفسه ويحترم قارئه  
أيضا .. واهتمام مؤلفنا باليهودية قديم في كل ما يكتب  
سواء كان قصة أو مذكرات أو دراسة خاصة في  
سيرته النبوية التي ينشرها هذه الأيام باسم ( محمد  
رسول الله والذين معه ) .

حاول السحار بما عرف عنه من موضوعية في  
دراساته أن يثبت مهتمديا بالقرآن ومحتمدا على الحقائق  
التاريخية ، ان دخول اليهود القدس بعد مأساة الخامس  
من يونيو ١٩٦٧ إنما هو الدخول الثاني الذي سيطرون  
بعده من هذه الديار إلى الأبد تحقيقاً لوعد الله  
في كتابه الكريم ، اذ تقول آياته البينات في سورة  
الاسراء « وآتينا موسى الكتاب وجعلناه هدى لبني  
اسرائيل الا تتخذوا من دوني وكيلًا . ذرية من حملنا  
مع نوح انه كان عبدا شكورا . وقضينا على بني

اسرائيل في الكتاب لفسد الأرض مرتين ولتعلن  
علواً كبيراً • فإذا جاء وعد أولاً هما بعثنا عليكم عباداً  
أنا أولى بأس شديد فجأوا خلال الديار وكان وعداً  
مفعلاً ثم ردتنا لكم الكرة عليهم وامددناكم بأموال  
وبني وجعلناكم أكثر تغيراً • إن أحسنتم أحسنتم  
لأنفسكم وإن أساءتم فلهم • فإذا جاء وعد الآخرة  
ليسوا وجوهكم وليدخلوا المسجد كما دخلوه أول  
مرة وليتبروا ما علوا تتبيراً • عسى ربكم أن يرحمكم  
وإن عذتم عذنا ، وجعلنا جهنم للكافرين حسراً » •

ويقول مؤلفنا في مقدمته « إن اليهود قد عادوا مرة  
واحدة في تاريخهم الطويل إلى القدس بعد أن حملهم  
بختصر ملك العراق أسرى إلى بابل ، وكانت تلك  
العودة أيام قورش مؤسس الأسرة الأساسية الفارسية،  
وقد ظلوا بها إلى أن طردتهم منها الرومان واستمروا  
مشردين في الأرض ، ولم يدخلوا بيت المقدس مرة ثانية  
الا بعد العدوان الثلاثي الأخير فانهم في عدوان  
سنة ١٩٥٦ لم يدخلوا المسجد الحرام » •

ويدع السحار للتاريخ أن يقول كلمته ، وبأسلوب  
قصصي يبدأ باحثنا بعرض الحياة في بابل وحضارتهم  
المزدهرة وعظمة بختصر ملك الكلدانيين من جانب  
وما لحق بنو اسرائيل وقد أخذوا يبتعدون عن تعاليمه  
دينهم بمضيالحقب من جانب آخر ٠ ويفصل مؤلفنا  
ألوان المفاسد التي وقع فيها اليهود نتيجة تجاوزهم  
حدود القوانين الإنسانية والسماوية ، وكيف كفروا بالله  
الذى أنقذهم قبلًا من أعدائهم وأعدائهم ٠ ٠ ويوحى الله  
الى نبيهم آرميا بأن يصر قومه والا حلت عليهم لعنته  
ولكن النبي يعلن ضعفه بغير شون الرب ويطلب عطف  
الله على اليهود ٠ ٠ ولكن آرميا الطيب لا يلبث قليلا ان  
يعترف بأن شعبه الجاحد يستأهل حقا الغضب الالهى ،  
فنصحه لهم لم يزد هم الا عتوا واستكبارا ٠

ويزحف جيش بختصر على مملكة يهودا ويدور  
القتال في السامرة بين أهل بابل واليهود ٠ ٠ وسرعان  
ما خرت اليهود ساجدة تحت أقدام ملك الكلدانيين  
الذى قسم الأسرى الى ثلاثة فرق ، أقر ثالثا بالشام

وثلاثا سبى وثلاثا اعمل فيهم القتل ٠٠ ويقى اليهود في  
أرض السبى حتى يظهر زارداشت في فارس داعيا الى  
عبادة اهورا فردا الله النور ٠٠ ويؤمن به الامبراطور  
كورش الذى يهاجم الكلدانين وينتصر عليهم ويسلح  
ليهود بالرجوع الى اورشليم ٠

ويطوى الزمن حقبا يتحول فيها دين زارداشت الى  
مجرد نار مقدسة يخر لها الناس ساجدين ، ويكون  
الفارسيون قد استولوا على كثير من بلدان الأرض حتى  
امتد ملوكهم من الهند الى مصر ٠٠ ويكون لليهود ضلع  
في تشجيع الحروب فهى بالنسبة اليهم عملية تجارية  
قبل كل شيء ، فيزداد نفوذهم في الامبراطورية  
ويستخدمون المرأة اذا فشلت الرسوة ويذرون في  
القلوب الطمع ويغرسون في النفوس الاحقاد  
ليشغل الشعب بذلك عنهم ، وينجحون في ذلك نجاحا  
كبيرا ٠ وتمتد سيطرتهم الى قصر الامبراطور اخشويرش  
ملك الملوك ويفسدون بينه وبين زوجه فيطلقها تميهيدا  
لووضع يهودية مكانها وهكذا تجيء استر ٠٠ التي مكنت

لقومها في الأرض حتى قدسواها ودونوا قصتها في التوراة ومسارت استر القديسة ! وكانت التوراة قد تحولت منذ وقت طويلاً من كتاب سماوي إلى سجل تاريخي يدون فيه اليهود ما يشاءون من الأخبار المعاصرة المتأثرة بزمان ومكان معينين . وهكذا تلونت بأساطير البابليين ومعتقداتهم وانعكس ذلك مثلاً في تحريمهم العمل يوم السبت تأثراً بأيام بابل الخام التي يصومها البابليون ولا يعملون ، وما جاء بذلك إبراهيم وأسماعيل واسحاق ويعقوب . كذلك آمن اليهود كما يؤمن البابليون بأن الإنسان يذهب بعد الموت إلى الأرض التي لا رجعة منها إلى أرض الظلام وأطلقوا عليها شیول . كما اتقل واقع اليهود الملطيخ الداعر إلى كتابهم ، ومن هنا جاء الصاقهم الثقائص بأنبيائهم ورسلهم السابقين ، فجعلوهم يعاقرون الخمر ويرتكبون الفواحش ويضطجعون مع بناتهم ولا يتورعون عن الكذب والزنا ، كما عدداً يهود ولم يجعلوه واحداً لا شريك له بل جعلوه يقر بوجود آلهة أخرى !

فيقولون على لسان موسى « من مثلك بين الآلهة  
يا رب ؟ » وعلى لسان سليمان « هنا أعظم من جميع  
الآلهة » !!

و حول العبث للتوراة و شئون السلطة قام النزاع  
بين الأحزاب اليهودية وخاصة بين الربانيين والقرايين  
الذى ما لبث أن تفاقم و تحول إلى لون من القتال  
استمرأوه و سالت الدماء أنهارا .. مما ساعد الرومان  
على الاستيلاء على القدس وأرض يهودا وسائر  
فلسطين ..

وكما يعرض السحاحار لليهود في فلسطين يتعقبهم في  
نزوهم إلى البلدان العربية ، فيورخ لرحيلهم إلى  
الحجاج ويشرب وتكوينهم قبائل كثيرة فيها و Zum كل  
قبيلة أنها من نسل رسول من الرسل أونبي من  
الأنبياء ، أو سبط من الأسباط ، و أنها خير الأصول  
وإن الأرض التي لا رجعة منها أعدت لغيرها من اليهود  
ومن الأمم .. وبالطبع حمل اليهود جرثومتهم التجارية  
والاستغلالية في كل مكان ، فأنشأوا أحيا اللذة بجانب

أسواق المعاملات وتكدست الثروات في أيديهم ولم يبق من الدين عندهم الا تزمن المترzin وما تتحرك به الألسنة في الأفواه .. وهكذا تحولت اليهودية هذا الدين السماوي الى « وثن أشد خطورة من الأوثان الأخرى التي تجسمها مخيلة الناس » . (ص ٥٩) .

وينتقل باحثنا مع اليهود الى اليمن منذ أن تهودت بلقيس ملكة سبا على يد سليمان ، الى أن خفت صوتهم بظهور المسيحية بعد معارك دامية .. ويلفت الساحار الى ما كان وراء دعوات الحكام الدينية من المآرب السياسية والتجارية التي كانت تدفعهم الى المزيد من العنف في اعتناق الرعية لدين من الأديان .. وترتفع ذرورة هذا الصراع في حادث الأخدود المشهور .. وبطله ذو نواس الذي عرف بحدة الطبع العسكري .. فقد ساء هذا الملك اليمني الا يتهدى اليهود اليمنيون جميعا وأن يقوم الجدل بين المسيحيين واليهود .. فأمر بأن يحفر في نجران أخدود عميق تؤجج فيه النار وأن يلقى النصارى في جحيمها .. وينقض اليهود واليهودون من

حبيـر والونـيـون الـيـمنـيـون عـلـى النـصـارـى يـذـبـحـون  
الـرـجـال وـالـنـسـاء وـالـأـطـفـال ويـسـجـلـ القـرـآنـ الـكـرـيمـ هـذـهـ  
الـوـاقـعـةـ الـبـشـعـةـ .. «ـ وـالـسـمـاءـ ذـاتـ الـبـرـوجـ .. وـالـيـوـمـ  
الـمـوـعـودـ وـشـاهـدـ وـمـشـهـودـ .. قـتـلـ أـصـحـابـ الـأـخـدـودـ ..  
الـنـارـ ذـاتـ الـوـقـودـ .. اـذـ هـمـ عـلـيـهـاـ قـعـودـ .. وـهـمـ عـلـىـ  
ماـ يـفـعـلـونـ بـالـمـؤـمـنـيـنـ شـهـودـ .. وـمـاـ نـقـمـواـ مـنـهـمـ إـلـاـ  
يـؤـمـنـواـ بـالـلـهـ الـعـزـيزـ الـحـمـيدـ .. الـذـىـ لـهـ مـلـكـ السـمـوـاتـ  
وـالـأـرـضـ وـالـلـهـ عـلـىـ كـلـ شـئـ شـهـيدـ » ..

ويـشـرقـ الـاسـلامـ عـلـىـ الـجـزـيرـةـ الـعـرـبـيةـ .. وـيـهـاجـرـ  
الـنـبـىـ مـحـسـدـ إـلـىـ يـثـربـ .. وـيـعـقـدـ الـمـسـلـمـوـنـ مـعـ يـهـودـهـاـ  
حـلـفـاـ، وـلـكـنـهـ يـنـقـضـ بـعـدـ قـلـيلـ مـنـ جـانـبـ الـيـهـودـ ..  
وـتـتـابـعـ الـأـحـدـاثـ وـتـضـطـرـ الـقـبـائـلـ الـيـهـودـيـةـ الـتـىـ وـضـحـ  
عـدـاؤـهـاـ إـلـىـ مـغـادـرـةـ الـمـدـيـنـةـ بـعـدـ إـنـ تـعـدـ عـدـوـاـنـهـمـ  
وـمـؤـامـرـاـتـهـمـ عـلـىـ الـمـسـلـمـيـنـ .. وـفـيـ خـيـرـ مـعـقـلـ الـيـهـودـ ..  
الـأـولـ تـتـكـرـرـ نـفـسـ الـأـحـدـاثـ وـنـفـسـ النـهـاـيـةـ آـيـضاـ ..  
وـحـتـىـ بـعـدـ إـنـ ثـبـتـ الـاسـلامـ أـقـدامـهـ وـأـقـامـ مـلـكـهـ الـعـرـيـضـ  
أـمـ يـخـفـتـ الـبـغـضـ الـيـهـودـيـ مـاـ أـدـىـ بـعـمـرـ بـنـ الـخـطـابـ

الى اجلاء اليهود جميعا خارج الجماز .. وينبئ  
التاريخ السحاق ان طرد اليهود خارج أرض النبوة لم  
يكن الأول من نوعه .. فقد تكرر في كل مجتمع يتتبه  
المخطر اليهودي .. حدث هذا في بيزنطة والأندلس  
مثلا .. كما أن عداوة اليهود للإسلام ليست يدعا  
فقد عادوا المسيحية قبلا « فالديانات هي العقبة الكثيرة  
في سبيل سيطرة اليهودية العالمية على مصائر الشعوب »  
( ص ٩٥ ) .. ومن هذه الوجهة يعمل اليهود على  
الاستفادة من كل شيء حتى من النظريات العلمية  
المجردة أو الفلسفية ، فاعلان دارون لنظريته في النشوء  
والارتفاع كسب عظيم .. لماذا ؟ لأن ارجاع أصل  
الإنسان الى القردة سيصدم الم الدينين ويثيرهم ويتأبل  
الكثير من الناس ، وهذه فرصة لافساد البشرية ..  
يعبر حكماء صهيون في بروتوكولاتهم عن البهجة التي  
ملأت أفئدتهم بهذا الحدث بقولهم « ان دارون ليس  
يهوديا ولكننا عرفنا كيف ننشر آراءه على نطاق واسع  
وستغليها في تحطيم الدين » ..

وآراءه الالحادية . و اذا لم يكن داروين او نيتشرة . وكذلك كان التجيذ هو موقف اليهود من نيتشرة يهوديا ، فسيجموند فرويد صاحب المذهب الجنسي في تحليل النفس البشرية وأميل دركايم فيلسوف علم الاجتماع المادي مثلاً يهوديان .

و قبل أن يختتم عبد العظيم جودة السحاق بحثه ، يلتفت ثانية إلى الجانب السياسي وتعاون الغرب وخاصة أمريكا مع اليهود والعدوان الثلاثي الأول والثاني . . ويأمل المؤلف أن تدفعنا النكسة إلى « إعادة التفكير في كل مناهج حياتنا في السنوات الأخيرة ، وإلى الاجتهاد في الكشف عن السوس الذي نخر في كياننا ، وعن معاول الهدم التي كانت تعمل جاهدة لتفويض صرح حضارتنا ، لنصلح ما تصدع من بنياتنا . . إننا بعد ما عن حقيقة ديننا بعدنا عن الحياة نفسها . . ولن تستعيد مجدنا إلا إذا عدنا إلى روح الإسلام وإلى شريعة الله ، وإلى نصر الله وإلى إعلاء كلمة الله » .

٢٠١٢ - ١

ستانبول - العدد الأول

ديسمبر ١٩٦٩

# يا ليل يا عين .. مع يحيى حقى !

تعيق المفاهيم الشعبية بأشياء يستروحها المواطن  
سواء المثقف أو العami .. يجد فيها مثاله أو أمله  
أو ملجأه .. وباختصار ييلور فيها نفسه ماضيا وحاضرا  
ومستقبلا .. ولعله يتنفس في أساطيره بالذات عذاب  
روحه وطمأنينة نفسه وحسه الوجداني وتأملات فكره  
كذلك . ومن هذه الأساطير تجيء « يا ليل يا عين »  
التي قد اغب بندائها المرهف ، شعورا عاطفيا ذائبا  
يستوحى السماء والأرض معا !

وبهذه الأسطورة كما هو معروف من الموروثات  
الشعبية التي لم يكتشف لها أصل مدون حتى اليوم .  
ويردد الثقة من الرواية أن ليل كان ابن ملك ملوك  
البحار يتجسد في صورة بشرية ويخرج إلى البر  
فيستحوى الناس وخاصة حواء بوسامته ورجولته .  
وصادق ليل أحد الصيادين وتعاهدوا على الوفاء .  
وكان أول ما يصنع ابن البحر لصاحبه أن يملا شبكته  
بالصيد الثمين الوفير . ويلتقى بطلنا يوماً بعين بنت  
السلطان ويتحاباً ويخطبها ويتوافق والدها مرحباً .  
لكن الصياد يسوءه هذا الحب بشكل ما . ربما لأنه  
أبعد عنه ليل ومنحه ، أو لأنه حسد على الفتاة  
الساحرة التي عشقته وقد كانت ترفض الخطاب . على  
ایة حال . وشي الصياد بسر صديقه . ولم يكتفى  
 بذلك ، بل أوحى إلى السلطان والناس جمِيعاً أن  
 ليل سيخطف عين ويأخذها معه إلى أعماق البحار حيث  
 مملكته وقصره ليعيشَا هنائِه . وما كاد ليل يعرف  
 بالخيانة حتى صدم ، لقد أفرزَه الغدر وآلمَه ، وخاصة

وهو لا يوجد في عائله البحري .. ولا يجد بدا من  
أن يهجر الأرض يمن عليها جميرا عائلة الى بلاده الى  
غير رجعة .. وتقول القصة أن عين الولهى في بحثها  
الدعوب عنه كانت تطلق نداءها المذهب ، منادية اياده  
بشقق وأنين .. يا ليل .. فذهبت نعما ! ولا تنتهي  
الاسطورة عند هذا الحد .. فقد انقطعت تماماً أخبار  
عين هي الأخرى عن أسرتها وقومها .. وكان نداء  
الأب المكلوم المليء بالشجن .. يا عين .. ويلتفى  
النداءان ويترددان معاً .. يا ليل يا عين .. نعم شجى  
تنفسه بوله وحنين حتى اليوم !

هذه الاسطورة استوحاها مع تغيير في الأحداث  
والمضمون كبير ، العمل المسرحي المشهور بنفس الاسم  
الذى عد بداية الطريق الحقيقي الى الاهتمام الجاد  
بالفن الشعبي وبفرقه الراقصة .. ولايزال القارئ  
يذكر ما أثير حوله من ضجة واهتمام .. واذا كان  
يحيى حقى هو صاحب اليد التى كانت تمسك بكل  
خيوط لهذا العمل ، فهو صاحب القلم الذى يمكنه

أن يكتب التجربة كما فعل في مؤلفه الجديد « يا ليل يا عين سهراء مع الفنون الشعبية » .

ان لعدد غير قليل من أدبائنا تجربته مع الفنون الأخرى غير الأدبية ، مثل السينما أو المسرح أو الرقص الشعبي . ورغم ذلك لم يحاول أديب مثل يوسف السباعي أو سعد مكاوى أو أمين يوسف غراب أن يكتبها بتفاصيلها التي تحمل روئيته لهذا الفن الآخر ، وهي لاشك جديرة بالتسجيل . لأنها تعرض ممارسة غير تقليدية بالنسبة إليه ، كما تعكس رأياً أو موقفاً يقترب من تشكيل النظرة الكلية للفنون جميراً . وهي شيء لم يتبلور بعد عند أغلب كتابنا . ولكن يحيى حقى يشارك في كسر هذا الانغلاق . ويقدم تجربته هو مع الفن الشعبي في كتابه الصغير الرشيق الذى ظهر منذ أيام . ومن الطريق أن يصدر هذا المؤلف بعد أسبوع قليلة من ظهور كتاب آخر عن فرقة رضا كتبه شاب هذه المرة هو حسام فودة . وهذا يعني حاجة القارئ إلى هذا اللون من الدراسات التى كانت تخلو

منها المكتبة العربية ، كما يدل من جهة أخرى على اعتراف المجتمع بشيء اسمه فرقة الفن أو الرقص الشعبي .. وهو كسب ضخم يجيء بعد سنوات طويلة من الاهيال والانكار وسوء الفتن !

ورحلة طويلة تبدأها التجربة .. تمر بعدة مراحل ..  
نهاية المرحلة التي جاءت عقب تكليف مصلحة الفنون  
أو مديرها المسؤول يحيى حقي لذكرى الحجاوى بسجح  
البلاد طولاً وعرضًا للتنقيب عن الفن الشعبي واختيار  
بعض رجاله .. استعداداً لتكوين فريق فنون شعبية ..  
الذى يكون أول عمله مهرجان الفنون الشعبية  
سنة ١٩٥٥ ، يقيم أديبنا المحاولة ، ويخلص إلى عدة  
أشياء هامة أولها .. ضرورة المسارعة إلى تسجيل  
الفولكلور قبل أن يأتي عليه الراديو تماماً - هذا  
فإن قد أفسد الجهاز العصري وخاصة بعد انتشار  
الترازستور من روح الأغنية الشعبية ومن كلماتها  
ومن القدرة على ارتigue الأعمق اكتفاء بالسطح ..  
وأدى ذلك إلى اختفاء الفروق بين اللهجات المحلية

واختفاء الفكاهة العفوية ، وتقهقر الرموز الجنسية ..  
ويكتشف الفنان مدير المصلحة أيضاً أن الحان هذه  
الأغاني الجماهيرية جد محدودة ورتيبة .. « فالأغنية  
مهما طالت لا تزيد عن مقطع لحنى صغير — قل فتفوته —  
يتكرر إلى ما لا نهاية .. هيئات آن تعرف متى  
أو لماذا يقف » !

ومن الطريف أن اهتمام الدولة بالفن الشعبي ،  
جاء كساً كتب يحيى حقي .. نتيجة حادث غير عابر ،  
هو عقد اتفاقية ثقافية مع الصين الشعبية .. ومن  
ضمن بنودها تبادل فرق الفنون الشعبية .. وعندما  
تجيء الفرقة الصينية ، تقع مصلحة الفنون الحكومية  
المسؤولة عن رعاية الفنون في حيص بيص ! .. وتبدأ  
المحاولات من العدم لتكوين فرقة رقص شعبي ..

وقد استوعب حديث ذكريات العمل الفني ، من  
اشتركتوا فيه من أدباء ومعدين ومخرجين وموسيقيين  
البعض .. مثل علي أحمد باكثير وزكريا الحجاوى

و عبد الفتاح مصطفى وأحمد صدقى و عبد الحليم نويرة  
وزكى طلبيات و نبيل الألفى وغيرهم .. و رغم تركيز  
فناننا الا انه كان وفيا لتقديم صورة دقيقة لمن تحدث  
عنهم .. ولم يكن تناوله لهم موصولا بجهدهم في  
« يا ليل يا عين » فحسب ، بل استقطب مناهجهم الفنية  
وبعساتهم الذاتية أيضا بحب و موضوعية .. وكذلك لم  
تنحصر معالجة يحيى حتى لـ « يا ليل يا عين » فيما  
وان لم يتعد عنها ، فهو يتناول أشياء أخرى غير قليلة  
تجمع بين هز البطن والبالية ، والحجالة والتحطيب ،  
وفريد استير وفرقة موسىيف ، وألوان شتى من الفنون  
وال الشخصوص والمواقف ..

ويتجاوز فناننا عرض تجربته و دراسة ايجابياتها  
و سلبياتها ، الى تأصيل معنى الفن أو الرقص الشعبي  
نفسه .. فأهليته لا تبعث من كونه شيئا طريفا أو غير  
عادى أو قد ياما كما يظن أعداؤه بل من تعبيه عن  
الجماهير العريضة في بلدنا ، وهو يستكثن في أغوارها

السحرية • ولذا فهو لا يمكن أبداً أن يقتصر على العاملين به المحترفين ، بل يجب أن يكون أداء جماعياً يشارك فيه الكثيرون وخاصة في أعيادهم المختلفة .. تماماً كما يحدث في البلدان الخارجية التي تفهم رسالته ..

ورغم أن هذه الصفحات التي قدمها يحيى حقي يمكن أن تتخذ شكل الذكريات ، إلا أنها تستوعب أيضاً آسلوب البحث .. يقول كاتبنا : قصدت بذكرياتي عن يا ليل يا عين أن أورخ مولد أول فرقة للفنون الشعبية فتحت الباب لكل الفرق المماثلة والمقلدة لتدخله بعدها ، وأردت أن أكشف عن علاقة التأثير والتآثر بين تطورات الفن وتطورات المجتمع وتقاليده ..

وأغلبظن أن هناك أشياء قليلة عملت على الا تكتمل الملامح التي قدمها يحيى حقي .. أولها غياب خلفية الصورة التي تجولت ، وهي التي تشكل موقع الفن الشعبي ورقصه من فناننا نفسه وحركته في مجاله ، في الفترة السابقة - صباح وشبابه ورجولته -

على تجربته التي عرضها .. فالقارئ لا يعرف هل كان وجوده في مصلحة الفنون هي البداية الأولى لهذا الاهتمام والاتصال بهذا العالم الفني الجديد ، أم انه كان في ربيع العمر يتصل به ويعرفه كثيراً أو قليلاً ؟ .. رغم أن صفحات هذه « السهرائية » تعرض في المقام الأول .. وبطريق مباشر روؤية المثقف البعيد عن الاتصال بهذا المتركم .

الكاتب - ٧ نوفمبر ١٩٧٢

# أسرار ثورة ١٩١٩ واعادة كتابة تاريخنا الحديث

- ١ -

رغم أن أشياء غير قليلة في حياتنا قد تغيرت منذ بداية هذا القرن ، إلا أن هناك أضعافها تبدو كما هي لم تتبدل كثيرا ولم يلحقها من التطور ما يناسب التفزيزات التي لحقت بمسيرة الإنسانية طوال هذه السنوات التي انتهت ثلاثة أرباع القرن .. تاريختنا مثلا خاصة المعاصر .. لماذا لم يستكمل العديد من جوانبه ، فبقيت كما هي أشبه بالألغاز .. وذا كان الاستسلام لهذه البلادة هو السمة الغالبة ، فمن الطبيعي أذن أن

نجد بعض الأحداث المصيرية التي وقعت في العشرينات أو الخمسينات لاتزال ضبابية الملامح هلامية القوام كحريق القاهرة أو فبراير ، مما يتبع للعوامل المغرضة أن تقوم بدورها طبأ للزيادة من تشويهي القسمات الوطنية .. وكان الأسلوب التقليدي في هذا التشويه أن يلعب العنصر الأجنبي والاحتلال بالذات .. الدور الأول في مثل هذه التمثيلية .. وما أكثر الصيحات التي أطلقتها الأجيال السابقة التي عانت من الاستعمار البريطاني وهي تردد إلى الأفق البعيد مجاهدة المخلص .. وكان الظن أن أجلاء المحتلين الحسرين وتخلص الاقتصاد المصري من براثن الخواجات ، ويخلو بذلك المسرح كله للعنصر الوطني يعني اتاحة الفرصة لأول مرة لابراز البطولة القومية التي اجهضت حدورها وحقائقها على مر العصور ومقاييس الأمور في غير أيدي أبناء البلاد ..

ولكن المفاجأة القاسية أن هذا لم يحدث ، عندما اتيحت الفرصة لنا وطاف على البلاد فجر ٢٣ يولية

سنة ١٩٥٢ ٠٠ لقد كانت المصرية هي سة الرجال الذين شاركوا في الاحتياط بالنظام الملكي اللبناني وكل قيسه التي ثبت دعائمه وتهدد انطلاقه الشخصية المصرية ٠ وفي البداية طالع النساء الشورى الجماهير المتعطشة إلى أشياء كثيرة حرمت منها في خل نظام الحكم السابق الغارق في التسلط والاتهارية واهدار الحرية الشخصية وتجاهل مصالح البلاد واحتقار الشخصية المصرية ٠ وباتت الفرصة سانحة لتسجيل تاريخنا بدقة و موضوعية أو كما يقال اعادة كتابته من جديد ومع الادانة القوية الصريحة لكل من وقفوا خد المطالب الشعبية واتخذوا موقفاً مناهضاً للمطالبين بالدستور والحرية والاستقلال ٠٠ بلورة النضال القومي والاعتراف بالفضل لأصحاب الفضل من الوطنيين ٠٠ الزعماء والمعروفين والجهولين وتقدير بطولاتهم ومواصفاتهم ٠٠ ولكن المحاولة أو الفرصة تجهض ، بحجج فارغة وشديدة الغباء وان لم تكن كذلك من ناحية النفعية والنفاق ٠٠ أول هذه الحجج ان تجسيد بطوله الأجيال السابقة ، يحمل ضمنا

عدم الاعتراف ببطولة الذين قاموا باطاحة فاروق واقامة الجمهورية ! وان البطولات السابقة ، كانت مشروع بطولات لم تكتمل ! .. بل وان بعضها أساء الى مصر فيجلب على البلاد الخراب والأذى ! وكان أسفخ هذه العجج وأشدتها تهاويها وان كانت أقواها عند الذين يشيعون تقديس الحكم الفردي ، هي ان ثورة ٢٣ يولية التي قام بها الجيش تعبرا عن غضبة الشعب ، هي الأصل الذي يحجب ما قبله وما بعده .. وهي النصال الأول والأخير في حياة الجماهير ، وان الزعماء السابقين الأحياء منهم والأموات .. أسفار على الش حال ، ربما لأنهم لم يملكون القوة المسلحة التي تيسر لهم سبيل الحكم ..

ومن الطريف أن كراهية مواكب النفاق ، لحالات ما قبل الثورة .. تزداد عنفا كلما اقتربت المسافة الزمنية بينهما ، أي كانت تناسب عكسيا مع حداثتها .. فالبغض للثورة العارضة يقل عن البعض المكنون لثورة ١٩١٩ ! ولسوء حظ الأخيرة كما يبدو ، أنها

استمرت في وجدان الجماهير والحياة السياسية متشكّلة في حزب الأغلبية حتى جاء فجر ٢٣ يوليه ! ولقد اخطأ المسؤولون طريقهم عندما آذروا هذا التيار ، فهناك فارق كبير بين رفض النظام الحزبي وبين تشويه الزعماء الذين ارتبطت اسماءهم بهذا النظام وخدموا وطنهم بأمانة . . . وعندما بدا الوضع مجازياً للحقيقة بشكل بشع ، اضطر واضعوا الوثائق الى الاشارة السريعة الى أن العمل الوطني سلسلة حلقات متصلة وأجيال متعاقبة . . . ورغم ذلك كانت هذه الاشارة السريعة في الظاهر فقط . . . ليست فحسب بلا مدلول أو بايمان حقيقي لدى واضعيها بل كانت من الناحية الأخرى الواقعية عكسية على طول الخط . . . ويكتفى هنا أن نذكر الأوامر «السريعة» التي كانت ترسل الى المدارس لاطعن في الزعماء السابقين وتقدس الحكم الفرد . . . ومن هنا كانت الصعوبة التي تصل الى درجة الاستحالة في العشرين السنة الماضية التي سبقت ١٥ مايو ١٩٧١ أمام الدارس المعجب بثورة ١٩١٩ وموافق زعيمها الخالد سعد زغلول ، في ان يتاح له المجال لينشر نتيجة

بحثه في هذا الموضوع .. يتساوى في هذا الجميع ،  
الاسم الناشيء أو الشهير ، كما حدث بالنسبة إلى  
مصطفى أمين نفسه عندما بدأ ينشر في جريدة « الأخبار »  
في عام ١٩٦٣ ، سلسلة تحقيقاته الصحفية عن  
ثورة ١٩١٩ .. ورغم أنها كانت كما لا يزال يذكر القراء  
من أنجح المواد التي قدمتها الجريدة في تاريخها ،  
مما ارتفع بنسبة التوزيع أكثر .. إلا أنها لم تثبت أن  
أوقفت بعد قليل بفضل مراكز القوى .

وكان لابد أن يأتي أنور السادات ويحكم بأسلوبه  
الديمقراطي ، لتتوسع الأشياء في مواضعها ويشجع  
اطلاق الحريات التي كانت مقيدة ، وليخرج الى النور  
والى أيدي القراء الجزء الأول من « الكتاب المنوع »  
عن « أسرار ثورة ١٩١٩ » !

ولا أظن أن توقيت نشر الدراسة عن ثورة ١٩١٩  
عام ١٩٦٣ ، كان محض مصادفة أو بلا تحطيم ولا يخضع  
لمتطلبات حيوية شديدة الأهمية للتصدى لمفاهيم ضالة  
كِانت تُعرِّب .. ففي ذلك الحين كان الرأي الواحد هو

الذى يسود ، وفي غيبة العريات ولبتها تسぬح الفرصة لخفايىش الظلام أن تخرج من كهوفها تحت الأرض . وتطير وتسسيطر خاربة بأجنبتها في الحياة والاحياء مثيرة الفزع فارضة عن طريق الاستيلاء على منابر . النشر والصحافة والاعلام .. فكرا لا يسلك الجرأة على مواجهة الجماهير باسسه الحقيقي ليقول فيه رأيه . الحقيقي أيضا . كان الماركسيون يحولون المواطن الى درجات .. الأولى فيها من يؤمن بالفکر المارکسى وله كل الحقوق والجنة الأرضية ، أما ما عدا ذلك فهم الخونة الذين ترفض شهادتهم الوطنية ! وكان أعضاء التجمعات الشيوعية الذين حلوا تنظيمهم السرى — أو ادعوا ذلك — والذين رفضوا ، يعذلون وقد احتلوا كل الواقع التي تمكنتهم من ايصال كلستهم على تشویه الكثیر من معالم الحياة المغربية ، لا في القضايا التي تتصل بالحاضر فحسب ، بل بهذه التي أصبحت تاریخا قوميا مثل ثورة ١٩١٩ وتناولها من وجهة النظر المارکسية التي ترفض فيها أشياء وأشياء !

وكان لا بد للأصحاب الفكريين القوميين أن يتحرّكوا ،  
مدافعين عن صفحة من أنسع صفحات تاريخنا تضجّية  
وشجاعة ، مهما كان حجم القوى المضادة الذي  
يُنتظّرُهم .. متوقعين دفاعً عن هذه القوى عن مصالحها  
الذاتية .. ولكن لا أظنّ انهم توقعوا أن يسلّك حاملو  
الشعارات وقف الحركة اذا بدأت .. خاصة اذا كان  
رئيس الدولة نفسه جمال عبد الناصر موافقا ! ولكن  
هذا ما حدث عندما أخذ مصطفى أمين ينشر في  
«الأخبار» عن ثورة ١٩١٩ ! ولمزيد من التفاصيل نقرأ  
ما كتبه مصطفى أمين عن هذه الواقعة بعد ذلك :  
«في عام ١٩٦٣ قمت ببحث عن ثورة ١٩١٩ وأسرار  
الجهاز السري للثورة ، من مذكرات أعضاء الجهاز  
السري أنفسهم ومذكرات زعيم الثورة سعد زغلول ..  
وبدأت نشر التحقيق الواسع في جريدة «الأخبار» ..  
وكنت استأذنت الرئيس جمال عبد الناصر في النشر ،  
وأذن .. ثم قال لي الرئيس جمال عبد الناصر انه تلقى  
تقارير سرية من الأجهزة المختلفة ، يقول بعضها ان

الغرض من هذا التحقيق الكبير هو التفليل من قيمة ثورة ٢٣ يوليو ! وأضاف الرئيس انه لا يعتقد صحة ذلك ، وطلب منى ان استمر في النشر ٠٠ ثم اتصل بي الرئيس وقال لي ان بعض الأجهزة تؤكد أن الغرض من هذا التحقيق اثبات ان في قدرة الشعب الاعزل أن يثور على الجيش المسلح ٠٠ لكن الرئيس طلب مني ان استمر — مع ذلك — في النشر ٠٠ وفجأة قامت قيادة مراكز القوى . وأدعت أن الغرض من هذا التحقيق هو تحريض الشعب على الانقضاض على الثورة ٠٠ وصدر الأمر بوقف النشر في صحيفة « الأخبار » ! وتوقفت عن النشر ٠٠ واتفقت مع الدكتور السيد أبو النجا — المشرف العام على دار المعارف — على نشر التحقيق في كتاب ٠٠ وتم ذلك الاتفاق في شهر يوليو سنة ١٩٦٣ ، وفجأة سدر أمر بعدم طبع الكتاب !

ومطلعى أمين من القلة من أصحاب الأقلام المعدة للكتابة عن ثورة ١٩١٩ التي كان ربما عرف عنها منذ سنوات طويلة أكثر من غيره ، لا لأنها كانت موضوعه

فـ رسالة الماجستير في جامعة «جورج تاون»  
الأمريكية . . وكانت بالتحديد «سعد زغلول  
وثورة ١٩١٩» . بل لانه ولد أصلاً في بيت  
سعد زغلول نفسه فالزعيم الخالد كان خال  
أمه التي بناها بعد وفاة أبويهما . . وكان مصطفى  
ينادى سعد زغلول «يا جدى»، وينادى زوجته  
أم المصريين صفية زغلول «يا ستي» ومكث في بيت  
الأمة الثلاث عشرة سنة الأخيرة من حياة سعد . .  
ومن هنا كان مصطفى أمين من أوائل المطلعين على دخائل  
الزعيم وأوراقه الخاصة وغيره من رجالات  
ثورة ١٩١٩ .

- ٢ -

وتتابع الصفحات يؤكد بوضوح منذ البداية ، ان المؤلف لم يغال في احتواء كتابه على أسرار جديدة في ثورة ١٩١٩ . ومن هذه الاخبارا التي سلط عليها صطفى أمين أضواء بحثه ، عرض الانجليز عرش مصر على سعد زغلول . هذا العرض الذي بدا في سمع أجيال كثيرة — لأن القصر والمستعر والطبقة « الراقية » التي كانت تحكم مصر . ليست من مصالحتها جسعا ، لأن تكشف هذه الحقيقة — أقرب إلى الشائعة التي تتحقق في أحسن أحوالها لونا من أحلام يقظة الشعب المصري الواقع تحت اذلال الأسرة المالكة . لقد كان بهم الامبراطورية انبريطانية في المقام الأول وهي تبحث عن مصلحتها واستمرار قبضتها على مصر ، ان تجد الحليف القوى الذي يستأثر بمحة الجماهير وفي الوقت نفسه يتبع الا تفلت بلاده من قبضتها . وهكذا عرض العرش على الزعيم الخالد اذا وافق على استمرار الحياة الانجليزية على مصر ووافق على فصل جنوب وادي

النيل عن شماليه .. ولكن الرجل العجوز الذى كان الاستعمار قد فكر أولا في نفيه الى جزيرة سيلان بالذات .. حتى يعيد الى الاذهان قدرته على افشال خطط الوطنية المصرية وتفى قادتها ، كما فعل قبلا عندما بعث بزعيم ثورتها العرائية أحمد عرابى وصحبه الى نفس الجزيرة ! — ركل العرش والملكة الموعودة وصفع المخطط الاستعماري وهو لا يوافق على اقتراح لويد جورج رئيس الوزراء البريطانى .. مفضلا الأسر على خيانة بلاده ! قائلا جملته المشهورة « اتنى افضل ان اكون خادما في بلادى المستقلة ، على ان اكون ساحانا في بلادى المستعبدة المحتلة » !

ويتم رفض زغول لهذا العرض ، تفكيره في اعلان مصر جمهورية ، ولو حدث هذا لاختصرنا من عمر نضال بلادنا حوالي خمسة وثلاثين عاما ! لقد رأى هذا التأثير التقدمي ان الاستقلال « هو ان يختار الشعب بنفسه النظام الذى يراه ، جمهوريأ أو ملكيا ، ويجب ان ينص على هذا في المعاهدة .. وان يعزل السلطان

فؤاد — المعين من قبل وزير الخارجية البريطانية — باعتباره أثرا من آثار الحماية ، وان الشعب يختار حاكمه بعد الاستقلال » ! ولكن لم يكتب النجاح لهذا الرأي الذي بلوره زعيم الأمة وهو في باريس يطرق باب مؤتمر الصلح ، أو في لندن يتفاوض مع الورد ملنر .. والسبب ان الانفصاليين من اعضاء الوفد الذين سيضاروا بالتأكيد لو قام نظام جمهوري ديمقراطي لا يسمح لهم بالاستغلال .. وقفوا ضد الفكرة ووصفوها بالجنون ورفضوها رفضا !

ومن هذه الأسرار أيضا تفاصيل الخلاف بين قادة الوفد في الخارج ، وانشاء الجهاز السرى وحقيقة عبد الرحمن فهمى ، واغتيال حسن عبد الرازق وأسماعيل زهدى ، وأضراب العمد والحوذية وموظفى التلغراف والتليفون ، وتوزيع جميع باعة الصحف في القاهرة لنشر مقاطعة البضائع الانجليزية — الذى حكم على موقعيه من اعضاء الوفد بالاعدام أولا ثم خفف الحكم — عيانا بيانا ، فتلقى السلطة الانجليزية القبض عليهم وتعيش مصر ٢٤ ساعة بدون صحف !

ولاشك أن هذه الأسرار التي وجهت إليها أضواء البحث ، فسرت الكثير من الأحداث خاصة بالنسبة إلى الأجيال الجديدة التي لم تعاصر ثورة العشرينات ، التي كانت تبدو غامضة .. أو متناقضة مع أصحابها أو مقدماتها ، أو وليدة التنافس الحزبي ، أو الصراع الشخصي .. وعرف القارئ كيف كانت عبارة سعد زغلول الشهيرة الساخرة التي أدانت الذين لا يقفون مع الجاهير وهي « جورج الخامس يفاض جورج الخامس » ممحصلة للخلاف بين رجالات الثورة حول .. « هل الشعب هو الذي يختار حاكمه وممثليه ، أو هو السلطان » ! لأن زغلول كان مع حق الشعب في الاختيار ، بينما كانوا هم يؤيدون قدسيّة العرش وعدم المساس أبداً بصاحب العجالس عليه .. السلطان

المقدى: أحمد فؤاد

ولم يوفق مصطفى أمين في عرض شخصياته الرئيسية المعروفة وغير المعروفة فحسب ، بل استطاع أيضا أن يحصل على الظل والشخص الهامشية كل عراقة الشعب المصري الأصيل ، بمواصفاتها التي اتخذتها والتي جاءت عرضا . كما حدث أثناء التحقيق مع الشيخ سيد على محمد عضو الجهاز السرى الذى القى القبلة على سيارة رئيس الوزراء محمد سعيد باشا . الذى عارض اجتماع الأمة وزعيمها سعد عندما وافق على تأليف الوزراء في ظل الحماية في أثناء الثورة . لقد حقق البوليس مع الطالب الأزهري الفقير ، ولكنه يجد منه صلابة لا يخرج منها بطائل عن شركائه أو من ورائهم . رغم الوعد والوعيد والتعذيب ، فيجيء بروايه القرويين ليقنعاه بالعدول عن موقفه ولينفذ رقبته من مصير الاعدام . ويترکانهسا معه . . . وعندما يتفرد الأب بالابن يقول له هذا الرجل الأمى ببساطة صادقة مذهلة : اسمع يا سيد . . . ايالش ان تتهم أحدا . . .

كن رجلاً واحمل مسئولية عملك وحدك وانى استودعك  
بالله !

لقد فجرت الثورة التي قام بها الشعب قبل القادة ،  
أصالة المصري بلا حاجة الى رفع شعارات مزيفة أو غير  
مزيفة ، وعرضت الوجه الآخر الأعمق من تكوينه  
العربي .. وجرفت هذه العراقة عندما اشتعلت الشرارة ،  
الشيخ والصبي .. سواء كان الأول اسمه مشا  
سعد زغلول ، والثاني اسمه عريان يوسف سعد ..  
طالب الطب الذي التقى القنبلة على رئيس الوزراء  
يوسف وهب باشا سنة ١٩١٩ ، ويبلغ من العمر أقل  
من عشرين سنة !

ولعل من أشد ما يثير في أسرار ثورة ١٩١٩ ، تلك  
القيم العظيمة التي كانت تدفع الناس دفعاً الى التضحية  
بلا من أو انتظار لمكافأة .. بل يقبلون عليها بروحية  
أو صوفية عجيبة تنسفهم أنفسهم وأسرهم - هل نذكر  
هذه الكلمات من مذكرات سيد على محسد الذي يصور  
في جانب منها مشاعره وهو مقبل على اغتيال رئيس

الوزراء عيل القصر والإنجليز ، مدركاً أن القبيلة التي يحملها ستنسفه هو أيضاً « كنت أعيش حياة عادلة ، أجلس في المقاهي وأدخل السينما وأقضي نهارى متزهاً خالى البال كأننى لست على موعد مع الموت ! لم أفكراً مرة واحدة في النكوص والاحجام .. كنت أسير شبه حالم لا صلة بيني وبين هذه الدنيا » ( ص ١٤٢ ) - ٠٠ كان العمل السياسي اذ ذاك وكسا لا يزال يحدث في معظم أنحاء العالم ، عملاً وطنياً لا يؤجر عليه زيادة على البدلات والمكافآت المنظورة وغير المنظورة ، كما يحدث اليوم في تجربتنا المصرية في الاتحاد الاشتراكي !

ولذلك كانت المبادئ العليا لا الشعارات هي التي تسود منطق الجماهير ، ومن هنا تكررت احدى السمات في ملامح الرجال الذين شاركوا في القيام بالثورة ، وهي الحفاظ على العهد إلى الدرجة التي تبدو شذوذًا بالنسبة إلى ما حاق بالحياة المصرية بعد أربعين سنة من هوان ، حتى قبل ضربة السادات في ١٥ مايو ١٩٧١ ،

والأخ يشك في أخيه والابن يكتب التقارير العدائية ضد أبيه تحت افساد منظمة الشباب والاتحاد الاشتراكي أيام مراكز القوى ! وللهذا ينفاجأ القارئ، مفاجأة قاسية، وهو يرى أن آباءنا وأجدادنا كانوا أكثر خلقاً وأحسالاً ، لقد كان يكفي مثلاً عند الكثيرين من أبناء ثورة ١٩١٩ أن يقسوا البيدين لكتسان أعمالهم ، ليغدوا بذلك طوال عشرهم حتى الموت .. لا يفتحون أفواههم أثناء الثورة أو بعدها بسنوات قصار أو طوال .. حتى عندما بدأ مصطفى أمين يجمع مصادره ويتصل بهم ، رفض أكثرهم أن يحشو باليمين رغم أن الظروف تغيرت تماماً إزاء باعث القسم .. ولكنها الرجولة الحقيقية ، ان كامل أحمد ثابت الذي أصبح بعد ذلك وكيلاً لمحكمة استئناف القاهرة ، رفض رفضاً تاماً أن ينسب بنت شفة حتى بعد ثورة ١٩٦٣ بأكثر من أربعين عاماً ويدرك أسماء أصحابه الذين شاركوا في حركة الاغتيالات الوطنية « نزوا على هذا البيدين » !!

وأظن أن هذا الموقف يبدو أكثر قسوة اذا كان

صاحب مؤرخا من واجبه أن يكتب كل التفاصيل خاصة هذه التي يعرفها وشاركت هو في أحداثها . . . وكذلك اذا كان أصلا من حزب سياسي ينافس أو يعادى الحزب الذي يتبعه اليه المجموعة التي أقسم لها . . . كما حدث بالنسبة الى عبد الرحمن الراafعى وهذه هي احدى مفاجآت أسرار ثورة ١٩١٩ . . . لقد اكتشف مصطفى أمين ان الراافعى الرجل الجىء الخجول الذى يبغض العنف ، كان عضوا في لجنة اغتيالات الثورة ! ورغم ذلك فلم يشر في كل كتبه وما سطر الى ذلك من قريب أو بعيد على الاطلاق . . . حتى خدمة التاريخ . . . والسبب كما يقول انه أقسم اليهين الا يفتح فمه ما دام حيا ! وعندما أشار عليه مؤلفنا أن يكتب أسراره هذه ويطلب الا تنشر الا بعد موته كان رده العظيم : لو كنلت ذلك أكون قد حنت في اليهين !!

وهذا هو معدن رجال ثورة ١٩١٩ !

لا ليس الرجال وحدهم . . . بل النساء أيضا . . . في ذلك الحين لم تكن قد ظهرت « نيرة » المثقفين

أو أبواب الشعارات ، بل كانت التضحية الصامتة هي وجه التزام المواطن .. ومن قصص وطنية المرأة المصرية في ثورة ١٩ التي وقف عندها الفارس طويلا ، بطولة سيدة حسناء اسمها دولت فهمي .. وكانت تعيل ناظرة مدرسة .. وعندما قبض على عبد القادر شحاته الذي ألقى القبلة على محمد شفيق باشا وزير الاشغال (الرى) الذي أبدى استعداده للتعاون مع سلطات الاحتلال ، فيما سمي بمشروعات رى السودان على حساب المصانع الوطنية .. كان هم البوليس الأول الوقوف على شركاء الشاب الذي يمكن أن يقود إليهم ، المكان الذي كان يبيت فيه شحاته في الأيام التي سبقت الحادث ولم يكن منزله .. وزاد الأمر ان شحاته نفسه كان يستضيف في بيته هو صديقاً أفضى سره لدى البوليس .. وكان المخرج أن يكون بيته خارج منزله لدى امرأة .. وهكذا اختار الجهاز السرى لنظرية المدرسة الحسنة دورها .. وعندما «اعترف» الشاب بهذا وقبض البوليس عليهما وتمت المواجهة

بين الاثنين ، مثلت دولت دورها جيدا وارتست عليه  
معانقة معترفة انها عشيقته منذ وقت طويل .. رغم انها  
في الحقيقة كانت تراه للمرة الأولى !

ضحت بسمعتها — يمكن أن تتصور قسوة هذا  
الاعلان وهو يحدث منذ ٥٦ سنة ! — وضاحت بمكاسب  
عرضتها عليها السلطات الانجليزية لتعديل عن موقفها ..  
ليس هذا فحسب بل ضحت أيضا بحياتها ، فقد قتلها  
أهلها عندما وصل اليهم نبأ اعترافها في التحقيق ..  
وذهبت شهيدة !

ومن أطرف أو أقسوى مواقف الجنس اللطيف  
أو الضعيف في هذه الثورة — وقارن أيضا بما حدث  
قبل ١٥ مايو ١٩٧١ وزوجات المسؤولين الحكم يتقوقن  
تماما داخل بيوتهن .. بلا خدمة عامة بلا قرف ! —  
ما فعلن عندما أصدرت السلطات البريطانية-العسكرية  
في عام ١٩٢٢ أمرا بعدم ذكر اسم سعد زغلول على  
الألسنة منشورة في الصحف — لم تكن الاذاعة المصرية  
أو التليفزيون قد ظهرتا بعد لائقا أيضا .. ولا مسؤولا

ولا مرئيا ! وانتقل بهذه السطور من « الكتاب المب النوع » ٠٠ جمعت صفيحة زغلول زوجات المتهين — زعماء الوفد نـ السـ بـ سـ بـ ة ، وعددا من السيدات المشتغلات بالحركة الوطنية ٠٠ وقالت لهن ان الانجليز منعوا ذكر اسم سعد لكي ينساه المصريون ، ويجب أن تتحدى هذا القرار ، وان تؤلف خلية من كل سيدة من السيدات الموجودات ، مهمتها أن تكتب على كل ورقة بنكnot بالعربية والانجليزية جملة « يحيـا سـ عـ دـ » ! ومكثت السيدات بضعة أيام يعملن ليل نهار في بيت سعد زغلول ! وأحضرن كل ما لديهن من أوراق البنكnot وما لدى آهلـهن ، وأصدقـائـهن ٠٠ ثم طلبت صفيحة زغلول محمود فهمي النراشـي وأحسـدـ ماـ هـرـ وأبلغـتهـنـ بـ قـرارـ خـلـيـاـ السـيـدـاتـ ٠٠ وـ بدـأـتـ تـتـشـرـ فـ فيـ كـلـ الـ بـيـوـتـ عمـلـيـاتـ الـ كـتـابـةـ عـلـىـ أـورـاقـ الـ بـنـكـnotـ ٠٠ ثم اتصل الجهاز السرى بصيارة الحكومة فى الأقاليم ، وراحوا يكتبون كلمة « يحيـا سـ عـ دـ » على كل ما يجمعونه من جنيهات البـرـائـبـ ! ثم اتصل الجهاز المصرى بـ موـظـفـىـ

خزانة وزارة المالية ، وتحسوا للفكرة وبدأوا هم الآخرون يسخرون الليلى في كتابة كلمة « يحيا سعد » .. وانضم المصريون الذين يعيشون في البنوك والمحالات التجارية الى هذه الحركة السرية .. وفوجيء الانجليز بأن كل ورقة بنكnot في مصر كتب عليها « يحيا سعد » ! .. حتى ان الوزراء قبضوا مرتباتهم وعليها كلمة « يحيا سعد » ! وكبار الانجليز في الحكومة قبضوا مرتباتهم وعليها كلمة « يحيا سعد » .. وبلغ من حماس صغار التجار وقتئذ انهم كانوا يرفضون قبول أي ورقة من فئة الجنيه ليس مكتوباً عليها « يحيا سعد » ! وكانوا يقولون للشترى : « هذا جنيه برااني » !

وهاج اللورد النبى ، وهاجت وزارة ثروت ، وفكروا في الفاء أوراق البنكnot ! ولكنهم كانوا يحتاجون الى طبع أوراق بنكnot جديدة ، في لندن ، وكان هذا يستغرق في تلك الأيام ستة شهور .. ثم بدأت حملة اشتراك فيها سعاة البريد ، وهي ان

يكتبوا كلمة « يحييا سعد » على كل خطاب ، ثم بدأ كل من يرسل خطاباً يكتب كلية « يحييا سعد » ! وصادرت مصلحة البوستة الخطابات الأولى ، ثم فوجئت بأن كل خطاب مكتوب عليه « يحييا سعد » ٠٠ من خطابات الحكومة الرسمية ! وفي الوقت نفسه بدأت حملة كتابة « يحييا سعد » على كل جدران البيوت ، أو بناء حكومي ! وغنت المطربة منيرة المهدية أغنية ، يا بلح زغلول ٠٠ يا حلية يا بلح ! وخرجت مصر كلها تغنى في الشوارع : يا بلح زغلول ! واضطرت السلطة البريطانية أن تلغى قرارها بمنع ذكر اسم سعد زغلول في الصحف !! ( ص ٣٧٢ - ٣٧٣ ج ١ ) ٠

ورغم العصلة التي تربط بين سعد زغلول ومصطفى أمين ، فلم يحاول الثاني أن يجعل كلاماته التي تعالج ازعاج الخالد تعصباً للرجل يبعد به عن التزام الموضوعية ومناقشة الجوانب المختلفة بنفس المقياس الذي يعالج به تناول الشخصيات الأخرى ، وكذلك فعل وهو يعرض للتساؤل الذي يمكن أن ينطلق أزاء نزع بعض صفحات مذكرات سعد زغلول ، وهل فعلها الزعيم نفسه متراجعاً عن موقف قديم في مفاوضاته مع ملنر وهو ينادي بالجمهورية وعزل السلطان أحمد فؤاد عدو الشعب . إن دارسنا لا يحاول أن يئد مثل هذا التساؤل «المتهم» أو الذي يمكن أن يكون كذلك ، أو يمر عليه متتجاهلاً أو متخففاً ، بل يواجهه قوياً معطياً إياه حقه من الدراسة . ولذا فهو يقول في موضع آخر عن الموضوع السابق .. ولقد أخطأ ثورة سنة ١٩١٩ عندما لم تكشف الحقيقة للشعب ، وهو أن التناقض لم يكن بين سعد زغلول وعدلی ، وإنما كان بين حق

الشعب وحق السلطان .. ولو أن سعد زغلول يومها  
أعلن هذه الحقيقة بصرامة لوقف الشعب معه ، ولو انه  
قرن هذه المطالبة بطلاب التغيير الاجتماعي ، وبالطالبة  
بالقضاء على الاقطاع ، وكانت ثورة ١٩١٩ أقوى  
مما كانت .. فلقد كان واضحًا من اليوم الأول ان  
الشعب في معسكر ، والسلطان والاقطاعيين في معسكر  
آخر .. انهم لم يتصوروا يوم قيام الثورة انها  
ستتطور الى موجة ثورية ، ويقوم فيها هذا النضال  
الشعبي العنيف .. ولكن سعد زغلول لم يفعل ذلك ،  
ولعله لم يتصور ان الشعب كان مستعداً أن يقف معه !

( ص ٥٦ - ج ١ )

وتتميز هذه الدراسة التي كتبها مصطفى أمين بأنها  
ليست تقليدية .. فصاحبها لا يتخذ في كتابه موقع  
المؤرخ ، بل الباحث الصحفي .. وحدث هذا لأنـه  
لم يستطع الانفلات من مهنته ، بل لأنـ أسلوب  
الصحافة هو الذي يمكنه من أن يصل بيسـر شـديد إلى  
القاريء العادي ، ولا يجعل من التاريخ وتاريخـ البلاد

بنوع خاص .. شيئا لا يعرف طريقه الا المثقفين  
وأصحاب الجياب العالية .. وأول ما يتسم به هذا  
الأسلوب هو قدرته على التشویق ، فهو بخبرته الحياتية  
والصحفية يعرف كيف يصل الى الحقيقى ويتجاوز  
الزائف ، ويقف على الأهم قبل المهم والجديد وليس  
المعاد والمثير للانتباه لا المعروف .. كما انه يجعلك  
تاهث معه لا وراءه .. لانه يشركك في معاناة البحث  
لا داخل الحجرات المغلقة فحسب بل أيضا في الاجتماعات  
العامة والخاصة التي تحفل بالاسماء العادية التي  
لا تقل خطورة عن الاسماء المشهورة ، والتي صنعت  
جيوبا تاريخ مصر .

ولعل اسقاط مصطفى أمين لاحائط الرابع بينه  
 وبين المتلقى بطريق مباشر ، يجعل التحقيق التاريخي  
 حوارا حيا بين صديقين فيه الأخذ والرد والتساؤل  
 والجواب ، وغير مباشر يعتمد على الا يكون القارئ  
 مجرد متفرج او في الموقف السلبي الذي يمكن أن  
 يعرضه له موقعه .. محركا فيه نفس الرغبة في أن

يستكشف أعمق هذه الثورة المجيدة التي جسدها أباءه بدمائهم على مسرح الحياة والنضال .. هذا كلّه جعل في المحصلة النهاية ايجابية المتلقى لا تقل فعالية عن ايجابية جهاز الارسال .

والأسلوب الصحفى يستوعب دائما يقظة التارىء، فلا يكون تتابع السطور الكثيرة ومنعرجات البحث المختلفة مداعاة لتشتت ذهن المتلقى وسرحانه والقفز فوق الكلمات والفقرات لاختصار الملل أو العديد من التفاصيل ، وخوفا من أن ينسيه ذلك الموضوع الأصلى فهو يلجم إلى تذكرة القارئ بهذا الموضوع أو بأساسية أخرى يريد الا تغيب عن البال .. وهكذا فعل أيضا مصطفى أمين .

ورغم أن دارستنا عمد إلى سد كثير من الشغرات التي كانت تنقص الملامح الحقيقية لثورة ١٩٤٥ أو التنفس اليومى لدى زعمائها والمواطنين العاديين على السواء ، الا أن التصدى لهذه الأسرار كما استشعر كاتبنا أصلا في مقدمته يحتاج إلى اضعاف ما يعد هو من مجلدات .

والى هذا الباعث يرجع مرور مصطفى أمين من الكرام على بعض الأحداث أو الشخصيات أو الواقائع ، كما فعل مثلا وهو يذكر الحزب الحر المستقل الذي أنشأه ليهاجم سعد زغلول ، أو محمد ابراهيم هلال وجمعيته الاتحاد الوطنية .. الخ .

وإذا اعتمدت صفحات كثيرة في بحثنا على خبايا الجهاز السرى لشورة ١٩ ، فقد جعلها ذلك في أحيان قليلة تغفل ربط هذه الخبايا بالأحداث السياسية العامة التي يسر بها الوطن ، مما أوجده ما يشبه الفجوة في عرض السياق التاريخي وتتابعه بانتظام ، وافقندا القارئ غير الدارس لتاريخ بلاده وما أكثره بيننا .. ما يعطيه البحث المتكامل .. كما حدث ومصطفى أمين ينتقل بين ص ٢٥٤ ، ٢٥٥ من سنة ١٩٢٣ الى سنة ١٩٢٥ بلا اشارة ولو سريعة الى تطورات الموقف .

- ٥ -

لقد عرض كاتبنا الكثير من المذكرات التي وصلت  
اليه من أصحابها الذين ساهموا في الثورة فلساذا لا يباح  
لها أن تنشر بعدها غيرها . . . يتساوی في هذا الامام  
وغير الامام . كما فعل صبرى أبو المجد يوم ما بسذكريات  
أخرى نشرها في مجلة «المصور» . . . ليطلع عليها  
الجميع . . . لا كمادة أدبية بل كسمات عميقة الأثر . .  
ان الجماهير لا تعرف تاريخها بالكتب المدرسية  
أو دراسات الأكاديميين فحسب بل تلمسها قبلا من  
كتابات المشاركيين في صنع الأحداث من أبطالها .

لقد استطاع مصطفى أمين أن يجعل من دراسته  
في أسرار ثورة ١٩١٩ سياحة شديدة الامتاع في أعماق  
المواطن المصرى ووجوداته ووطنيته . . . تتغاضى بالحياة . .  
فلاساذا لا تستشعر حياتنا الثقافية هذه المسادة — والدعوة  
موجهة الى قصاصينا وكتاب المسرح والسينما وخاصة  
الأجيال الجديدة — مستوحية هذه الحياة العريضة

التي يسكن لها أن تشارك في اثراء الـ لواتـا الأـديـة  
وـالـفنـية .. لقد أـحـبـ جـيلـيـ ثـورـةـ ١٩١٩ـ قـبـلـ أنـ يـعـرـفـهـاـ  
فيـ كـتـابـ مـؤـرـخـاـ الأـصـيـلـ عـبـدـ الرـحـمـنـ الرـافـعـيـ ،ـ فـيـ  
الـقـصـصـ الـتـيـ كـتـبـهـاـ الرـائـدـانـ الـكـبـيرـانـ الـأـسـتـاذـانـ  
مـحـسـودـ الـبـدـوـيـ وـيـوـسـفـ جـوـهـرـ ..ـ ثـمـ نـجـيبـ مـحـفـوظـ ..ـ  
فـلـسـادـاـ لـاـ يـشـارـكـ جـيلـ الشـيـابـ ،ـ كـمـ فعلـ أـبـوـ المـعـاطـيـ  
أـبـوـ النـجاـ بـالـنـسـبةـ إـلـىـ الثـورـةـ العـرـايـيـةـ ؟ـ !

الثقافة - فبراير ١٩٧٥

ابراهيم الورданى ..

ويومياته المصرية !

ألوان من الشخصيات كثيرة باهرة تنبتها أرضنا ،  
وتعدد هذه الشخصيات واختلافها مع أحالتها ، تعكس  
ثراء مصرنا الخالدة الفذ في العطاء دائمًا .. وفي  
ميدان الأدب والفكر ، نجد صدق هذه الظاهرة أيضًا ..  
أكثر من أديب على مستوى القصة رغم اختلاف المذاق  
والنكهة .. ابراهيم الورданى مثلاً الأستاذ في فن  
القصة والصحفى صاحب المدرسة .. هذا الإنسان  
المصرى القى من قمته حتى أطرافه ، كما يقال في مثل

هذا الموضع .. ان الطبيعة آغلب الظن عندما أرادت  
أن تشكل من الفلاح المصرى العصيم ، بسم رته  
وخشونة مرآه وطيبة قلبه وخفة دمه وتركيز السنين ..  
أديبا وفانا ومتقدما .. وجدت في صاحبنا المبتغى ..  
هذا هو الورданى مظهرا ومخبرا وفنا وفكرا .. لذلك  
هو عندما يستخدم ألفاظا مثل الطبلية والشادر وغيرهما  
لا يفعل ولا يستعيد شيئا من خارجه .. فيصدق مع  
نفسه ومع الآخرين .. ولذلك أيضا لم يجد عندما أراد  
اختيار عنوانا لكتابه الجديد ، الصق بما يحمل ، أنساب  
من « يوميات مصرية » .. بعض ورقات النتيجة على  
الحائط العائلى للأسرة المصرية الكبيرة .. قراطيس  
حب وسر وملاغاة ومناغاة .. اعتدت مع طول الاقامة  
فوق سطح المطبعة الصحفية ، أن أوزعها كالاحتлас  
الخاص في فترينة كل يوم – كما يقول في مقدمته !

وأسلوب اليوميات الذى اختاره ابراهيم الوردانى  
لكتابه هذا ، رغم انه – أى الأسلوب – لا يملك  
الإمكانات الكبيرة للنزول الى الأغوار ، وخاصة اذا

كان قد كتب أصلاً لقاريء الجريدة اليومية ، إلا أن  
فناننا استطاع أن يطوعه لمناقشة القضايا الهامة ..  
والمثال القريب .. تناوله عقدة اليتم الأدبي كما يقول  
هو ، أو جيل بلا أساتذة كما يقول الشباب .. «عندما  
أخذت وقفت اللاهثة المترددة في الصف مع توائم  
جيلى .. كنت دائمًا شديد التنبه والتوجع ، لأن العقاد  
يشيخ عن مجسوعتنا في احتقار هائل واسئزار شديد ..  
وكأننا رعاع من غوغاء الفوضى في أمور الكتابة ، لا نفهم  
أصولاً ولا نجيد فصولاً .. وكانت حالة خيالاته  
وغطرسته في وجهنا - تعلمنا بالشك الدائم في  
تفوتنا ، حتى ولدت لدينا العقدة التي أورثناها لجيلينا  
التالى .. عقدة اليتم الأدبي .. وكأننا نطف من لقاحات  
حرام ، لا تصنع صلب الظهر الأدبي المنشود» !!  
• (ص ٢٨) •

ومنذ البداية وكانتنا يرفع الكلفة تماماً مع قارئه ،  
فالوجه الصريح هو الذي يقابل به الورданى جمهوره ..  
الصراحة بكل ما يدخل في تركيبها من عناصر .. لن

يُسْعَنِي حِيَاءً أَوْ تَحْفِظَ أَوْ تَقَالِيدَ .. فَمَا أَشَدَّ مَا يَكُونُ  
الْكَاتِبُ أَنَانِيَا وَسَخِيفًا بَلْ وَجَاهِلًا ، إِذَا احْتَجَزَ نَادِر  
مَشَاعِرَهُ عَنْ قَارِئِهِ ، وَأَخْفَى عَنْهُ سَتْرَ أَحْاسِيسِهِ ..  
فَنِسَادًا جَاءَ يَكْتُبُ إِلَيْهِ اذْنٌ ؟ ! وَقَدْ نَجَحَ أَسْلُوبُ  
يُومِيَاتِ الْوَرْدَانِيِّ فِي أَنْ يَحْمِلَهُ مَا يَتَطَلَّبُهُ هَذَا الْأَسْلُوبُ  
مِنْ صَدْقَةٍ مُبَاشِرَةٍ ، سَوَاءً أَفْرَزَ قُوَّةَ اللَّهْظَةِ أَوْ ضَعْفَهَا ..  
فَهُوَ كَمَا يَكْتُبُ عَنْ انْكِمَاشِ صَاحِبِهِ فِي تَعَاسِتِهِ وَهُوَ  
يَتَوَارِي وَيَتَدَارِي بَعْدِ هَجُومِهِ الطَّائِشِ عَلَى عَبَاسِ  
مُحَمَّدِ الْعَقَادِ ، يَتَسَاوِلُ الشَّعُورُ بِالْعَزَّةِ بَعْدِ مَرَارَةِ  
النَّكْسَةِ ، وَقُوَّاتُنَا الْمُسْلَحَةُ تَعَاوِدُ الضَّربَ مِنْ جَدِيدٍ ..

وَالْقَضَايَا الَّتِي يُثِيرُهَا الْوَرْدَانِيُّ فِي يُومِيَاتِهِ ..  
كَثِيرَةٌ وَهَامَةٌ .. نَشَرَ أَدْبُرُنَا بِالْمُغَاتِ الأَجْنبِيَّةِ فِي الْخَارِجِ  
مَاذَا يَقْرَأُ الْأَدِيبُ النَّاשِيءُ وَكَيْفَ يَقْرَأُ فِي هَذَا الْعَصْرِ  
الْخَاطِفِ الْاِكْتِشَافَاتِ وَالثُّورَاتِ وَ .. عَمْلِيَّةُ صَدِ النَّفْسِ  
خَدَّ الْمُواهِبُ الْأَدِيَّةِ التَّقْليديَّةِ بِهَمَّةِ بَعْضِ الشَّلَلِ الَّتِي  
أَتَيَحَتْ لَهَا السُّيُطَرَةُ ، أَمْيَةُ السَّينِمَايِّيِّينَ عِنْدَنَا .. الخَ ..  
وَكَمَا اسْتَطَاعَ الْوَرْدَانِيُّ التَّأَثِيرُ مِنْ يَوْمِهِ فِي قَصْصِهِ ، إِنْ

يرتاد مجالات جديدة ، فقد حسّن ذلك أيضاً في مقالاته .  
ولا شك أن دور الجديد الذي قدم صاحبنا في الأدب  
الحديث والصحافة المصرية المعاصرة منذ أكثر من ربع  
قرن ، لم يدرس بعد على اية حال ، لم تعد الأشياء  
التي تدور داخل المجتمعات الأدبية والمؤسسات الثقافية ،  
وبعض هذا الفضل للورданى ، بالمراسيم الكهنوتية  
التي لا يعلمها الا أصحابها وتختفي عن القارئ رغم  
ادعاء استهدافها له أولاً وأخيراً . لقد تداعت هذه  
القلاع الماسونية منذ وقت طويلاً تحت ضربات فناننا ،  
وانكشف مستورها أو أغلبه في أكثر الأحيان . واقترب  
المواطن العادى بهذا الشكل من جهة أخرى ، من  
الأدب وعالمه . ولم يصبح هذا العالم أو الاهتمام به ،  
قاصراً على الأدباء والمثقفين وحدهم . إن الوردانى  
من القلة الأصيلة التي جعلت الرجل العادى ، صدقاً  
لا ثرثرة ، هو البطل الحقيقى كما يفرض العصر  
الحديث . وهكذا عرض أديبنا للأدباء والصحفين  
والفنانين .

وهناك التفاتة هامة يجب أن نعيّرها منذ البداية اهتماماً ، لأن تجاهلها سوف يفسد علينا أو ينتقص بشكل ما من درجة استمتعنا وما يستهدف الورданى من قضايا جادة ، وهى ما تستوعب التوافق الشديد بين المضمون الجاد العميق لفناننا وكلساته الرشيقية الراقصة .. فشباب أسلوب الوردانى يتسيز بكل ما يدخل في اهاب الشباب من قوة واندفاع وغnderة ورشاقة ايقاع واثارة .. وتمرد أيضا قبل كل شيء .. رغم أن صاحبه في أواسط خمسيناته ! فلا يجب أن تخدعنا اذن عباراته ، وهو يتحدث مثلاً عن أحده القارئ المصري إلى نزهة استطلاع وفضول في كواليس بعض نجوم الأدب والفكر والفن .. يجب أن نتبه إلى أن الذي يفعل ذلك ، ليس أديباً شاباً نزقاً يبدأ في بناء تكوينه الفني والثقافي ، بل هو واحد من فنانينا الكبار المترسلين !

والقارئ الذي يريد أن يدرس الوردانى ، يحتاج إلى أن يتوقف قسراً ويقاوم سحر أسلوبه ، ليكتشف إلى

ما يمكن خاف هذا الانسياب العذب .. ولعل مفاجأة المتلقى تكون على أشدّها ، وهو يكشف أن النقد المتعاطف هو الذي يحرك قلم فناننا وتاتي المفاجأة أيضاً من أن الورданى لا يكاد يذكر كلية النقد على لسانه أو يثرثر بها ، وإنما هو يطبق وظائفه في المجالات الكثيرة التي يعرض ، في عالم العائلة الأدبية والصحفية والفنية والأسرة المصرية .. بطريقة الكاريكاتير .. أو بأسلوب الملاعنة والمداعبة والصداقه كما يصفها هو ..

والى ايمان ابراهيم الوردانى بمعريته وبيلده . يرجع ابشق عنصر اشرائى القارئ أو استحضار شخصه المباشر في تناوله .. وكأن الوردانى لا يكتفى بأن يستشعر في كل ما يكتب مصر والمواطن المصري ، فهو يعمد في درجة حب بالغة كعاشق متيم ، الى عملية اشرائى المتلقى نفسه فيما يخط له .. انه يحطم الحائط الرابع ليدفع القارئ داخل دائرة العمل الفنى ، سواء أكان هذا العمل قصة قصيرة أو مقالة أو رواية ، ولذا فما

أكثر ما تتخايل أمثال هذه العبارات .. لـإذا لا آخذ  
للقارئ مقعداً معنا في جلستنا .. فهل تذكر يا عزيزي  
القارئ .. أرأيت .. وجة سينمائية مكتملة لا ينقصها  
الـإـسـوـلـهـاـ الشـهـيرـ .. الـذـىـ هوـ اـنـتـ يا عـزـيـزـىـ  
الـقـارـئـ !

والورданى فى كتابه لا يصور فحسب ، بل يعبر  
أيضاً عن الخلجان ويعطينا الانعکاس ويستجمع الروح  
ويطلق الحكم .. ومن أربع لمساته .. تعاريفه  
للأدباء ، رغم أنها لا يجمعها جامع ، بل هي متفرقة في  
سطوره .. وفي هذا الحيز الصغير إلا نسلك أن نقدم  
بعضاً منها ؟ توفيق الحكيم : الكاهن الأكبر للفكر  
المصرى المعاصر العلامة المتفرس المشحون .. احسان  
عبد القدوس : صاحب القلم الشعبي المنتشر ..  
يوسف جوهر : القصصى الشهير المعتقل ومنذ زمان في  
قصص السينما المصرية .. ثروت أبااظة : الحجم الأدبي  
الضخم البريء في الشكل والمضمون .. وصوته  
العالى الرفيع يعلن دائئراً عن خلود التقاليد مع جلسة

المصطلبة الفلاحى فى القرية المصرية .. يحيى حقى :  
ماكر الحلة وحاوتها الذكى وكأنه جاحظ مصر المقهور  
في هذا الجيل .. محمود البدوى : شقى القصة  
القصيرة العجوز وقسيسها المتمرکز ! ابراهيم الوردانى :  
مثل الريفى الاهلل هذا الذى لدغه ثعبان وهو ساجد  
يسلى ، فعسى الا أن يستمر ومهما كان الاستشهاد !!

هذه الكلمة سريعة عن بعض ملامح أديب مصرى  
كبير ثائر .. عنيف الارتباط بنا .. وما أصدقه وهو  
يقول .. أنا واذكرك دائما وأرجوك ان « أنا » هي  
« أنت » .. « أنا » مجرد كاتب صحفى معاصر ، مصرى  
جدا ومسكنه دائما في البيت الشعبى ، مفتون بل  
ومستحبث في الاقامة بأجنحة الجماهير .

المصور - ١٧ سبتمبر ١٩٧١

## أدباء مناضلون من أفريقيا

«عندما يحس الشعبان  
باقتراب موته وهو فوق  
شجرة .. فانه يتزلق نحو  
الارض .. ليموت فوق تراب  
الارض .. وليس فوق  
الشجرة .. وانا كالشعبان ..  
اريد ان اعود للارض ..  
وسواء عندي ان تكون عودتى  
بفخر وانتصار .. او ان تكون  
 مجرد تسال في هدوء» ..

كوفي اوونر

من الأشياء الكثيرة التي يتهم فيها غياب المنهج  
والرؤى الشاملة عند أغلب زعمائنا في العصر الحديث ..  
تجاهل ان مصر تقع في القارة الافريقية ، وان ارتباطها  
بها هو أول علاقة كوتتها خارج حدودها منذ فجر  
الاتاریخ .. ولعل الصلة الوطيدة بين الشعبين المصري  
والسوداني ، كانت بداية هذا الانطلاق .. ولكن

افريقيا ليست فحسب هذا الامتداد الطبيعي لمصر ..  
انها قارة بأكلتها تعج بالملائين وتربطنا الأرض بها ..  
وإذ كنا قد تهاونا في هذا السبيل ، واطمأننا بغباء  
نحسد عليه الى أن « الطبيعة » - التي نحوها الى  
شيء هلامي - تقوم وحدها بلا حاجة منا الى جهد ،  
بتوكيد الصلات بيننا ، واذن فلا خوف علينا  
ولا يحزنون من انفصال الروابط ، فان عدونا لم  
يفعل .. والتفت الى دعم العلاقات المختلفة السياسية  
والعسكرية والاقتصادية والثقافية . وكان يمكن أن  
يسوء هذا الحال ، لو لا النشاط المكثف الذي قمنا  
به بعد ١٥ مايو ١٩٧١ لتعويض ما فاتنا . وكانت  
نتيجته المذهلة التي تعكس في المقام الأول أمل افريقيا  
ان تتحد كلمتها جميعاً وتتحرر وتشارك في العمل  
الحضاري والتقدم الانساني ، هذا التأسيس الكامل  
الإيجابي للحق العربي وحرب التحرير في ١٠ أكتوبر  
سنة ١٩٧٣ ، وقطع دولها بشكل جماعي صلاتها  
الدبلوماسية مع اسرائيل .

وهنالك قلة من الأدباء العرب ساهمت منذ وقت  
غير قصير ، في إرساء علاقات ثقافية بيننا وبين بقية  
القارية التي تنتع بالسوداء ، والمشاركة في تعريفنا  
بالفن والفن الأفريقيين .. من هذه القلة ..  
عبد العزيز صادق نائب السكرتير العام لاتحاد الكتاب  
الأفريقيين الآسيويين ، الذي أصدر هذه الأيام مؤلفه  
« نافذة على إفريقيا الصديقة » .. إن حاجة المواطن  
العربي والمواطن المصري بشكل خاص إلى المكتبة  
الافريقية عديدة ماسة ، فهل بدأ جديا بسلء هذا  
الفراغ ؟

إن هذا الكتاب يتيح للقاريء العربي ربما لأول  
مرة ، أن يطالع اسماء : اركيل مفاهيلي ، نودوس  
ساتوس ، وول سوينكا ، عثمان سبيسي ، الكسى  
لاجوما ، وايثونجوجي ، أوستينوتو ، شيبى ،  
كوفي أوونر ، ديس بروتس ..

وعملية التعارف التي يقوم بها صادق ، تجعل  
على أن تكون جادة ومشمرة ، ولذلك فهي لا تعرض

لجانب دون آخر ، بل تستوعب حياة الأدب الافريقي  
وتتجه معاً .. أما الحياة ، فهو لا يقف عند العلامات  
التقريرية التي تتشكل في التواريخ والأرقام وعنوانين  
الأحداث .. بل تمضي إلى ما وراء هذا كله مشيرة  
إلى ما اكتنف تنفس صاحبها الحياتي من دوائق  
حاسمة ، غير متتجاهلة ما يلهم بالوطن نفسه من حوادث  
وحشية والمجتمع من قضايا جماهيرية .. ولذا لم تبد  
حيوات الأدباء الافريقيين في فراغ ، أو بعيدة عما  
يشغل المواطن العادي من هموم .. كما حدث بالنسبة  
إلى قضية التفرقة العنصرية في جنوب افريقيا مثلاً ..  
وهكذا أيضاً كانتناول شخصية الأدب الافريقي ،  
يعطي بيدها وموقعها الجغرافي وماضيها في لمسات  
سريعة .. ولعل هذه الإشارات عن أماكن ومساحات  
الأوطان الافريقية التي يتعرض لها صادق ، ضرورة  
لا غنى عنها خاصة بالنسبة للمقاريء الذي لا يتتابع  
هذه الناحية جيداً .. ويكثر من الخلط بين هذا  
الدار الافريقي وذلك .. وبهذا توضع الشخصية

المتناولة في مركز الاهتمام الذي يريده المؤلف ..  
وكذلك الأمر بالنسبة إلى تاريخ البلد الأفريقي ..

والعلامة المميزة الأولى للأدب الأفريقي ، هي  
النضال .. ثمرة طبيعية للاغلال الاستعمارية التي كبت  
بها القارة فرونا طويلاً .. لا قت فيها صنوفاً من  
العذاب ، لم تلقاء بلاد أخرى ، فرض الكفاح اذن  
نفسه على أبناء القارة البكر ، وهم يرثون تحت نير  
اذلال الرجل الأبيض .. وصاحب الكفاح وعي  
المواطن بذاته .. وبذا هذه بصورة أوضح عند القلة  
المثقفة ، التي هي عادة طليعة حسلة المشاعل .. ويكون  
رد الفعل الأول هو التمرد على الواقع المستذل ، ثم  
الثورة عليه .. مع وجود كل أدوات قوى البطش التي  
تقوم بدورها .. ويلور دنيس بروتس هذا المعنى في  
أحدى قصائده :

قد نركب رءوسنا في غير الحق .. ونكابر  
اما رأس الشاعر ..

## فہیں میں کسی نہیں

عليه يطرق مصير الشعب من جديد.

لهذا أيضا يكثر في كتاب صادق ذكر السجن وتحديد الاقامة والمحاكمة والشنق والنفي ، وهي المفردات التي تشكل قاموس الأحرار !

وإذا كانت كلمة النضال أصبحت تبدو لدى المواطن المصرى اليوم ، قاصرة على الجانب السياسى من الاحتلال عسكري وقوات أجنبية ، بعد ان قللت بالنسبة اليه والى المنطقة العربية أظافر الاستعمار . . . فقد جاء هذا بعد اتفاقيات طويلة وكثيرة شملت مقاومة الآباء والأجداد ، في كل الجبهات من السياسية الى الاقتصادية والثقافية . . . ولهذا لا غرابة أن يكون العمل لابعد أو حرمان روسييا العنصرية أو جنوب إفريقيا ، من المباريات الأولية الدولية ، لونا آخر من النضال !

ومن المعروف أن النضال الافريقي قد استوعب  
كافحة ألوان الكفاح السلمي وغير السلمي ، الحرب

الأهلية والثورة المسلحة .. ويمثل النوع الأخير  
ما يحدث في أنجولا بقيادة الشاعر والطبيب دكتور  
أوجستينيو تتو قائد الحركة الشعبية لتحرير أنجولا ..  
لقد استعمرت البرتغال هذه البقعة منذ خمسة  
عام ، ولا زالت تظن أن روح القرون الوسطى يمكن أن  
تستمر حتى اليوم .. وعندما استخدم الشعب كل  
وسائله السلمية ازاء القمع وال الحديد والنار والمذابح  
وحرق القرى من جانب المعتدين ، لم يبق الا العنف ..  
وقد فعل .. وهكذا تحرر أكثر من ثلث أنجولا من  
أيدي الطغاة في مدى عشر سنوات .. لقد استطاع  
أوجستتو تتو وكذلك الشاعر الموزامبique مارسلينودوس  
ساتتوس الشهير بـ كالونجانو ، ان يحلا المعادلة الصعبة  
التي تواجه الأديب أو الفنان ، عندما تأخذ ساعة كفاح  
مسلح ، وهو يستشعر ان قلمه أو ريشته لا قيمة له  
ولها .. سلاح مغلول ، في ميدان القتال له لغته وأدواته  
الخاصة ، التي لا يمكن الاست subsitute عنها بغيرها ..  
ويحس أن الكلمة مهما بلغت حرارتها ، فهي لا يمكن

أبداً أن تغنى عن الرصاص .. ولكن تتمكن اليد من حمل البندقية والقلم معاً ، هو الذي يجسد الحرف ويعطى للنضال روحه الحقيقية .

والأدب الأفريقي كما يعرض عبد العزيز صادق من نساجه التي يترجمها ويستشهد بها ، يعكس في الدرجة الأولى الصدق الفطري لهذا الأدب الذي لا يتصل بتأثير ثقافة أو حضارة غربية معقدة .. فهو مازج بالأرض التي يخرج منها .. تأثيره في القارئ لا ينبع من تكثيف التناول ، بل من بساطة المعالجة .. فماذا بالقطبين المتباعددين والمتناقضين يتساويان فيما يشاركان ويلقيان من ظلال ! يصف مفاهيلي مثلاً غربته وبحثه عن مكان يستشعر فيه الأمان وانه غير مطارد .. ينتج أدبه ، فيكتب : ان الانسان يجد نفسه أشبه بالدجاجة حينما تبحث عن مكان تبيض فيه ، لترقد على بيضها حتى يفقس وتخرج الكتاكيت الصغيرة الى نور الحياة !

ولا يعني هذا القول ان هذا الأدب الافريقي .  
محمد أعمال بدائية ساذجة كتب بتكتيكات قديم يرجع  
إلى العصور الوسطى ، كما يمكن أن توحى به عادة  
صور الأقنعة الافريقية ! فلقد تقدم هذا الأدب تقدما  
تجاوز به مرحلة النشء منذ وقت قصير ، المدرجة  
التي يستوعب فيها اعماله الجديدة فنيا تقدمية وفكيرية  
متحررة .. تناقش قضايا معقدة .. ويكفى اننا في  
رواية أوونر مثلا التي سدرت منذ عامين في  
نيويورك ، وهي « هذه الأرض يا أخي » نجدها  
تناقش موضوعا حيويا معاصرأ على جانب كبير من  
الأهمية وهو « خيبة آمل المفكرين والثقفيين في  
الاسنكلال الافريقي ، وفي القادة الافريقيين » !

لقد خطأ اذن هذا الأدب خطوات الى الأمام .  
حتى بالنسبة الى الكتاب الذين كانوا يقتربون في  
رؤيتهم على بعث حضارة الأمس وأصالة الماضي ..  
لقد وجد روائى افريقي مثل اتشيبى كان يطلق على  
نفسه « عابد الاسلاف » ، ان هذه المرحلة أدت

ما عليها ، وان عليه أن يعبر عن التغيرات الجديدة التي طرأت على الحياة الافريقية ، لأن مهمة الكاتب في رأيه .. ليست مجرد تسجيل وتصوير للأحداث بل رؤية المستقبل .. ويقول : ان الكاتب الافريقي الخلاق ، الذى يحاول تجنب القضايا الاجتماعية والسياسية الكثيرة فى افريقيا المعاصرة ، سينتهى به الأمر الى أن تكون كتاباته أشبه بدخان فى الهواء » (ص ١٥٤) .. وهكذا عالج اتشيبى الجديد الذى طرأ على المجتمع ، من السياسة الى التقاليد .. ويبدو أن الحكم الوطنى بعد الاستقلال ، يشكل فى أكثر الأحيان خيبة أمل .. حتى لتبدو الآمال المعقودة أكبر مما يجب ، وكأن التحرر من الاستعمار ليس كفيلاً وحده بفتح صفحة جديدة والتخلص من الظلم والإهانة والتسلط والبيروقراطية ، وهى الأدواء التى يشكو منها المواطنون فى ظل الاحتلال عادة .. وهكذا عالج اتشيبى هذه القضية مفسراً ايها بقوله : إن المسئولية والسلطة وضغط الأحداث ، وجو سوق

السياسة ، يبدو ان كل هذا يفسد الرجال ..  
ينسدهم تحت شعار .. الغابة تبرر الوسيلة ..  
ولكنهم في النهاية يكتشفون ان الغاية قد قضت عليهم  
إلى الأبد » .

والأسى طعم يشذوق مراته قارئ الأدب  
الافريقي ، يفرضه منذ البداية وعى كاتبه بالمتناقضات  
التي تلف حياته والضغوط التي تسحقه في مجتمع  
لا يحترم آدميته ولا حقوقه .. ويواله أيضا افتقاد  
العدل فيما تفرض النظم الاستعمارية من قيد وظلم ..  
حين يسعى لعمل أو يقوم به .. وهو الأسى نفسه الذي  
تضطرم به جوانحه ، حين تتعرض جولة كفاح ضد  
قوى الظلم وما أكثرها .. للأخفاق .. وهذا الأسى  
ليس تقليضا لما يدعو إليه استشراف المناضل الافريقي  
لاغد المأمول ، فآلام الساعة لا يمكن أن تلغيها أفراح  
اللحظة التي تليها .. كما أن للضعف الانساني أيضا  
قدسيته التي ينبغي الاعتراف بها واحترامها .. لهذا  
كله كان نبض الأسى لمبدعينا لحنا أساسيا .

ولاشك ان العمل في اتحاد الكتاب الافريقيين  
الآسيويين ، قد أعطى صاحب « نافذة على افريقيا  
الصادقة » فهما كاملا للتيارات المختلفة التي تسود  
القاربة السوداء .. وهذا الفهم ينعكس في الكثير  
 مما تناوله عبد العزيز صادق .. انه يفرق مثلا بين  
 اهتمامات كتاب غرب وجنوب افريقيا وبين كتاب  
 شرقها .. وكذلك يميز بين الأدب الافريقي الذي  
 يكتب أساسا لقراء غير افريقيين ، وبين زميله الذي  
 يقدم انتاجه أصلا للقاريء المحلي قبل كل شيء ..  
 الأول لا يملك الا أن يستهدف القاريء الأجنبي الذي  
 يشيره ما تعكس الأرض الافريقية من تقاليد وعادات  
 ومفاهيم تبدو له طريقة شديدة الغرابة ، والثاني يريد  
 أن يخاطب مباشرة المواطن الافريقي . وفارق كبير بين  
 ما يتناول كل منها وخاصة بالنسبة إلى بعض الواقع  
 المعاش اليوم .

وهذه المستويات تقدم شيئا آخر ، هو ما يعكسه  
 وصول عدد غير قليل من الأدباء الافريقيين إلى المستوى

العالمي .. فترجم أعمالهم الى كثير من اللغات  
الجية .. ويقبل عليهم ملايين القراء من مختلف  
الأجناس - يحدث هذا « ولا نحن هنا » ، فلا تشجع  
بما فيه الكفاية وتنقل هذه الآداب الى العربية - !  
وأكثر من ذلك .. يتوفّر النقاد الأوروبيون والأميركيون  
على دراسة هذا الاتجاج الأفريقي ، واذا أكثر من  
كتاب يصدر عن أكثر من كاتب افريقي ! .. كما نجد  
أن الأدب الأفريقي وكتابه ، يدخلون في موضوعات  
الرسائل الجامعية ، كما حدث في جامعة كانساس  
الأمريكية .. التي حصل فيها أحد طلبتها على درجة  
الماجستير عن « وول سونيكا المسرحي النيجيري » ..  
زيادة الى احتفال الجامعات في أمريكا وأوربا بهؤلاء  
الكتاب السود وترحيبها بهم في هيئات التدريس ..

وشيء آخر يعطى نكهة خاصة لهذا الكتاب عن  
افريقيا ، هو علاقة المؤلف الشخصية بكل هؤلاء الذين  
تناولهم .. ان هذا العنصر المفتقد عند معظم من  
يعالجون الشخصيات البعيدة في المكان ، يتواجد هذه

· المرة ! وهو يعطى بضادافتها ينبعث من الحوار الذى يدور بين الدارس والمترجم له ، مهسا كان حجم هذا الحوار سريعا وصغيرا ! وهذا الاتصال المباشر أيضا يحصل على تقريب حورة الأدب الافريقى أكثر . ونبعث فيها مزيدا من الحيوية .. وينفى عنها « عدم تحديد الشخصية » أو الملائم « (اللانهائية) » لها ، التى يصاحب فى معظم الأحيان ، الحديث عن الشخصيات الكبيرة .

وهذه الرحلة بين ألوان الأدب الافريقى ؛ التى صاف بها حولها عبد العزيز صادق ، في القصة والشعر والبحث والمسرحية ، من خلال شخصياته العشر .. أعطت ما يقدم المذاق المتنوع للأشياء ، وكذلك تقادت عدم التكرار ، رغم ما يedo على السطح أحيانا من تشابه .. مما سمح للقاريء أن يطلع بشكل ما وهو يتنقل بين أوجيادى في نيجيريا ووهيتسا في غانا ووايكولو ايسنجو في أنجولا وغيرها من أقطار القارة ، على لمحات من حياة الشعوب الافريقية في جوانبها

المتعددة؛ كتغلغل مدارس الإرماليات والحرمان من التعليم وامتهان الجاليات البيض للمواطن المحلي.

والدعوة الى تمكين العلاقات مع افريقيا ،  
ليست نوعا من الاعتراف بالجحيل ، وأسلوبا عاطفيا  
تبادل به موقفا بسوقه .. بل هي في المقام الأول  
تبادل مصالح ، وتوحيد جهود الخلاص من متاعب  
مشتركة والقضاء على عدو مشترك .. فالهدف واحد  
والوسائل متقاربة ان لم تكن هي نفسها .. فالاستعمار  
ومحاولته سيطرة الثقافات الأجنبية والتسلل الاقتصادي  
والعسكرى والقضاء على اللغة المحلية ، هى ذاتها  
« مواجم » الدول النامية أو المتأخرة ! ولعل أمير  
الشعراء أحمد شوقي لو امتد به العمر وتابع أيضا  
ما يجرى في افريقيا ، لعدل أو غير في بيته المشهور .  
وكلنا في الهم شرق ، وجعل افريقيا تستقطب همومنا  
كذلك !

والمذكى فسما أكثر ما تتشابه مواقفنا .. انتخابات  
مثلاً مجاهدة الرجل الأبيض لالقاء فكر الأمة التي

احتلها .. بدعوى انها بلا فكر ، أو ان ماضيها الثقافي  
ميت ، أو لا وجود له أو انه رجعى متخلف ، وان  
عليه الاعتساد على الحضارة الغربية وفكر المستعمر  
نفسه بالذات ، لأن فيها الخلاص مما يرتع فيه من جهل  
وتأخر .. ليلحق بالأمم المتدينة .. وكما حدث في  
مصر والبلاد العربية ، حدث في نيجيريا والبلاد  
الافريقية .. قاوم كتابها ومناضلوها هذا الاتجاه  
المدمر .. يقول شنوا اتشيبي الذى يعده الكثيرون  
أقدر الأدباء الافريقيين : بالنسبة لى شخصيا كان هدفى  
في كل ما اكتب ان أقول للقاريء — اينما وجد — ان  
افريقيا قبل مجىء الرجل الأوروبي ، لم تكن في فراغ ..  
وان ما يقال عن انعدام الثقافة في افريقيا تزييف وتزوير  
للحقيقة .. ان الافريقيين لم يهبطوا من السماء  
فجأة .. انهم في افريقيا منذآلاف السنين .. ولهم  
— بالقطع — تاريخهم ، وتقاليدهم ، وحضاراتهم ..  
وثقافتهم .. ولا يسكن لثقافة ما آن تقول لثقافة أخرى  
أنا الطريق .. أنا الحقيقة .. أنا الحياة .. ولا شيء  
في الوجود سواي » ..

والقارئ الذى لا يعرف عبد العزيز صادق ،  
يدھش لما يجيء فى كتابه بين الفينة والفينية ، من  
اشارة غير مباشرة الى مضمون فنى ، أو الى تكنيك  
معين فى عمل قصصى أو شعري أو مسرحي .. فما دخل  
نائب السكرتير العام لاتحاد الكتاب الافريقيين  
الآسيويين ، بهذه الجوانب المتصلة بداخل العمل  
الفنى .. هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى فان  
« نافذة على افريقيا الصديقة » ، لا يطاب منه  
أو يسائل صاحبه عن اغفال اشارته الى هذا الجانب  
التكنيكى .. ولكن الدهشة تزول ، اذا عرفنا ان  
صادقا كتب القصة وترجم الرواية وأدار صحافة  
أدبية واحتفل بسواءب ناشئة وأشار فنيا على العديد  
من المجالات ، حتى بعد أحد الأساتذة الفنانين المصريين  
القلائل المتمكنين في « التوضيب » لا غرابة اذا أن  
تجده يتوقف مثلا عند بروتس وهو يكتشف نوعية  
أسلوب شعره الجزل الذى يصلح للشعراء وهوادة  
الشعر ودارسى الأدب بالجامعات ، ولكنه بالطبع يتعد

عن الانسان العادى البسيط .. سائق الأتوبيس  
وشيال محطة سكة حديد وخدمة في مطعم .. وهم  
الذين يريد أن يكتب لهم أصلًا .. وكذلك يهتم  
مؤلفنا بلحظات التبلور في قصيدة كوفى أwooفر ،  
وقدرة عثمان سبىني على تحريك العديد من  
شخوصه .. الخ ..

مرة أخرى .. ان الاهتمام بافريقيا لا يجب أن  
يكون شيئاً وقتياً أو أمراً تفرضه السياسة في بعض  
الأوقات كما تصنع الموضة .. بل هو ضرورة حتمية ..  
لا تقع مسئولية القيام بها على الحكومة وأجهزتها  
فحسب ، بل على دور النشر الخاصة أيضاً .. فمن  
العار أن يكون للأدب الافريقي كراسي في جامعات  
الخارج ، وأن تتخصص دور النشر في أوروبا مثلاً في  
الثقافة الافريقية ، وتتغافل القاهرة عن ذلك .. رغم  
انها قبل كل شيء عاصمة افريقيا !

الزهد - يولية ١٩٧٤

## فريد الأطرش وقصة كفاح

لazالت المكتبة العربية تشكو من اهلال  
الدارسين لجوانب كثيرة منها ، خاصة ما يتصل  
بتاريخ الحديث أو المعاصر . في المجال الفنى  
مثلاً . أين هي البحوث عن الرواد . . ان سعيد  
الحظ منهم هو من تذكره الدارسون بكتاب واحد ،  
وفي أnder الأحيان بكتابين على الأكثر ! ولعل هذا  
الوضع المهين نتيجأولاً عن أسلوب « الخطف » الذى  
أصيّبت به حياتنا الثقافية والأثر الأدبى يخرج خفيفاً

لا يكاد يستقر على قدمه ، كأن يكفى أن يمسك المرء القلم لتسال الأفكار انسيالا ! وثانيا عن ظاهرة الدارس أو الناقد الذى يكتب في « كله » ٠٠ من الفلسفة والأرواح الى القصة والمسرحية ، فهبط المستوى وأم يقتنع المتلقى ٠٠ وعامل ثالث شارك بطريق غير مباشر في فقد مكتبتنا لكثير من المواد التي هي في أمس الحاجة إليها ، وهي التفعية التي تجعل صاحب القلم يتهافت على الموضوعات الأكثر رواجا أو اثارة والشديدة الصلة بالاسماء الكبيرة — منصبا — التي يمكن أن تفيد في الحاضر والمستقبل ! ولهذا تفاجأ ان شخصيات رائدة في حقل الفن والغناء مثلـ كمحمد عبد الوهاب أو فريد الأطرش أو أم كلثوم ٠٠ لم تستوعبها الدراسات التي تتناول تكوينها وأعمال أصحابها ، وانه لولا الصلة الشخصية الوثيقة التي تربط بين صحفي مشهور مثل فوسيل لبيب بفريد الأطرش ٠٠ لما خرج المقارئ في هذه الأيام كتاب « الحن الخاود » الذي يقدم مذكرات المطرب المشهور

وقصة حياته بعد أن أصدر فوميل منذ سنوات كتابه  
عن « اسمهان » .

وتبدأ أحداث قصة حياة فريد الأطرش في عام ١٩٣٣ وهو لا يزال طفلاً في السادسة من عمره . كانت عائلته المكونة اذ ذاك من الأب والأم وفؤاد وفريد وأمال « اسمهان » ، في بيروت — ما عدا الأب — وليس في موطن الأسرة في جبل الدروز . وكان غياب فهد الأطرش — الوالد — يرجع إلى انضمامه إلى الثوار يناضلون ضد المستعمر الفرنسي . ويجيء الأسرة من ينتبهما أن السلطات العسكرية الفرنسية التي تجده في البحث عن ربها . في سبيل القبض على أسرته كرهائن؛ ولذا يجب الهرب فوراً من المدينة . وفي تلك السنوات سواء في ظل الخلافة العثمانية الآفلة أو في ظل الاستعمار الفرنسي أو الانجليزي أو الإيطالي لأنحاء العالم العربي . كانت مصر كما لا تزال هي موئل الأحرار في كل بلد عربي ، حيث يأمن على نفسه وأسرته وماليه . وهكذا كانت القاهرة وحدها هي المقصد أمام السيدة

عالية ؛ يشجع على ذلك الصدقة التي تربط بين زعيم  
الأمة المصرية — سعد زغلول وسلطان باشا الأطرش  
شنقيق زوجها .

وبدأت الرحلة من بيروت الى حيفا الى قنطرة شرق  
الى العاصمة المصرية . . وفي القاهرة بدأ الصغار  
يقارنون ويستوعبون الفارق الكبير بين رفاهية الأمس  
وشفافية الحاضر . . وعلى مر الأيام كانت المقارنة تزداد  
قصوة باستحکام قبضة الفقر الذي يحرمهم من أشياء  
كثيرة يجعلهم يقايسون طويلا . . ورغم عدم مسئولية  
الطفولة ، الا انهم أدركوا من خلال اشتغال الأم بأعمال  
تنعلها لأول مرة مثل تنظيف البيت بلا معين من خادم ،  
أو بالاشتغال بصنع مناديل « الأؤية » وبيعها . . مدى  
معاناتها القاسية .

ومع قصة آلام الأسرة المهاجرة ، يبدأ بزوغ عنصر  
امتلاك الأسرة للصوت الموسيقى الشجاعي . . و اذا كان  
فوميل لبيب في كتابه عن اسمهان وهو يمضى بنا دارسا  
جذور موهبة الصوت عندها ، يصلنا باكثر من فرد من

عائالتها في أكثر من جيل .. كان يجيد الغناء ، فهو في « لحن الخلود » يتخد منهاجا آخر ، فيجعل أحداث قصة الحياة أو الذكريات هي التي تقوم مقام الدراسة في هذا الجانب .. مثلاً فعل وهو يذكر هذا اليوم الذي كانت تخصصه كل سيدة للزيارة في الأسبوع ، وما كان يحدث فيه من غناء ورقص وطرب ، وكيف تسizer صوت والدة فريد وهي تشارك ، الأمر الذي جعلها تشكك في أن تستفيد من هذه الموهبة الربانية لجاهتها الفقر ، بالغناء على مساح روض الفرج ! .. وغنت على مساح روض الفرج

مساح روض الفرج ١

ولم تكن الموهبة الفطرية وحدها أى الصوت الذي يربط بين الأسرة والغناء ، فقد كانت عالية أيضاً تجيد اللعب على أوتار العود .. وكان هناك عامل ثالث ساهم في بلوحة هذا كله ، وهو الأحزان التي ألمت باليت وكانت الموت بطلها .. فقد فقدت الأم أخيراً وابن وبنت لها ..

كانت مساح روض الفرج إذن هي اللقاء الأول

بعالم الفن الذى وعاه الصغير فريد ، وهو يصاحب أمه  
في وصلاتها الغنائية ، ثم كانت الأفراح التى يهرع اليها  
وهو والصبية في مثل سنـه رغم ما يتعرضون له ازاء  
هذه المتعة من طرد أو ضرب من فتوات الفرح ! ثم  
كانت المقاھى أيامها تحفل بالمعنین ، وكان الاستساع  
بالنسبة اليه على طريقة من بعيد لبعيد ! .. بجانب  
سرقة العود الخاص بأمه ومحاولة الضرب عليه  
كلما تيسر له ذلك حتى ضبطته فأخفته في صوانها  
وأحکست عليه الرتاج ! وهناك أيضا حرص الدين  
المسيحي في مدرسة الخرنھش الفرنسية التي التحق بها  
مجانا ، التي تجذبه اليها .. التراتيل والعزف على البيانو  
والارغن ودقات النواقيس .. هذا كلـه كان يعد الصبي  
لشيء ذي بال .

وأتيح لصاحب البطلون القصير أن يتجاوز عالم  
أعجاب أسرته بصوته إلى عالم أوسع .. كان ذلك  
عندما أشرك الصحفى حبيب جاماتى صديق العائلة ،  
الصغير فريد في حفل يقام في قاعة الاحتفالات بجامعة

فؤاد - القاهرة - تجية اشورة سوريا ، كواحد من أبناء المناضلين الدروز .. وفي هذه الحفلة التي كان يشترك فيها شيخ العروبة أحمد زكي باشا ، غنى فريد نشيدا وطنيا يشيد بالجهاد والبطولة ويدعو الى رفض الموقف السلبي الذي كان سائدا اذ ذاك عند الكثيرين وهو الاكتفاء برفع شعار الفخر بالأجداد في مواجهة تحديات الحضارة والاستقلال .. مهددا الاستعمار الفرنسي في سوريا بنهايته القرية .. وقبول الصبي الصغير بتصفيق مدو .. وبتوصية من أحمد زكي باشا التحق فريد بمعهد الموسيقى العربية ، وهكذا تتلمذ على مصطفى رضا والسباطي وغيرهما .

ومع تفتح الموهبة الفنية التي وجدت تأصيلها في معهد الموسيقى ، كان الواقع المادي يضغط على أسرته أكثر ، مع ترك الأم الغناء على المسارح .. صحيح ان ابنها الأكبر قد عمل عند طبيب أسنان وان ابنها الآخر يأخذ جنيهها شهريا من المعهد - بعد الواسطة - الا انه كان من الضروري لفريد أن يبحث

لنفسه عن مورد رزق ، في فترة بعد الفجر التي تنهي  
بين مدرسته في العباسية ومعهده في المساء .. ويتجده في  
أحدى المحال الكبيرة في شارع فؤاد - ٢٦ يوليه  
اليوم - وهو محل بلاشى .. في البداية كان يعهد إليه  
كواحد من أصغر المؤلفين سنا ، بتوزيع إعلانات  
أوكازيون المحل على المقاهي والبيوت في الزمالك  
وجاردن سيتي على دراجة ، ثم موظفا يقياس القماش  
ويبيع .. وهكذا كان يشغل يومه كله .

وتداعبه أحلام الشهرة والغنى ، ويلتقي بعازف  
عود مشهور هو فريد غصن الذي فتح له باب العالم  
الفنى ، يؤكّد عطا ، الجيل السابق لللاحق بحب وليس  
كما يحدث هذه الأيام .. لقد عرفه بالمطرب الشهير  
ابراهيم حمودة الذي دعاه إلى مراقبته في الأفراح ..  
وينتقل الأطروش خطوة أخرى في مشواره الفني ، عندما  
يذهب إلى أشهر مملكة ليل في القاهرة وهي بدعة  
مصالنى ، ولم تكن خطوة بالهيئة بل صعبة .. لسبب  
بساط « لم يكن يجرؤ على مخاطبة مملكة الليل غير

«محترف أصيل راسخ القدم يكسب من العمل معهـا  
أضواء لا يستطيع غير ملهاها أن يوفرها له .. والنقاد  
الذين يرفعون الفنانين إلى القمة أو يخفقونهم إلى  
الحضيض يسهرونـ عندهـا ويتـحكـمـونـ في اـقدـارـ النـاسـ  
بـالـاتـفاقـ معـهـاـ» (ص ٣٠) .

ومثل فريد في فرقة بدـيـعـةـ أدـوـارـ الـبـطـولـةـ فيـ  
الـاستـكـشـاتـ الفـكـاهـيـةـ وـشـارـكـ بـالـغـنـاءـ فـيـ التـابـلـوهـاتـ  
الـراـقـصـةـ ، وـقـامـ زـيـادـةـ عـلـىـ ذـلـكـ بـوـضـعـ الـموـسـيقـىـ لـرـقـبـاتـ  
فـرـديـةـ وـجـمـاعـيـةـ .. كـلـ ذـالـكـ بـسـكـافـةـ شـهـرـيـةـ تـرـاـوـحـ بـيـنـ  
أـرـبـعـةـ وـثـيـانـيـةـ جـنـيهـاتـ حـسـبـ مـزـاجـ السـتـ بـدـيـعـةـ التـىـ  
كـانـتـ جـدـ بـارـعـةـ فـيـ اـقـتـناـصـ الـمـالـ مـسـتـرـفـةـ إـيـاهـ مـنـ  
الـزـبـائـنـ قـبـلـ الـفـنـانـينـ الـذـينـ يـعـمـلـونـ مـعـهـاـ أوـ عـنـهـاـ ..

وـفـيـ ذـلـكـ الـحـينـ أـيـضـاـ كـانـ الـإـذـاعـاتـ الـأـهـلـيـةـ  
بـامـكـانـيـاتـهـاـ الضـئـيلـةـ التـىـ لـاـ تـكـادـ تـعـطـىـ الـقـاـهـرـةـ هـىـ  
وـحدـهـاـ التـىـ تـصـوـلـ وـتـجـولـ فـيـ الـأـثـيـرـ ، وـتـصـلـ إـلـىـ  
الـقـلـةـ مـنـ أـصـحـاحـابـ أـجـهـزةـ الرـادـيوـ .. وـكـانـ الـاعـلـانـ  
هـوـ الـهـدـفـ الـأـوـلـ لـمـالـكـىـ هـذـهـ الـإـذـاعـاتـ ، وـتـأـتـىـ

الخدمة الاذاعية الساذجة ، وأهم ألوانها الأغنية في  
المقام الثاني أو الثالث .. واستطاع صوت فريد أن  
يصل إلى مستمعيه بهذا الشكل . ومن الطريف أن أولى  
أغانيه لم تكن تصور فنه الخالص قدر تعبيرها عن حبه  
الأول ! كان في حوالي السادسة عشرة ، وكانت هي  
ابنة الجيران الغنية المسيحية من أسرة صعيدية ..  
ويا دلته الصغيرة حبا بحب في إطار الاشارات والخطابات  
وتتبادل التحيات السريعة ، ولكن أمها تفطن إلى  
ما أصاب فتاتها .. فتنزعها من البقاء في الشرفة وتغلق  
نافذة حجرتها المقابلة له بالمسامير ! وبدا الطريق أمامه  
مسدودا .. ويجد متنفسا في الأغنية « بحب من غير  
أمل » .. وعندما اشتد الحصار حول الفتاة انتقلت  
أسرتها من مسكنها إلى حى آخر ولم يملك عاشقنا إلا أن  
يعنى « يا ريتني طير وأطير حواليك » ! ثم « عمرى  
ماح قدر انساكى » و « أفوت عليك بعد نص الليل »  
و « رجعت لك يا حبيبي بعد الفراق والعداب » ..  
وكلها من كلمات صديقه الشاعر يوسف بدروس ، التي  
لم تلبث أن تحولت إلى اسطوانات .

وعندما اقترب موعد افتتاح الاذاعة المصرية الرسمية ، الذي يأذن بزوال عهد الاذاعات الأهلية .. فزع فريد من ان يضيع ما يجد من تقدير و « تسهيلات » عند أصحاب هذه الاذاعات غير الحكومية التي لم تكن بالطبع « تدقق » فيما يقدم لها الهواة والفنانين من انتاج لعله كان معظم الأحياناً يناسب امكانيات هذه الاذاعات نفسها الفنية الضئيلة .. الأمر الذي يكون على عكسه تماماً في الاذاعة - الاسم على مسمى هذه المرة - الجديدة الرسمية ، بقواعدها الصارمة .. ولكنه يعود مرة أخرى ويطيح بكل أفكاره أو أوهامه جانباً : فإذا كان المحك للأصالة فهو مطمئن البال ومتفائل بالغد .. وتبدأ الاذاعة المصرية ارسالها ، وبعد قليل يجيئه منها خطاب قصير يدعوه الى الالقاء بمديرها .. ويفاجأ عندما يجعله أحد المعجبين بنفسه وهو الموسيقى مدحت عاصم .. وفي البداية قدم عزفاً على العود مرة أكل أسبوع ، ولكنه يعرف في نفسه القدرة على الغناء أيضاً .. فلماذا لا يتاح له أن يستكمل حقه في هذا

الجهاز الضخم الذى يدئنه من الشهرة التى تغزو القطر كله . . ويتحدث الى مدير الاذاعة الذى يعقد له لجنة امتحان مكونة من مصطفى رضا ومحمد فتحى وسعيد لطفى ومدحت عاصم ، وينجح بادئاً مسيرته الطويلة في الاذاعة المصرية .

وتشكل السينما . . الانطلاقـة الأخرى ، عندما عرض عليه تلحـى ان ينـجـحـ له ولـشـقـيقـتهـ آـمـالـ التـىـ عـرـفـتـ باـسـمـ اـسـمـهـانـ فـيـلـماـ يـشـارـكـ فـيـهـ اـسـتـوـدـيوـ مـصـرـ وـيـخـرـجـهـ أـحـمـدـ بـدـرـخـانـ . . وـيـنـجـحـ «ـ اـتـصـارـ الشـابـ »ـ الـذـىـ اـحـنـ أـغـانـيـهـ فـرـيدـ أـيـضـاـ . . وـيـتـصـلـ كـفـاحـهـ وـتـتـابـعـ أـمـجـادـهـ الـفـنـيـةـ فـيـ مـصـرـ وـالـأـقطـارـ الـعـرـيـةـ . . لـقـدـ تـبـلـورـ لـونـهـ الـشـرـقـىـ الـأـصـيلـ رـغـمـ اـهـ استـعـانـ أـيـضـاـ بـالـموـسـيـقـىـ الغـرـيـةـ .

وـتـحـتلـ سـيـرـةـ شـقـيقـتـهـ اـسـمـهـانـ أـكـثـرـ مـنـ فـصـلـ مـنـ فـصـولـ حـيـاتـهـ وـالـكـتـابـ بـالـتـالـىـ ،ـ لـاـ لـاـنـهـ أـخـتـهـ الـجـيـبـيـةـ فـحـسـبـ ،ـ بـلـ لـأـنـ فـرـيدـ كـافـ يـعـدـهـ «ـ تـلـمـيـذـهـ الـأـوـلـ »ـ الـتـىـ اـسـتـطـاعـتـ أـنـ تـسـتـوـعـبـ كـلـ مـاـ وـضـعـهـ فـيـ الـحـانـهـ وـاـنـ

تنتف على موطن الابداع فيها قبل أن يعترف له الآخرون بهذا الفضل ، كما استطاع هو عندما تضجت حنجرتها أن يقدم لها أكثر الألحان استجابة لقدرات تكوين صاحبة الصوت .. ومن ناحية أخرى كان الفن حتى قبل أن ينضج كل منهما ، يشددهما معا الى عالمه ويربط بينهما برباطوثيق ، زاده بالطبع الاشتغال بالغناء .. الأمر الذي يفسر كيف كانت مواقفهم مشتركة عندما يثور شقيقهما فؤاد على اخته اسمهان .. ولقد حوت الصفحات التي تعرض لاسمها مأساتها ، وان لاحظ القارئ انها ليست صريحة صراحة تناول قريد أو صراحة معالجة المؤلف نفسه لحياة اسمها في كتابه الذي أله عنها !

وإذا كانت الحياة العامة لا تنفصل عن الحياة الخاصة لأنهما وجهان لعملة واحدة ، فقد طالع القارئ في الجانب الثاني شيئاً غير قليل عن نزوات فريد الأطرش في العشق والقمار وسباق الخيل ، والظروف التي

دفعته الى الارتماء في أحضانها مضيّعاً ألوف الجنيهات .  
وفوّميلاً لبيب المتعاطف مع فريـد لا يـحاول أن يـدافع  
عنه ، لأن القضية ليست ابراء ساحة ، وإنما هي تقديم  
لامـاح شخصية عامة يـتعلق بها الـوجـدان المـصـرى والـعـربـى  
طـويـلاً . . . وـلهـذا كانـ الجـانـبـ الانـسـانـىـ هوـ أـهـمـ الجـوابـ  
الـتـىـ تـعـرـضـ ، سـوـاءـ فـيـ لـحـظـاتـ القـوـةـ أوـ الضـعـفـ . . .  
لـأـعـاقـقـ الشـخـصـيـةـ وـدـوـافـعـ السـلـوكـ وـمـفـاتـحـ كـلـ  
مسـيـرـةـ . . . وـفـيـ هـذـاـ الضـوءـ عـرـضـتـ عـلـاقـاتـ فـريـدـ  
الأـطـرـشـ الغـرامـيـةـ الـمـخـلـفـةـ بـنـوـعـ منـ الـإـسـهـابـ — وـازـنةـ  
بـشـكـلـ ماـ الـحـدـيـثـ عنـ منـهـجـ موـسـيقـناـ وـمـراـحلـ الـفـنـيـةـ  
المـتـطـوـرـةـ — بـرـ لـهـاـ هـذـاـ إـنـ النـسـاءـ الـلـاتـىـ لـعـينـ أـدـوارـاـ  
فـيـ حـيـاةـ فـريـدـ الأـطـرـشـ سـوـاءـ كـنـ منـ الـوـسـطـ الـفـنـيـ  
أـوـ منـ خـارـجـهـ . . . عـلـىـ حـسـلـةـ مـؤـثـرـةـ بـنـشـاطـهـ الـفـنـيـ مـثـلـ  
سامـيـةـ جـمـالـ وـلـيلـيـ الـجـزـائـرـيـةـ وـنـارـيمـانـ وـشـادـيـةـ  
وـغـيرـهـنـ . . .

ومـعـ الـاحـسـاسـ الدـائـمـ بـالـوـحدـةـ خـاصـةـ بـعـدـ فـقدـ

فريد لاسمهان ، والخوف من الظلام الذى يدفعه الى تحويل الليل الى نهار فى شكل سهرات تتدلى ساعات متأخرة من الليل أو مبكرة من صباح اليوم التالى — هل نذكر هنا شبيه له هو الشاعر كامل الشناوى — يمرح فيه والأصدقاء يحيطون به والاندفاع فى طلب المتع المختلفة ليسى أحزانه وفشله فى الحب الحالص الذى يحلم به .. يتعرض فريد الأطرش للاصابة بسرض القلب ويعرف ملازمته الفراش فى ينته أو المستشفى فى القاهرة أو بيروت أو باريس أو لندن أو نيويورك بولاية بكساس الأمريكية .. ويبدأ الصراع بينه وبين المرض ملونا حياته الخاصة والعامة ، وهو يستمر فى اندفاعه غير ملق بالا فى أغلب الأحيان الى الاستجابة الى تعاليم الأطباء .. مما جعل المرض يستشرى حتى كانت له الغلبة فى ٢٦ ديسمبر ١٩٧٤ كما يعرف القارئ ..

ود رغم أن ذكريات فريد الأطرش تنتهي قبل ست

سنوات من وفاته ، الا أن فوميل استطاع ببراعة أن يقدم الكثير من ملامح فريد الحياتية والفنية معا .

### \* وتبقى بعض ملحوظات ..

\* اختار فوميل لبيب الأسلوب القصصي منهجا في كتابه ، ولكن يبدو انه أسرف في ذلك عندما ظن ان مما ينافق هذا الأسلوب أن يذكر التواريخ .. وهكذا مرت أحداث كثيرة بلا تاريخ يحدد زمانها !

\* لا تكاد المذكرات تلتفت الى العالم الخارجي بعيدا عن أحداث فريد الأطرش المتصلة بشخصه ، مما جعل المجتمع غير حاضر في منظور المتلقى .. ولا يكون أن يكون ايمان مطربنا وموسيقيانا بان السياسة للسياسيين ، مبررا كافيا للاقتصار على العالم الداخلى .

\* اخفي فريد الأطرش وشاركه فوميل لبيب - فيسن ذكر من أبطال قصة حياته .. اسماءهم .. كما فعل مثلا ازاء صديقه الشري الذي قاده الى موائد القمار وسباق البخيل ، وعندما احتاجه فناننا في مبلغ قليل

## الرقص الشعبي في مصر

أشياء كثيرة في حياتنا تستأهل الدراسة والابد  
منها ، ورغم ذلك ف أصحاب الأقلام لا يعأون .. وإنما  
يندفع أغلبهم في التيار السائد أو «الموضة» التي تنهان  
من «التلميع» كما يقولون .. والتنتيجة أن تبدو مهظمة  
الأحسان في واد واحتياجاتنا في واد ! رغم مسيس  
الحاجة إلى قول الكلمة التي تعرف وتفسر وتوضح ..  
وفي فننا وأدبنا نجد مثل هذا النقص أيضا .. الرقص  
أو الرقص الشعبي أين مكانه مثلا من تراثنا الحقيقى  
ومن الفن أيضا ..

على اية حال ، لقد توفر على هذا الجانب دارس متخصص في الفنون الشعبية هو الأستاذ سعد الخادم ، الذي أخرج منذ وقت قريب ، كتبه الهام « الرقص الشعبي في مصر » . ويقول باختصار ان ما يعرض لا يكشف النقاب عن رقصات لم تكن معلومة ، وإنما يتحدد بعرض الرقصات الشعبية التي جاءت في صورة أو في أخرى في الآثار أو في الفنون الشعبية الحالية ، مما له صورة لا تدع مجالا للتخيّل في ماهياتها .

والرقصات المصرية ليست كما يظن الكثيرون مرتبطة ارتباطا وثيقا بعنصر واحد هو الفرح ، بل هي ترتبط أيضا بالحزن . . . أو بالحياة جميا . . . حدث منذ العصور الفرعونية . . . ويعد كاتبنا كثيرا إلى المقارنة بين ألوان الرقص الشعبي في عصوره المختلفة . . . وكيف انعكس في آثارنا التي عاشت اليونانية والرومانية والقبطية والعربية .

و واضح ان سعد الخادم لا يعرض للرقص مجرد او منفصلا عما حوله ، بل يشكله في نطاق التنفس .

اليومي أيضاً وفي أبعد مظنه من المفاهيم الشعبية . . في حركات الأعمال والطقوس السحرية التي تستجلب السعادة ونمرة الجسم وشبابه مثلاً . فيقتضي ما تفعل بنت البلد في أثناء حجلها وقفزها وضراعتها إلى النساء : كما تقضي عملية « كالشيشة » واستحضار الجن . وتعطى الرقصات القبطية المسجلة على القماش في أكفان الموتى أو على عظام الحيوان وألواحها ، الكثير من مظاهر التفكير الشعبي في تلك العصور القدية في انشغال أصحابها بمشاكل الزراعة والطقس واكتشاف الطالع أيضاً . وفي هذا الموضوع يلفت دارسنا إلى عدم ارتباط مثل هذه المفاهيم بالديانة المسيحية ذاتها . ولاستيعاب الخطوط الجامدة المنقوشة على الآثار القدية المختلفة ، يعمد كاتبنا وهو يحللها إلى مقارنتها بالتغيير أو التطور الذي لحقها عبر العصور في بلادنا . . كما يقارن خطوات هذا الرقص الشعبي بألوان الرقص الأوروبي الحديث أو الرقص الشرقي القديم في الهند والصين واليابان . . مما استكمل بشكل ما ملامح الرقصات .

ومن أهم الأشياء التي يستخلصها القارئ من تناول دارسنا ، هو انحطاط الفن بشكل عام بانحطاط الحياة العامة التي تعيشها الجماهير في فترات ضعفها واحتلالها . فالاتجاه العقلى والفكري والفنى ليس منبت الصلة بأصحابه الذين يفرزوه ، وكذلك كان الرقص الشعبى . فهو عمل خلیع شهوانى في عصر التدهور ، كما يكون الأدب في خدمة السلاطين وأعداء الشعوب والمناسبات الرسمية ، والعكس بالعكس . وفي عصور البعث ينقلب الحال . نجد مصداقاً لذلك في سنواتنا القريبة وزمان ، فكما انبثقت فرق الفنون الشعبية في الخمسينات ، أصدر محمد على قانوناً يبعد الغواصي والعوالم عن المدن الكبرى . لمزاولتهم آلواتنا من النشاط الخارجى عن حدود الأدب !

وصور أخرى تعكسها الحياة العامة في الرقص الشعبى ، وهي المتصلة بالواقع الوطنى . فاحدى الرقصات في زفة العروس التي تتقدم الموكب كانت تعتمد على راقصين يؤدون العابا بهلوانية ثم ينصرفون

الى مبارزة بعضهم ببعض بالحراب والسيوف والدروع ،  
ولكتنا نجد ما يتقدم الزمن قليلا ، أن هذه الرقصة  
تؤدي بلا أى نوع من السلاح .. والسبب حادثة  
دنشواى سنة ١٩٠٦ التي حظر الانجليز على المصريين  
جميعا بعدها حمل السلاح !

ولا يقتصر اهتمام مؤلفنا على الرقص الشعبي  
المتصل بالأحداث العامة من أعياد دينية أو مواسم  
أو النيروز أو وفاء النيل فحسب ، بل يتتجاوزها الى  
أشياء تتسم بالصبغة الشخصية .. مثل الاحتفال  
« بسبوع » الطفل وما يتبع له من رقصات ..  
وبهذا استطاع سعد الخادم أن يلم بالكثير من مجالات  
الرقص في الحياة المصرية .

ولتخصص كاتبنا في الأزياء الشعبية وله فيما  
كتاب ، فقد عنى بهذا الجانب عناية واضحة وهو يعطي  
صورة الراقص أو الراقصة .. بين الثنى والتمايل  
والدوران الخ .. مما قرب الى القارئ ما تكتسى به

الراقصة من ثياب شفافة أو ثقيلة .. تكشف الجسد  
أو تستره .. وتلعب الآلات الموسيقية أيضا دورا هاما  
في الرقص الشعبي ، فمعظم هذه الرقصات ان لم  
تكن كلها ، تصاحبها الموسيقى .. وهو موقف ذو دلالة  
اذ يعكس عراقة الصلة بين المواطن المصري وبين  
الموسيقى التي لا تبدو اليوم بمثل هذه القوة .. اذا  
ما تكاد الموسيقى تفاجئ المستمع العادي حتى يدير  
مفتاح الراديو مغيرا الاذاعة !

وازاء الصلة الواجبة بين الأبحاث والاستفادة  
منها ، كان تحرك سبع الخادم في هذا الاتجاه محددا ..  
انه يرفض منذ البداية الادعاءات السخيفية الجاهلة  
التي تسمى أغلب ما يظهر على المسرح هذه الأيام رقص  
شعبي .. رغم أن مصمميه ومخرجيه لم يدرسوا  
أو يعرفوا يوما ، ما هو الرقص الشعبي الحقيقي وماذا  
يعنى بالضبط ! وقد سير هذا الادراك منهجه  
الدراسة .. مطالبا أن يقوم هذا الفن على أساس  
مدروسة و موضوعية من تراثنا وتقاليدنا وحاجة الجمهور

إلى ما يربطه بمعتقداته .. وللهذا أعطى المؤلف اهتماماً  
لخطوات الرقصة حركة حركة ، محللاً مفسراً ليفستفيد  
منها من ينشئون الرقصات في فرقنا الشعبية والأقاليم ،  
حتى بدأ البحث في بعض صفحاته وكأنه درس في  
الرقص ، وذلك مع دراسة موقع الرقصة نفسها من  
حياة الناس ودلالتها على أشياء يعيشونها ، ولا يقف  
دارسنا عند هذا الحد ، بل يطالب المهتمين بالرقص في  
بلادنا باستبطاط الرقصات الجديدة من مختلف الأعمال  
الشعبية مثل العرائس الفخارية وما تحفل به ألف ليلة  
وليلة وغيرها ، وكذلك ما تلهم شخصيات مثل باعع  
العرقوس والستقاء والمهرج والأدباتي والبهلوان .

الكوناكب - ٦ مارس ١٩٧٣

## عروسة المولد

لعل هذا أول كتاب في المكتبة العربية يتناول «عروسة المولد» .. لعبه الحلوى التي تقدم في المواسم الاسلامية للأطفال ويتهدى بها الخطاب والعشاق في الطبقات المصرية الفقيرة ! وهذا البحث الذي يقدمه عبد الغنى الشحال .. الفائز بالجائزة الأولى للجنة الأعلى للفنون والآداب والعلوم الاجتماعية بالقاهرة عام ٦٣ - ١٩٦٤ ، يتجاوز تاريخ عروسة المولد وعلاقتها بالمجتمع والأساطير إلى علاقة هذه العروسة

بانجمال والفن : ممهدا لهـذا كله بـحديث عن الفن  
الشعبي نفسه الذى تعد عروسة المولد تتاجـاه

وأغلب الظن انه كان من الصعب ان تسمح حياتنا  
الفكرية في الجيل الماضى باخراج كتاب عن عروسة  
المولد يفوز باحدى الجوائز ويتوفـر دارس على كتابته  
وقتا طويلا .. والسبب ان حياتنا الثقافية الرسمية لم  
تكن ترى في فن الشعب ، شيئا جديرا بالاهتمام  
ويستأهل البحث ! ولعل هذا الموقف انعكـاس دقيق  
لأصحاب السلطـان ، في احتقارهم للشعب الذى لم يكن  
يساوى عندهم خردلة .. ورغم أن هذا كان التيار  
السائلـ في أدبـنا وفـكرـنا وثقـافتـنا ، الا أنـ المـيدـانـ لمـ  
يـكـنـ يـخلـوـ فـيـ كـلـ جـيلـ مـنـ وـاحـدـ يـخـرـجـ مـنـ الشـعـبـ ،  
وـلـاـ تـنـقـطـعـ الأـواـصـرـ بـيـنـهـماـ لـأـيـ سـبـبـ ، يـهـتـمـ بـأـدـبـ الشـعـبـ  
وـفـتـهـ .. يـجـمعـهـ أـوـ يـدـرـسـهـ .. وـلـاشـكـ أـنـ رـبـعـ الـقـرـنـ  
الـأـخـيرـ يـشـكـلـ دـفـعـةـ قـوـيـةـ فـيـ تـأـصـيلـ الـاـهـتمـامـ بـالـتـرـاثـ  
الـشـعـبـيـ فـيـ أـدـبـناـ .. حـتـىـ يـقـولـ وـاحـدـ مـنـ روـادـهـ هوـ

دكتور عبد الحميد يونس : ان الأدب الشعبي هو أدب الأمة .. أدب الطبقات البعيدة عن الحكم الأجير .

وللفن الشعبي تسميات مختلفة منها ، الفنون الأهلية – الفن الريفي – الفنون الفطرية – الفنون الإقليمية – الفنون الغربية – فنون المستعمرات – الفولكلور – الفن الشعبي – المأثورات الشعبية – الفن البدائي .. ولكن دارسنا يختار منها .. الفن الشعبي .. فهى لما يقول .. أفضلها واعيدها وتشسل كل الفنون الشعبية ، وتسميتها تربطها بالشعب سواء في الريف أو الحضر .. وإذا كان البعض ينادي بتطوير الفن الشعبي ، الا أن عبد الغنى الشال ، يرفض الفكرة من أساسها .. ويطالب حارخا بالغائزها .. لماذا ؟ لأن التطوير معناه عجز القديم ، ويستذكر أن يكون الأمر لك .. « وكان الفنان الشعبي قد عجزت حيلته وطلب المعونة من الآخرين ، وحاشا أن يقال عن الفن الشعبي انه عاجز سقيم » ! ويرى في المحاولات التي بذلت في مجال الفنون التشكيلية ، ان

التراث الشعبي خسر ولم يكتسب .. ويقول .. ان رؤية عملية تعليم الخيمات المنتشرة في الأفراح والماضي الآن ، لتزعجنا من تنافر في الرسم والزخرف .. فأين الخيمة العربية بزخارفها القوية المتمسكة النسقة ، وفيها الإيقاع والتغم والتجريد الهندسى .. لقد شاعت يد القدر أن تمد الصانع بوحدات جديدة ليضيفها إلى عمله وهو لا يحس بها ولا يرى فيها استجابة خاصة ، وهي دخيلة على روحه ونفسه .. فظهرت الخيمة آخر الأمر مهزوزة من ناحيتها الفنية ، فلا هي عربية ولا هي مصرية » (ص ٢٢) .

وفي مجال عروسة المولد ، يرفض أيضا الاقتراح بصنعها من جبس أو ورق كرتون ، للعامل الاقتصادي بدلا من الحلوى .. فارتبط الحلوى بها له تاريخ وعادات وأساطير ورموز لا يسكن تغييرها .. ولا يعني هذا كله في رأيه إلا نساعد الفنان الشعبي في عمله ، بل يجب أن نزوده ببعض الآلات والأدوات البسيطة ، التي تسعفه في عملياته الابتكارية ، بحيث أن تحتفظ بالقيم اليدوية والا تخرج إلى الآلية والميكانيكية .

وعروسة الحلوى أو عروسة المولد كما يطلق عليها الناس . قد ارتبطت منذ صنعها أول مرة وجودها ، بذكرى المولد النبوى .. ويُكاد الاجماع يتمنى الى أن الفاطميين هم أول من ابتدع فكرة الاحتفال بالمولود النبوى .. واعتباره عيدا رسميا قوميا شعبيا اسلامية . بجانب الأعياد التي كان يحتفل بها قبلًا في الدولة العباسية والطولونية والأخشيدية .. ومن الطريف أن الخلفاء الفاطميين لم يحتفلوا بهذا العيد في المغرب قبل أن يجيئوا إلى مصر .. على أية حال نقل الفاطميون الاحتفالات عامة نقلة كبيرة ، لا تقايس بما كان يقام قبلهم منها .. أرادوا منافسة بلاط بغداد وقرطبة وغيرها ، فبلغوا في ذلك شأنًا عظيمًا . يؤيده ما سجله الرحالة المشهورون الذين شاهدوا الكنوز الفاطمية والتحف المعدنية والنفائس الذهبية وخزائن الجوهر والذهب .. ومن المعروف أن هذا العهد عرف التحف النفيضة ، التي على هيئة الطير والحيوان والنبات ، من طاووس مرصع بالجواهر وديك من الذهب ، له

عرف من الياقوت الأحمر ، وأشجار نخيل من ذهب  
وتماثيل من عنبر وغيرها . . جاءت احتفالات الفاطميين  
نرة الرخاء وتوطيد الدولة ، وأسلوب الاستعمال  
للشعب نحوهم . . لقد أدرك المعز لدين الله الفاطمى ،  
ان المصريين يهيمون بحب آل البيت ، فغزاهم من هذا  
السبيل . فأقام الأعياد الكثيرة وعلى رأسها الاحتفال  
بسولد النبي محمد صلى الله عليه وسلم ، الذى كان يعد  
أكبر مهرجان شترك فيه الموسيقى والغناء والطرب  
وخيال الظل ! ومن أهم هذه الأعياد كما ذكرها  
المقرizi هى : موالد على بن أبي طالب ، السيدة  
فاطمة الزهراء ، الحسن والحسين ، الخليفة الفاطمى ،  
وكذلك ليالي ، أول رجب ونصفه وأول شعبان ونصفه  
وغرة رمضان ، وأعياد الفطر والنحر والغدير . .  
وكسوة الشتاء والصيف وفتح الخليج . . وأيام  
. « النينوز » والغطاس والميلاد والركوبات الخ . .  
وهكذا كانت السنة كلها أعياد واحفالات ، يسد فيها  
السلطان الأسمطة المجساهير ، ويليهم فيها الشعب

مما يبعده قليلاً أو كثيراً عن التفكير في قضاياه ومشاكله،  
ويرتاح بذلك الحاكم من وجع دماغه هو على الأقل .

والآن من أين نبتت فكرة عروسة المولد ؟ .. كان الفاطميون يقدمون على موائدهم وأسماطهم ، وحول أوان الطعام والشراب ، وبجانب الأزهار والورود ، أطباق فيها تماثيل حلوى وتماثيل سكر وأشجار حلوى كل غصونها وأوراقها وثمارها من السكر .. وقد عرف الفاطميون أيضاً « التورته » التي صنعت على أشكال مختلفة .. منها على شكل قصر – ويذكر المقرizi والقاقشندى – وقد يزن بعضها سبعة عشر قنطاراً ! وقد مثل فيها كأنها مسبوكة في قوالب لوحات لوحات .. شخص ناتئ بهيئة الإنسان والحيوانات المختلفة .. ولقد كانت تصنع تماثيل الحلوى على شكل الوحوش من الغزلان والسباع والفيلة والزرافات ، منها ما هو ملبس بالعنبر أو الصندل ، ومفسرة الأعين والأعضاء بالذهب وغيرها .. وكانت تماثيل الحلوى هذه تباع أبداً في سوق الحلاويين ، ويتراوح وزن التمثال منها

بين ١ رطل وربع رطل .. تشتري للأطفال ، فلا يبقى جليل أو حقير حتى يتاع منها لأهله ولأولاده .. كما يقول المقريزى في خططه .. وكانت دار الفطرة هي أهم مركز لصناعة الحلوي ، تقوم ميزانيتها في عيد الفطر مثلا على ١٠٠٠ حمولة دقيق ، ٤٠٠ قنطار سكر ، ١٥ قنطارا عسل نحل .. الخ .. يقوم بصنعها مائة صانع .. وهذا العدد الكبير من العمال يعكس ضخامة هذه الصناعة في ذلك الحين .

وليس المؤرخون العرب والأجانب وحدهم هم الذين أشاروا إلى تمايل الحلوي أو عروسة المولد ، فقد التفت إليها الشعراء أيضا .. فذكرها المتني عندما أهدى إليه تماثيل سبيك من سكر ولوذ تسبح في عبيل :

هدية ما رأيت مهديتها  
الا رأيت العباد في رجال  
أقل ما في أقلها سمك  
يلعب في بركة من العسل

ويقول الشاعر ابراهيم المختار المعروف بابن غلام  
النوري :

قد حسروا الفيل الكبير  
حلوة وله طلاوة  
ما قولكم في معاشر  
الفيل عندهم حلوة !

ويشار تساءل « هل العهد الفاطمي وحده  
استعارت العروسة تاجها ومر وحتها أيضا من تاج  
الخليفة ومظنته في مواكبه » هو صاحب الایحاء  
يعروسة المولد ؟ .. يشتراك في الاجابة على هذا  
السؤال ، عالم انجليزى شغل عددة وظائف في مصر  
وتأثير بعاداتها ، وقت الحرب العالمية الأولى ، هو  
ماك فرسن الذى يشير الى جدات عرائس المولد ..  
وهي عرائس « التناجرى » الاغريقية ، او عرائس  
ساتوس الفرنسية .. الأولى تمثيل صغيرة انتشرت  
في الامبراطورية اليونانية القديمة ، صنعت من الطين

المحرق ولو نت باللون زاهية .. وهي صناعات شعبية تسأل ألوانا من حياة الطبقات الفقيرة ، مثل العاملة التي تحمل سلطتها وتذهب الى السوق ، أو فتاة بملابس منزلية وغيرها .. أما العرائس الفرنسية فهي عجائن مخلوطة بالشمر والياسون وغيرها .. ولكن عبد الغنى الشال يرفض الفكرتين ، ويرى أن عروسة المولد تتاج مصرى قبح ، يمكن أن يذهب في أصوله الى عادات فرعونية وقبطية ، وليس فارسية أو صينية كما يذهب البعض .. ففكرة عروس المولد تقترب بشكل ما من عروس النيل .. وكل منها تتصل بمولد .. رسول الله ، والفيضان .. والترااث الفرعونى ممتد بالعرائس والدمى ذات الطابع الأنثوى ، التي يتسللى بها الأطفال .. وهو نفس الهدف من عروسة المولد ، كما أن موالد الأقباط كانت تزخر هي الأخرى باللعب المختلفة للصغار .. وفي متاحفنا الكثير من هذه اللعب التي حفظت لنا من قرون طويلة ..

ولكن ما الذى كان يستهدفه الفنان الشعبى من

صنع عروسة المولد ؟ .. يقال أن الحكم بأمر الله الفاطسي عندما أصدر أمره العالى ضمن أوامره الشاذة ، بالا تقام الزينات الا في المولد النبوى .. كان يعني هذا ضمن ما يعنيه ، الا يتم الزواج بظاهره من أفراح ونيل ملاح الا في هذه المناسبة الدينية وحدها ..

« ولذلك كان الناس يعقدون الزواج على العروسين ويجهزون العجهاز » حتى يحين المولد النبوى فيتاح لهم عسل حفل الزفاف .. قبل مجىء المولد كان يتلقن أهل العروسين في عمل الحلوي وتشكيلها على هيئة عروس تزف ، وذلك تيمناً بالزواج المرتقب .. ولذلك نجد بين الفلاحين وبين أولاد البلد في الأحياء الشعبية من يشتراك ويهدى للعروس ، عروسة حلوى كبيرة الحجم ، بحيث يحافظ عليها سليمة إلى أن تزف العروس ليلة الزفاف ( ص ٦٣ - ٦٢ ) .. وقد يصنع صناع عرائس المولد عن عمد أحياناً ، عجينة من الحلوي ذات اللون الأحمر - هناك لون آخر ، أبيض - بحيث تسهل اذا تعرضت للحرارة ، فيفرح الأهل بذلك ..

استبشرنا بقرب نضوج بناتهن من ناحية البلوغ  
والاخصاب ، لارتباط ذلك بقرب مجىء الدورة الشهرية  
لافتتاحه .. وهنا تصبح الفتاة على موعد مع مولد  
ينتظرها .. وهكذا يصبح كما يقول دارسنا ارتباط  
العروسة بالموالد تيمناً بالولادة القادمة .. وكما كان  
تمثال عروس النيل يقدم قرباناً للخير والبركة فيفيض  
النيل بالماء والغرين الذي يخصب الأرض ، فان  
عروسة المولد تقدم قرباناً للسعادة الزوجية وحمايتها  
وتتصبح أكثر ارتباطاً بمصر من أي موطن آخر .. وهذه  
الجوانب جميعاً تكاد ترتبط في احدى الأغاني  
الفولكلورية القديمة التي تقول :

شلبية البحر يا ليلة الدخلة عجبتينى  
مدى دللك على الأبحار عدينى  
مديت دلالي على الأبحار عديتك  
لو كان خشيمى قليلة كنت زجيتك  
لو كان خديدى رغيف كنت عديتك  
لو كان صباعى سجارة كنت كيفيتك

ويربط المؤلف أيضاً بين عروسة المولد وعروسة البحر ، التي كان يراها الحجاج في عبورهم للبحر الأحمر في الليالي القرية ، فيتوهونها جنية ترقص .. ولما كانت رحلتهم مرتبطة بالحج وزيارة الرسول فتتصبح عروسة البحر وعروسة المولد ، تؤديان وظيفه تكاد تكون واحدة .. وهي مناسبة سعيدة ورقص مرتبط بالفرح والسعادة في ليالي قرية ، التي لها اتصالها المباشر بالآخر الجنسي .

ويعرض المؤلف أيضاً لأنواع أخرى من العرائس، عروسة الحسد أو عروسة الخشب ، وعروسة الزاوية والنفقه وعروسة الأطفال .. وهناك أيضاً عروسة أحد السعف وعروسة القبح وعروسة الخاسدين وعروسة الجامع والبرقع والستك .. الخ ..

. ويدرس كاتبنا عروسة المولد وعلاقتها بالجمال والفن .. ويرى أن عنصر الخط ، وهو ما يحدد الخطوط الخارجية للشكل العام . مثلاً أصدق تمثيل في العروسة .. وكذلك التسامك والترابط والتكتل ..

كما أن العروسة مظهر تلخيصي لجمال الطبيعة فرشاقة الخضر ترمز للنسق الجميل في كل شيء طبيعي ، والألوان والزهور استجابة للطبيعة ، وفكرة العروسة نفسها تلخص معنى الحياة .. وبذلك يمكن أن تكون عروسة المولد كزهرة اللوتين المصرية .. كل منها يلخص تاريخا وأسطورة وجمالا .. كما أن الصفة الغالبة في عروستنا ، هو عنصر اللون الذي يؤكد الجانب الرمزي .. فهو عنوان النور والحياة .. وعلى الرغم من كثرة الألوان في العروسة ، إلا أنها وزعت توزيعا متجانسا متنزا .. ورغم أن التعبير في عروسة المولد ينحصر في اللون وفي الوجه مركز الحس والبصر ، إلا أن الحركة واللقاء في مواجهتها بكليتها للأمام ورفع يديها للسلام ، وما عليها من رموز .. تحمل التعبير العريق للحياة .. ويتناول المؤلف العروسة ، في مجال التربية الفنية بين موضوعها وارتباطه بالتقاليد والترااث ودراسة البيئة الخ .. وعندما يدرس وحدة عروسة المولد في الفن الإسلامي ، يرى أنه لا ينبغي أن تنفصل

عروسة المولد عن هذه الوحدة نفسها ، لأنها من حلبيتها  
ومن يبيتها .. وهي ترتبط بالتراث الإسلامي الكبير  
كجزء من الزخارف في الخيام التي تظلها ، وهي تردد  
لنفس اللعب الإسلامية في الفخار أو العاج أو الخزف  
أو غيرها .. ويحاول الشال أن يستكمل صورة عروسة  
المولد في رمزية تماثيل الحلوى الأخرى كالجمل  
والمحسان والهدهد والطاوس وغيرها .. عارضا  
أيضا لطريقة صناعة العرائس ولللعب المصنوعة من  
الحلوى \*

اوتس - يناير ١٩٧٢

## تطور النقد المسرحي في مصر

أحد جوانب أزمة النقد عندنا اليوم ، قلة البحوث التي تهتم بالكتابة في وعن الفن النكدي وخاصة من خلال أعمال غير معاصرة .. ولذلك فان اخراج السيد حسن عيد لكتابه « تطور النقد المسرحي في مصر » علا جديرا بالتشجيع .. ويحاول مؤلفنا بعد مقدمته وتهييده ان يعرض في فصله الأول للمسرح المصري فنيا ووظيفيا من قبل الحملة الفرنسية حتى عام ١٩٢٧ .. ثم يعرفنا في فصل تال بالفن المسرحي في

الشام وجهود مارون النقاش وشقيقه تقولا وابن أخيه سليم ، ملتفتا إلى الخطارات النقدية الساذجة التي بدأت توأكب الفن الوليد ، والتي أخذت تقترب شيئاً فشيئاً وفي مهل شديدة من الفن النكدي الحقيقي . وظهور سليم البستانى الذى يعده باحثنا أول ناقد فنى عربى للمسرح .. وينتقل المؤلف في الفصل الثالث إلى بوأكير النقد المسرحي في مصر ، ويقتصره على يعقوب حسون ، الذى يعده قبل كل شيء رجل مسرح يعرف الالتزام بمعنى الدقيق ، وما دار حول مسرحه في الصحف المصرية الفرنسية من اشادة . وهجوم .. وعندما يعرض حسن عيد للصحافة ومسرح الشاميين في مصر يقسم الفرق التمثيلية بالنسبة لذلك إلى ثلاثة أولاً النقد في عهد سليم نقاش وجوقه بكتابات جريدة الأهرام والمونيتور اجبسان والصحفي سليم حسوى ، والفترة الثانية تشمل النقد أيام فرقه يوسف خياط ، والثالثة في عهد القرادحى والقبانى واسكندر فرح .. ومن الذين تعرضوا لنقد المسرح في هذه الفترة

الأخيرة ، عبد الله النديم ومحمد المويلحي والناقد المتخصص فرح أنطون . ويستمر المؤلف في الفصول الثلاث التالية في متابعة عرض نقده مسيرا وجود الفرق الفنية ذاتها ، فالفصل الخامس يهتم بالمسرح الغنائي ببطله الشيخ سلامة حجازى وناقده خليل زينه ، وال السادس يتناول المسرح الجدى وصاحبته جورج أبيض من ثانيا أكثر من صورة ، فمعركة نقدية صغيرة تقوم بين محمد كامل البندارى وبين فرح أنطون ، ومذكرات مسئلة هى مريم سماط ، وتجمعات أهل الفن فى المقاهى والمنازل والتى يسميها الباحث ندوات فنية يسرف فى وصفها الى درجة قوله : « تربعت هذه الندوات على عرش النقد فترة من أدق فترات المسرح المصرى » ! ثم ينتقل المؤلف في الفصل التالى الى المسرح الفكاهى في كلمات خاطفة ليتفرغ للناقد محمد تيمور ٠٠ وينتهى هذا الباب بكلمة باحثنا عن طلائع النقد الحديث من عام ١٩٢٢ - ١٩٢٧ والصحافة الفنية وألوانها وكتابها ، مترجمًا لعبد المجيد حلمى ونقده ، مشيراً إلى كتابات

حنفى مرسى وجمال الدين حافظ عوض ومحمد على حماد وفكري أباظة ومحمد التابعى .. ويحاول دارسنا أن يستجمع آراءه المتناثرة السابقة في الباب الثالث الذى يشمل ، مستويات النقد .. وعندما يتحدث عن عنصر آخر هو اتجاهات النقد وأهدافه يبعد تماماً عن الفترة التاريخية التى يتناولها ويولى وجهه بلا سبب واضح شطر مسرح اليوم ووجهة نظره فيه ، ولكنـ يعود في الفصل الثالث الذى يعرض للنقد و موقف المثلين والجمهور منه الى قواعده ثانية !

والعلابع الأول المميز لهذه الدراسة هو الحساس الشديد ، هذا اللون من الانفعال المسرف الذى يضيع ملامح موضوعية البحث ويطمس الحدود الدقيقة فتلاشى أبعاد الأشياء الحقيقية التى تتحول بذلك إلى كائنات لعب بها الزيف والمبالغة .. كما صنع المؤلف مثلاً بنجيب الريحانى وهو يقيم منه بطلاً وطنياً عظيماً في أعقاب ثورة ١٩١٩ .. كيف ؟ يقول السيد حسن عيد أن مجرد نجاح الانجليز في قمع هذه الثورة ، يغنى ..

استحكام الأزمة الوطنية ، والحكم بانهزم البرجوازيين — يريد الشعب الذى قام بالثورة — وفشلهم في معركة السياسة ، والحكم باعلان الملكية ، وقربع الاقطاع في دست الحكم .. هذه العوامل جميعا ، لا اعراض الجمhour عن الفن المسف الذى كان الريحانى يقدمه في ذلك الحين من فرانكوا آراب وغيره ، جعلت الريحانى « يغض بمراة الصدمة التى تسكته وتحدد من نشاطه وتكتب حريته ، و .. يهاجر الى أمريكا » ! ولا ريب ان أحد بواعث هذا الحماس المزيف ، ضالة المعالم التى يستشرفها السيد عيد في العالم الذى يريد اكتشافه ، نتيجة خطواته القليلة داخل دائرة البحث .. فباحثنا لم يشا ان يجعل نفسه كثيرا فاكتفى بأيسره ، وليس أدل على ذلك من أغفاله مثلا الكثير من المراجع وخاصة القدبية مستعينا عنها اذا اضطره بحثه ، بكتاب حديث — نسبيا — معروف للدكتور يوسف نجم هو « المسريحة في الأدب العربي الحديث » وكفى الله الدارسين شر الارهاق .

والانعكاس الآخر لحماس صاحبنا ، هو ثورته على الاستعمار والاقطاع في الفاضي والملاذ ، حتى فقدت هذه الثورة طعمها وأصالتها وجديتها ، فما أكثر ما ردد المؤلف مثل ألفاظ .. المسارح المصرية والفرق الغنائية التي ارتبطت بالاتجاهات الاقطاعية وميول الطبقة الاستقرائية ، وكأنها أغنيته المحببة التي لا يكف عن الدندنة بها في ساعات صحوه جمبيعا ، حتى ليتمكن القول أن مؤلفنا من هذا الصنف الذي يعمل على تخفيف المسؤولية عن الشعب ، ملقيا إياها في اصرار ساذج غير ذكي على قوى غير منظورة مثل القدر والأخلاق أو شديدة البعد كالاستعمار .. وقد جعله هذا الحماس الزائف يتغصب لرؤى بعينها ، فيسقط متعمداً ما يمكن أن يكشفها .. كما في ترجمته لمحمد تيمور وهو يصف محاوراته المنظومة بقيمها ومفاهيمها البخارية الطافية فوق ذوات الأحداث كالفقاقع كما يدعى ، متجاهلاً تناول رائدها لقضايا الفقر والعدالة الاجتماعية في هذه المنظومات نفسها وفي قصصه أيضا .

وإذا كان الحماس قد عمل على اهتزاز بعض جوانب الدراسة ، فإن هناك شيئاً آخر فعل نفس الصنيع ، وهو اصطناع المبررات عن فهم وغير فهم .. وكان المؤلف من هؤلاء الذين يعتقدون بسذاجة وهم في مقاعد المُتَفَرِّجين ، أن لا بد لكل عقدة من حلال .. وهذا الاصطناع أبدى دارساً في صورة كاتب غير جاد لا يحترم بحثه ، ويختار السطوح القرية أو غير الدقيقة في تناوله .. فهو يرى مثلاً أن الفرانكو آراب الشائئ الذي قدمه الريحانى وغيره ، كان يتاسب تماماً مع اضطراب نفسية الشعب الممزق المنهاج في فترة الحرب العالمية الأولى .. أي بمعنى آخر أن ظهور هذا اللون السخيف المتهافت من « الفن » ضرورة ملحة وحاجة ملحة ليس إلى عدم حتميتها من سبيل ! وهكذا تنقلب الآية ويدور القارئ في حلقة مفرغة أزاء افتعال التماس المعاذير للأشياء ، لتصبح أو لتبدو هذه المعاذير وكأنها أصول الأشياء ذاتها ! وفي قليل من الأحيان نجد شيئاً آخر يكاد ينافق سابقه ، وهو

تسجيل باحثنا لظاهرة ما ليقفز من مجرد هذا التسجيل الى خاتمة مفاجئة ! كما فعل وهو يتناول قيام المسرح العربي في عام ١٨٧٠ على مسرحيات تقدم كما يقول بلاقطاعين وسراة القوم ما يريدون متباھلة احتياجات الشعب ومطاليبه . انه لا يحاول ان يعلل هذه الظاهرة كاشفا بواعثها ، ولو فعل لوجد ان هجومه في غير ميدان ، وان طبيعة الأشياء تجعل مضمون هذا اللون الفني الجديـد الوارد من أوروبا يتشكل بالطبع حسب طبقة وأمزجة « رعاته » الارستقراط الذين أشرفوا على قيامه في بلدنا ، ولا غرابة أيضا في حدوث ذلك ، فأكثر الفنون نشأت أولا برعاية أصحاب القصور . لماذا تهرب من الحقيقة التاريخية ؟ ! ومن الأشياء التي عملت على اهتزاز صورة البحث أيضا ، عدم ثبات الأرض التي يقف عليها الدارس ، فهو لم يحفل بالتأكد من مدى صلابتها قبل أن يفكـر في البناء . ولعل أهم مواد الأساس التي افتقدـها المتلقـى ، غياب المستوى الفكرـي والثقافـي لمواطنـينا الذين وفـدـ عليهم هذا الفن الحديث . المسرح ، فبدـت

الأشياء بلا جذور وبذا المسرح منبت الصلة بمشاهديه ،  
ويقوم أسلوب التناول أيضاً بدوره الكبير في هذا  
الاهتزاز ، فالأستاذية الفاقعة هي التي يطالع بها مؤلفنا  
القراء .. وذلك باستعراض عضلات ثقافية جوفاء  
شديدة الاستخفاف بالمحاولات النقدية وخاصة الرائدة  
منها ، مثلاً .. والنتيجة عدم اطمئنان القارئ بصحمة  
أو جدية ما يلقى إليه ..

والسؤال بعد هذا كله .. ماذا يبقى اذن في  
«تطور النقد المسرحي في مصر»؟ !

الأدب - نوفمبر ١٩٦٨

# محمد اقبال

## وشعر في العشق الالهي

ما أكثر ثرثتنا وأقل عملنا .. تتحدث طويلاً عن  
ضرورة توكيده علاقاتنا مع الدول الإسلامية مثلاً .. هذه  
العلاقة النابعة من الدين الذي يجمعنا ، ورغم ذلك  
لا نفعل شيئاً في هذا السبيل ! لأن التخطيط ينقصنا ..  
وحمس أكثرنا زائف ! ونتيجة هذا ، لا يعرف القارئ  
بل المثقف العربي المعاصر شيئاً عن الحياة الفعلية في  
البلاد الإسلامية اليوم أو أمس .. بينما كان هذا  
المواطن نفسه في القرون الأولى للمigration على اتصال

دائماً بثقافات هؤلاء الذين يشتراكون معه في دين واحد  
رغم انهم لا ينطقون بالضاد .. ويكتفى اتنا حتى اليوم  
لا نسلك مكتبة كاملة لأعمال الشاعر الباكستاني العظيم  
محمد اقبال ، الذي يترجم له عن الفارسية ده حسين  
مجيب المصري هذه الأيام كتابه الذي أصدره وهو  
« في السماء » .

وهذا الديوان الذي تقدم يعد من أهم كتابات  
اقبال التي تبلور جانباً هاماً من فكره ، وتعكس موقفه  
الإيجابي من الدين الإسلامي ونزعه العشق الالهي ..  
 فهو يرفض أن يكون هذا العشق أو الوجد السماوي  
ملمحاً يكتفى بالابتعاد عن البشر والانزواء في موقع  
قصى في الزمان أو المكان .. إن اقبال يعد هذا  
تهايلاً وتفسيراً مغلوطاً لفاهيم الإسلام ، فهذا الدين  
يدعو إلى اليقظة والصحوة لا إلى التهويم أو حالة  
السكر كما يظن بعض الصوفية .. إن الضعف  
والاستكانة والاستسلام وما أشبهه ، أشياء ينكرها  
الروح الإسلامي ؟ ومن هنا جاءت كلمته المعروفة : إن

الشعر الصوفي ظهر زمان الشعف السياسي للمسلمين .

انت ان لم تفلح الأرض الجديبة

لم تزل ما كنت تبغى من رغبة

لقد وجد اقبال في الدين الاسلامي ما يبحث عنه  
من المبادئ الحرة التي تشكل العيش الذي يليق  
بالانسان الذي كرمه الله .. هذا الانسان الذي يقول  
عنہ شاعرنا :

كل علم كل فن كل دين

لا تكف عن طواف حول طين

ويكتشف أيضا انه دين الأقوباء لا الضعفاء  
« ديننا والعرف في تلك الحياة ، برهة كاللبيث لا عاما  
كشأة ! » ( ص ٢٨٧ ) ، ويعجب لما تشيره هذه العقيدة  
السماوية في الوقت نفسه الذي يتهالك فيه مسلمو  
اليوم على أنفسهم .. فيجمدون . متخذلين لا يواكبون  
الحركة العلمية ، رغم تعظيم دينهم للعلم .. ويصور

فناننا العظيم في احدى قصائده الرابطة القوية بين  
الدين والعلم في ارتفاعها وهبوطها معاً :

عزة الدين بعلم وبجهل ذلة  
دين جهال كزهر الشور قد جاب القفارا

وفي قصيدة أخرى هي «ابدالى» يناقش اقبال  
أبضا قضية العلم في شرقنا العربي والاسلامي ، ويسخر  
من هذا الشرق الذي اكتفى بالتقليد والسخافات ..  
فيظن مثلا ان قوة الغرب ترجع الى مطرباته ورقص  
الغوانى العاريات ! بينما تكون : العلوم والفنون سره ،  
وبصبح لديه نوره :

ان ملكت الفكر هذا الفكر حسبك  
كل شيء عنه ما يغريك ، طبعك

ومن منطلق هذا المفهوم القومي للإسلام الذي  
يحيط كل ما يتنفس المسلم سواء في حياته العامة  
أو الخاصة المندمجة في الذات العليا ، بعلامات الصحة

والقوه .. يصل تصديق هذه العلاقة الى « من  
تاظى عشقه من حسن ذات ، سيداً أضخمى لكل  
الكائنات » ( ص ٢٩ ) .

وهكذا أيضاً نستطيع أن نعد هذا الديوان كله ،  
مناجاة مختلفة الصور ، إلى الله .. تستوعب ضعف  
الإنسان إلى الخالق :

عشت ما قد عشت لكن في الفراق  
أهدني رباه مزرق الرواق  
افتحن كل باب لي هنالك  
واجعل الطين نجياً للملائكة  
هناك سدرى فيه اشعل لهبا  
ودع العود واضرم حطبا

· ولاشك ان الاسلام قبل أي عامل آخر ، هو  
الذى دفع شاعرنا الباكستانى الى استيهاء الأرض  
العربية في كتاباته وفى هذا الديوان أيضاً .. فبجانب

التراث الفارسي ، فان القارئ يلتقي بهذه الاسماء :  
زهير بن أبي سلمى ، قيس بن الملوح ، عمر بن الخطاب  
وغيرهم .. ونستطيع أن ندرك حجم هذه العلاقة  
التي تربط فناننا بروح العرب ، اذا تتبعنا تناوله لهذه  
العلاقة .. وجبه للنبي محمد ، حتى ليقول في قصيدة  
« كلمة الى الجيل الجديد » :

وتزيد حرقة كانت بصدرى  
فلا يسام النبى كان ذكرى  
وأنسب من زمانى الحاضر  
لا غيب فى الزمان الفابر

ويقول اقبال في قصيدة أخرى هي « ظهور  
درويش في السودان » :

أمة الإيمان ، يا سود الجلود  
منكم استاف عطرا الخلود

ولا يقف اهتمامه الكبير عند هذا الحد ، بل تجده  
يغير عن شديد ألمه وهو يجد العرب على حالهم من

الضعف والفرقة والاحتلال ، فيتساءل بكلمات تنبض  
بالأسي :

فلا تجهلون سيركم  
وقولون سواكم أمركم  
ليت شعرى هل تخافون البلاء  
البلاء كان للمرء الصفاء

وليست الشخصيات العربية هي التي تلوح وحدها  
في قصائد الديوان ، فهناك أيضا اسماء فارسية وتركية  
وآورية ، وجد محمد اقبال انها شارك في اضفاء ظلال  
على بعض ملامح شعره هذا ، مثل جلال الدين الرومي  
وجمال الدين الافغاني وتولستوي .

وإذا كانت الأرض ترتبط في مفهوم شاعرنا الكبير  
بالسماء ارتباطا وثيقا ومتداخلا ، فلم يكن من الغرابة  
أن لا يخلو العشق الالهي من هموم الانسان الحياتية  
وال المصيرية أيضا . . ولهم تكون هناك قضية تلح على الأمة

العربية والاسلامية في الشرق مثل الاستعمار الأوروبي ،  
الذى يسيطر على أراضيهما وتقاسى جماهيرها منه  
الاهوال .. هذا الاحتلال الذى يقول فيه اقبال :  
ان الاستعمار منه كل نكسي ، يا له ليلا يريد حجب  
شمس ( ٢٩٤ )

وهكذا لم يملك محمد اقبال الا أن يعرض لهذا  
الجانب ، كما فعل في قصيدة الشرق والغرب  
أو الشيوعية والرأسمالية وغيرهما فيقول :

اذ أهل الغرب أفلاما اضاعوا  
طلبوa الروح ببطء حين جامعوا  
ويقول في قصيدة أخرى وهي « الحكم الاهي »:  
يسخرون ، خداع دهر خدعهم  
من شعوب الأرض كان نردهم  
يكشف السر جليا قولنا  
سلعة نحن وهم تجسارنا

وتقس الاتهام لجده في قصيدة «الحكمة خير  
كثير» :

سادر أهل الغرب يضئيه اللهاب  
لذة للسطو والغزو استطابوا

ويطبع الجو الديني والصوفي الكثير من الجوانب  
ـ مهما بدت رمزية تعنى بعيد لا قريب ـ التي  
يعالجها شاعرنا ، حتى في هذا المجال الذى نذكر وهو  
مهاجمة الغرب المحتل ٠٠ فيشهه اقبال تسلط أوربا  
الاستعارات يطشى ابليس الرجيم ، كما صور في  
القصيدة السابقة أيضا ٠

ولقد اختار اقبال لهذا الديوان أن يكون رحلة  
في الزمان والمكان ، تطوف به الأفلاك المختلفة من  
القسر وعطارد والزهرة إلى المريخ والمشترى وزحل ٠  
ومن سياحة النجوم إلى ما وراء الأفلاك ٠٠ متقيا  
بالإيجار والأشرار والحكام والعلماء ٠٠ وهناك شيء  
آخر أعنطى «في السماء» نكنته الخاصة ، وهو ما لجأ

الى شاعرنا الكبير من الحوار .. حتى بذلت بعض  
القصائد مقاطع مسرحية ، كما في فصل « فلك  
المشتري » .

ومع انتهاء صحبة كتاب اقبال ، تبقى كلاماته في  
الوجود الالهي ماثلة باقية :

هل يتبع العشق يوماً عزلة  
انه يحسد منه مقلة

كان في البدء الرفيق والطريقا  
ثم يمضي بعد آن ينسى الرفيقا

( ص ٢٩٣ )

قد رفعت الستر والستر انطوى  
ارهب الوصل وتبكيني النوى

( ص ١٣٩ )

الزهور - أكتوبر ١٩٧٣

# عصام الغزالى وديوان الانسان والحرمان

ينبثق النشاط الثقافى الحقيقى دائمًا من الداخل ،  
اما هذا الذى يستعار من الخارج ، فلا يمكن له ان  
يُعمر طويلا لأن للزيف باعه غالبا .. وفي هذه الأيام  
نجد أن الاعتماد على دور النشر الحكومية خف ضغطه ،  
وأيا كان السبب ، فقد تضخمت ظاهرة الكتب التي  
تطبع على حساب أصحابها .. ولكن الجدير بالالتفات  
حقا هو ما يخفيه صدور ديوان «الانسان والحرمان»  
لعصام الغزالى ، من اهتمام اتحاد طلاب كلية الهندسة

بجامعة القاهرة ، بطبع اتحاد أبناءه في كتاب أنيق  
رشيق .. مساهمة أصلية في تشجيع أصحاب المواهب  
الأدبية والفكرية من طلبتها .. وهي اتفاقية ثقافية من  
طلاب متخصصين ، يبدون كثيراً وكأنهم أبعد الناس عن  
النشاط الثقافي الفعال .. هذه المبادرة الرائعة ،  
ما أجر بالاتحادات الكلية جسعاً أن تتمثلها وتشارك  
فيها وبذا تسهم الجامعة بطلابها في التيارات الثقافية  
والأدبية مساهمة فعالة ، مستغلة أموال الاتحادات في  
بعض مواضعها ، بدلاً من مساربها التي تفضي عادة  
إلى البحر .. البحر لا يشبع ..

ولعل أول الأشياء التي تصافح القارئ في ديوان  
شاعرنا الشاب ، هي وجداً ياته .. وأغلب هواء حزين  
فاشل يبعث في قلبه الوخز ويطوى ضلوعه على الأسى ..  
وينتهي به إلى الضيق بالحب والمرأة ولعن « حواء »  
الشديدة ! فالحب وهم لا يفرخ في رطوبته المنى .. وفي  
قيمة أخرى يردده :

ولى عالم شمسه مطفأة  
تجاهلت في عزقي مرفة  
سيحيا شوخي يتيم الجنان  
واسعى وحيدا بغیر الحسان  
واقضى حياتي بدون امرأة !

وفي غرام آخر يحاول أن يبرر فشله .. فهو لم  
يرع عندما خانت ولم يجفل ، فقد كانت على هامش  
حياته كما مهملا !! كنت أى خامة .. بس أن تجهلى  
أنك الفار في بحثي المعملى !! وإذا كانت أبيات الشاعر  
تحمل تبريرا مقنعا أو غير مقنع ، فهي ليست خالصة  
للهيام والوجود والضنى .. فهي تحمل أيضا لمسات نقدية  
سريعة للمجتمع من خلال الحب في أواخر الستينات ،  
متلونة أحيانا بالرومانسية .. والحب اليوم همس ي Roxi  
أهداب الحلوات .. الحب فراش يعرضه في الشمس  
جميع الشرفات .. ومثل هذا الحب يیاسع أحيانا  
بفروش ، وصاحبته ضحية مسکينة تستأهل الرحمة ..

ضحية المجتمع الظالم .. أو بلفظ آخر ، ضحية العصر المزيف .. عصر الصناعة الاجرب ! « وأنا الفريسة وافترست ، أنا القتيل المتهم » .. ولكن هذه العواطف الرومانسية العاملة ، لا تجعلنا نغضى عن بوهيمية الشاعر .. أريد منك الذى يريد الرجال من بضمك الطرى ! وفي قصائد أخرى تعلو نبرة الجنس مثل « رسالة الى الشقة المجاورة » أو « شاعر وداعرة » و « الساحرات » وفي قصيدة « انى اعترف » يسجل هذه الكلمات .. أنا اشتھيک لخداعي .. الجنس جوهر مطمعى ! ورغم الفشل في الحب ، فان ايمانه به كأنسان وشاعر لا يتزعزع .. فالحب مدرسة تلميذها ملك ، مادام يدرسها .. خريجها فان ! وهو أيضا نجم دنيانا الحانى ..

فاني ضعيف حيال الجمال

سجين .. وزنزاتى واهية

يابون الغيد ان الشعر أضحك عبد نظرة

صرت أهوى ألف أنشى كل يوم ألف مرة

ويلاقى تمرد الشاعر بظله على ديوان «الإنسان والحرمان» .. فصاحبـه يرى أن جيله مقطوع الصلة بالحياة ، وبمعنى أدق بالمبادئ .. فالجيل الماـنى عاش في خواـءـ من المثل الا الـريـاءـ ، وهذا ما أوجـدـ الهـوةـ السـجـيـقـةـ في رأـيـ عـصـامـ ، التـىـ تـفـصلـ بيـنـ الجـيـلـينـ :

أنا الجـيلـ اليـتـيمـ أبوـهـ حـىـ  
وـيـتـرـكـهـ مـيـتـمـ الـاقـسـاءـ  
احـسـدـقـ لـأـرـىـ مـنـ يـحـتـوـيـنـىـ  
بنـظـرـةـ حـادـبـ تـحـمـىـ بـنـائـىـ  
وـأـفـتـقـدـ الـهـدـاـيـةـ اـذـ أـرـاـكـمـ  
عـلـىـ نـفـسـ الفـلـاـةـ بـلـ اـهـتـدـاءـ

وهـذاـ ماـ جـعـلـ طـرـيقـ جـيلـ الشـيـابـ عـلـىـ حدـ قولـ  
شـاعـرـناـ ، كـلـهـ وـحـلـ وـصـخـرـ .. وـلـاـ عـجـبـ فـقـدـ أـبـتـهـ جـيلـ  
ثـرـثـارـ مـنـافـقـ ، عـلـىـ شـوـارـبـهـ آـثـارـ تـقـبـيلـ الـحـذـاءـ ..  
وـلـعـلـ الغـزالـىـ سـاءـهـ الاـ يـتـمـتـعـ جـيلـهـ مـرـةـ وـاحـدةـ بـكـلـ

الأشياء التي يتسع بها جيل الكبار ، بعض النظر عما  
يوجبه اختلاف السن ، فيقول :

تعيشون المراهق ان تاوى  
وهمكمو مضاجعة النساء !

والجيل القديم عند شاعرنا ليس بلا مبادىء  
فحسب ، بل هو قاسى متزمعت قد قلبه من حجر ، حتى  
وهو يربى أولاده .. وفي قصيدة « نبى صغير » التى  
استوحىها من نبأ نشرته الصحف عن طالب بنهاى  
طب اتحرر ، لأن أحدا لم يمنعه الحب والحنان ..  
يقول عصام الغزالى :

قلوب اذا لامت بعضها  
توارد في الفوهات الشر  
رأى عالما ليس فيه ابتسام  
ووجوداته ضيق مختصر

فغنى ليفزع من نومه  
ضمير العيد لقرع الخطير

وليست مهاجمة الجيل القديم ، هي كل ما ييلور  
تسرد الشاعر .. فهناك أيضا الأسلوب المادى الذى  
تنطبع به الأشياء وحاجات البشر ، والجنود الذى أصحاب  
الانسان وينعكس فيما يتبع منألوان التعبير كالشعر  
مثلا .. حتى الشعر أصبح نفسه نفس الجمل ..  
وبتسائل صاحب « الانسان والحرمان » عن الموقف  
الذى يجب اتخاذه ، هل يستير مع التيار ويمزق قافياه  
على عجل ، مبعثرا النبضات فى شعر مختزل ، أم يواجهه  
عوامل الانحطاط والقيود ويئد اثارتها ؟ ويختار قدم  
الذلة للحروف ..

يا قامة الحرف النفيس المشرع  
لن تسجدى أو تركعى

وهذا الموقف يستوعب اشكال والمضمون معا ..  
فحماه ، الأسلوب الفنى الشائر ، يكسن الصدق وأمانة

الكلمة والشجاعة .. « من جرأتي وشجاعتي سأسيير  
عرياناً وتبصر عورتي .. لا من جنون أو خبل ، فلقد  
سنت وان أكون .. شيئاً يضيعه ويحميه الستار  
اذا انسل » .

وعصام الغزالى الذى يعيش أحداث بلاده ،  
يحاول أن يترجم هذه الأحداث شعراً وطنياً .. و اذا  
كانت معركتنا الأولى اليوم ، هي العدوان أو الاحتلال  
الاسرائيلى .. فقد تكرر تناول شاعرنا لهذه المعركة  
أكثر من مرة .. في أكثر من شكل .. فإذا كان هذا  
التناول يبدو في صورة تسجيلية ، كما في « أبيات في  
النار » و « للبيت رب » وهما عن حريق المسجد  
الأقصى ، فهو في « مع القادر رسالة » يستخدم الخطيط  
الDRAMI . فالأسرة تنام ما عدا الأم التي لا تدرى سر  
شهادها ، وان أحسته مبهمًا ضبابياً .. ولا يلبث أن  
يرن الجرس ، وتفتح الباب لستقبل ابنها الجندي  
القادم من خطوط القتال ، حيث المعانى هناك عليهما  
الجلال .. و تستقيظ الأسرة مستقبلة مهنتة ..

ويقدم المقاتل العائد الى أخته هدية .. خطابا تقرأه ..  
وأغلبظن ان هذه الأخت تعرف العربية ، اللغة  
التي كتب بها الخطاب .. هذا الذى وجده مقاتلنا مع  
عدوه الاسرائيلي الذى لم يكمله ، لأن المعركة المصرية  
فاجأته .. و كلمات الخطاب تحمل قلقا واهتزازا بمدى  
المكاسب التي يأتي بها العدوان ..

ولكن هنا الموت غول قریب

ففوقى غيموم وتحتى لهيب

وتترى صور شعيرية حلريفة مثل .. وعینى تلوز  
بجوار يلوذ بعينى ، فيفرغ منا الوجيب ، أو .. اذا  
احتلك فخذنى بفخذ الزميل يقهقه من حلقتينا الأثير !

وشاعرنا لا يضع قيودا على نفسه فيما يكتب  
وما لا يكتب ، فهو يعبر عما يحس وما تجيش به  
أعماقه .. يرود مختلف المجالات ، ولا يقف به سنته  
عندما يناسب الشباب ، بل يحاول أن يتحدث عن التوبة  
والعطف . الالهى وموله المضطفي و .. يقول في احدى

قصائده وهي « على باب الله » وقد كتبها في أواخر  
عام ١٩٦٤ :

وعلى باب عطفك قلب يتوب  
ايا من هديت فتابت قلوب  
تركنا الذنب وكانت ثقلا  
وفي روضة الله تلقى الذنب

و قريب من هذا ، ما يلتفت اليه القارئ ، من ميل  
عصام رغم صباه وشبابه ، الى أن يبدو دائمًا في صورة  
الرجل الحكيم صاحب التجارب ، الذي يعتصر خبراته  
من الحياة في كل سات نافعة للآخرين ، الذين لم يسروا  
بسهل أيامه وتجاربه الجبلية بالدروس !

أنتي الشاعر .. ضلت في شفاهي الابتسامة  
منذ صارت حكمتي والنصح مداعاة الملامة  
آه لو تدرؤن اني مثل زرقاء اليمامنة

أبصر الأحداث ان بانت على الأفق العلامة  
آه لو صدقتموني .. فأنا قصدي السلامة !

بقيت كلمة سريعة .. ان أحد عيوب هذا  
الديوان ان صاحبه لم يقم بغربلته لينفض عنه غثه من  
سمينه ، بل وضع فيه أكثر ما كتب بلا التفات دقيق  
إلى مستوى الا يكون تسجيلاً احياً شعره .. ويكتفى  
أن يقول انه بدأ ديوانه بأبياته التي كتبها وعمره  
سبعة عشرة عاماً .

آخر ساعة - ١٠ يونيو ١٩٧٠

## الفهرس

- طه حسين والمسرح . . . . . ٣٠٠٠٠
- طه حسين بين أنصاره وخصومه . . . . . ٩٠٠٠
- محمد عبد الحليم عبد الله ولقاءاته الأدبية ١٣
- سنديباد مصرى . . . . . ٢٩٠٠٠٠
- وعد الله وأسرائيل . . . . . ٣٧٠٠٠
- ياليل ياعين مع يحيى حقي . . . . . ٤٩٠٠٠
- أسرار ثورة ١٩١٩ واعادة كتابة تاريخنا  
الحاديـث . . . . . ٥٩٠٠٠٠
- ابراهيم الورداـنى ويومياته المصرية . . . . . ٩١٠٠
- أدباء مناضلون من افريقيـا . . . . . ١٠١٠٠
- ١٩٣  
( دراسات نقدية )

- ١١٩ فريد الاطرش وقصة كفاح
- ١٣٧ الرقص الشعبي في مصر
- ١٤٥ عروسة المولود
- ١٦١ تطور النقد المسرحي في مصر
- ١٧١ محمد اقبال وشعر في العشق الإلهي
- ١٨١ عصام، الغزالى، وديوان الانسان، والحرمان

## للمؤلف

- ١ - مواليفها واتجاهاته
  - ٢ - مسرح محمد تيمور :
  - ٣ - مسرحيات رفيق الوظيل والظل عصام شلبي -
  - ٤ - وجوه قصصية (قديمة وجديدة) :
  - ٥ - في القصة القصيرة :
- المجلس الأعلى للفنون والأداب .

- ٦ - يوسف السباعي بين الأيام والليالي :  
 مؤسسة روزاليوسف - سلسلة الكتاب  
 الذهبي .
- ٧ - عالم يوسف السباعي :  
 المجلس الأعلى للفنون والأدب .
- ٨ - محمد السباعي :  
 سلسلة كتاب المواهب .
- ٩ - أجيال ضد الماركسية :  
 دار الاصالة للثقافة والنشر بالرياض .
- ١٠ - عاشق الحرية ولـى الدين يكن :  
 الهيئة العامة للكتاب - سلسلة أعمال  
 العرب .

رقم الإيداع ١٩٨٩/٨٥٨٠  
 الترقيم الدولي ٩ - ٣٣ ٩٣ - ٠١ - ٩٧٧

يحتوي هذا الكتاب على مجموعة من المقالات الأدبية في  
محل الفن والآداب . مقالات تتبّع أسبابها من طبيعة  
 موضوعها . إن يتناول المؤلف جوانب مختلفة في حياتنا  
 الثقافية . المسرح والكتابات الأدبية وكتاب من العروض  
 القديمة التي تفجرت خلال السنوات الماضية . تناولها  
 المؤلف بالتفق وتحليلها لطروف مجدها .  
الكتاب القادم :

الإسلام والمسرح

المؤلف : محمد عزيزة

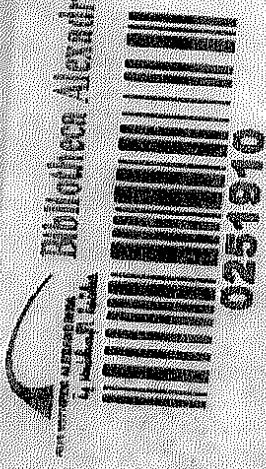
ترجمة : ديفيد الصبان

١١٠ قردن

مكتبة مصر

0251940

Bibliotheca Alexandrina



**To:** [www.al-mostafa.com](http://www.al-mostafa.com)